

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

تقرير مجلس الإدارة
والبيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة

شركة مساهمة عامة ("طاقة")

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة
شركة مساهمة عامة ("طاقة")
البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة") والشركات التابعة لها ("المجموعة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وعن نظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتنتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب منا هذه المعايير الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة للشركة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

وباعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من كافة النواحي المادية، المتطلبات المطبقة من قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة. تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة، وقد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

بتوقيع:

انثوني اوسلوفن

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد: ٦٨٧

٢٤ مارس ٢٠١٤

أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاحات	
مليون درهم	مليون درهم		
			الإيرادات
١٠,٥٧٢	١٠,٧٨٧	٥,١	الإيرادات من النفط والغاز
١٢,٠٣٢	١٠,٠١٥	٥,٢	الإيرادات من الكهرباء والمياه
٣,٦٤٥	٣,٢٠٩	٥,٣	إيرادات الوقود
١٩٩	٢١٣		إيرادات تخزين الغاز
١,٣٣٧	١,٥٣٣	٥,٤	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٧,٧٨٥	٢٥,٧٥٧		
			تكلفة المبيعات
(١٣,٧٤٥)	(١١,٣٤٦)	٦	مصاريف تشغيلية
(٥,٤٩٥)	(٦,٢٢٩)	٧	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
(١٤٤)	(٣٤٨)	١٦	مصاريف الحفر الجاف
(٤٥٣)	(٣,٢٤٧)	٨	مخصصات الانخفاض في القيمة
(١٩,٨٣٧)	(٢١,١٧٠)		
٧,٩٤٨	٤,٥٨٧		الربح الإجمالي
			مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
(١,٠٤١)	(١,١٩٩)	٩	تكاليف التمويل
(٥,٠٢٣)	(٥,٠٨٧)	١٠,١	التغييرات في القيم العادلة للمشتقات وأنشطة حماية القيمة العادلة
٢٤٣	٤١		صافي الخسائر من تحويل العملات الأجنبية
(٩)	(١٨٦)		الربح الناتج عن صفقات الشراء
٢٠٠	٤٩	٣	الحصة من نتائج شركات زميلة
١٥٧	١٢٨	١٨	الحصة من نتائج شركات ائتلاف
١٠٣	١٠٥	١٩	الربح من بيع استثمار متاح للبيع
٤١٥	-		الربح من بيع أراضي وموجودات النفط والغاز
٣٨٠	١٠١	١٣	إيرادات الفوائد
٣٨	١٠٠	١٠,٢	الربح من استبعاد شركة زميلة
١٥٧	-		الربح من استبعاد شركة ائتلاف
-	٥٤	١٩	إيرادات استثمار أخرى
٧	٨٠	١٩	أرباح وخسائر أخرى
(٣١)	١٢٠		
٣,٥٤٤	(١,١٠٧)		(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(٢,١٨٣)	(٦٦١)	١١	مصروف ضريبة الدخل
١,٣٦١	(١,٧٦٨)		(خسارة) ربح السنة
=====	=====		
٦٤٩	(٢,٥١٩)		المتعلق بـ:
٧١٢	٧٥١		مالكي الشركة الأم
			حقوق ملكية غير مسيطرة
١,٣٦١	(١,٧٦٨)		(خسارة) ربح السنة
=====	=====		
٠,١١	(٠,٤٢)	١٢	(الخسارة) العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بملكي الشركة الأم (درهم)
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(معاد إرجاه) ٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	
١,٣٦١	(١,٧٦٨)	(الخسارة) الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
		الدخل الشامل الآخر الذي يتم إعادة تصنيفه إلى أرباح وخسائر في فترات لاحقة:
(١,٤٢٦)	١,٧٥١	التغييرات في القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية
١,٥٣٧	١,٥٠٥	تعديلات إعادة تصنيف خسائر مدرجة في بيان الدخل الموحد
-	(٢٤)	تعديلات إعادة تصنيف لأنشطة حماية تدفقات نقدية غير فعالة
(١٤)	(٤٧)	الحصة من الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة (إيضاح ١٨)
٧٤٣	(١,٣٨٣)	فروقات الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الخارجية
٢٥٠	(٢١)	التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٤١٥)	-	الربح المحقق من استثمار متاح للبيع مدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٧٥	١,٧٨١	صافي الدخل الشامل الآخر الذي يتم إعادة تصنيفه إلى أرباح وخسائر في فترات لاحقة
		الدخل الشامل الآخر الذي لن يتم إعادة تصنيفه إلى أرباح وخسائر في فترات لاحقة:
(٦)	(٦)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٢٥)	٨	أرباح (خسائر) من إعادة قياس خطط المكافآت المحددة (إيضاح ٢,٣)
(٣١)	٢	صافي الدخل (الخسارة) الشامل الآخر الذي لن يتم إعادة تصنيفه إلى أرباح وخسائر في فترات لاحقة
٦٤٤	١,٧٨٣	الدخل الشامل الآخر للسنة
٢,٠٠٥	١٥	إجمالي الدخل الشامل للسنة
=====	=====	
		المتعلق بـ:
١,١٩٧	(٢,١٧١)	مالكي الشركة الأم
٨٠٨	٢,١٨٦	حقوق ملكية غير مسيطرة
٢,٠٠٥	١٥	
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(معاد إیراجه) ٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	إيضاحات	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٧٩,٨٦٢	٨١,٦٥٤	١٣	الممتلكات والآلات والمعدات
٧,٧٨٧	٩,٩٧٧	١٤	الموجودات المالية التشغيلية
٥٠٩	٥٨٣	١٥	استثمارات متاحة للبيع
١٦,٢٣٩	١٤,٢٧٤	١٦	موجودات غير ملموسة
٤٣٣	٥٩٢	١٨	استثمار في شركات زميلة
٧٢٣	١٤٤	١٩	استثمار في شركة ائتلاف
٣٩٨	٣٩٨	٢٠	سلف وقروض لشركات زميلة
-	٤٩٤	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
٨٩٦	٤٨٠	٢١	موجودات أخرى
١٠٦,٨٤٧	١٠٨,٥٩٦		
			موجودات متداولة
٢,٩١٠	٢,٧٣٢	٢٢	المخزون
٣٩٣	٣٤٢	١٤	الموجودات المالية التشغيلية
٦٩٧	٥٨٣	٢٠	سلف وقروض لشركات زميلة
٧,٧٩٧	٥,٦٣٢	٢٣	ذمم مدينة و مبالغ مدفوعة مقدما
٣,٩٤٦	٤,٠٤٠	٢٤	نقد وودائع قصيرة الأجل
١٥,٧٤٣	١٣,٣٢٩		
١٢٢,٥٩٠	١٢١,٩٢٥		
			إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين المتعلقة بمالكي الشركة الأم
٦,٢٢٥	٦,٢٢٥	٢٥	رأس المال المصدر
(٢٩٣)	(٢٩٣)	٢٥	أسهم الخزينة
٣٢٥	٣٢٥	٢٥	مساهمات حقوق رأسمالية
٤,١٨٨	٤,٢٩٠	٢٦	احتياطات أخرى
١,٠٠٥	(١,٣٧٥)		(خسائر) أرباح محتجزة
٦٠٧	-	٢٧	توزيعات أرباح مقترحة
١٨٩	(١,١٩٤)	٢٦	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٨٩	٦٨		التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٤,٣٤٣)	(٢,٥٩٣)		التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية
٧,٩٩٢	٥,٤٥٣		
١,٦٨٧	٣,٥٩٥	٢٨	حقوق ملكية غير مسيطرة
٩٧٩	٦٤٢	٢٩	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
٢,٦٥٥	٢,٦٢٤	٣٠	قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي
٥,٣٢١	٦,٨٦١		
١٣,٣١٣	١٢,٣١٤		
			إجمالي حقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان المركز المالي الموحد (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(معاد إرجاعه) ٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	إيضاحات	
٦٧,٩٩٣	٧١,٠٥٨	٣١	المطلوبات غير المتداولة
٢,٣٠٤	٢,١١٢	٣٢	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٤,٦٧٩	٤,١٣١	١١	القروض الإسلامية
٩,٠٨٦	١٢,١٩٦	٣٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١١٣	١٠٩	٣٤	التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
٨٥	١٨٥		سلف و قروض من أطراف ذات علاقة
٧,١٨١	٤,٢٣٢	٣٥	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة مطلوبات أخرى
٩١,٤٤١	٩٤,٠٢٣		
٧,٠٩٦	٧,٩٧٠	٣٦	المطلوبات المتداولة
٩,٠٥٩	٦,٢٧٢	٣١	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٣١	١٤٣	٣٢	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٢٠	٢٠		القروض الإسلامية
٤٠٣	٤٥٣	٣٧	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
٩٨٨	٦٣٦		المبالغ المستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة
١٣٩	٩٤	٢٤	ضريبة دخل دائنة
			السحب على المكشوف من البنوك
١٧,٨٣٦	١٥,٥٨٨		
١٠٩,٢٧٧	١٠٩,٦١١		إجمالي المطلوبات
١٢٢,٥٩٠	١٢١,٩٢٥		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

المدير التنفيذي

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة – شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التغييرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المتملك بحقوق مالكي الشركة الأم													
رأس المال المصدر	أسهم الخزينة	مساهمات حقوق رأسمالية	احتياطات أخرى	أرباح (خسائر) مخزنة	توزيعات أرباح مقترحة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	المتاحة للبيع	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية التكاليف النقدية	الإجمالي	حقوق ملكية غير مسيطرة	مياه وكهرباء	إجمالي حقوق المساهمين
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣٤١	٤,٠٤٨	١,١٣٨	٦٠٧	(٥٥٤)	٢٥٤	(٤,٣٤٤)	٧,٤٢٢	١,٠٦٠	٢,٦٧٥	١٢,٥٩٠	
-	-	-	-	(٢٠)	-	-	-	-	(٢٠)	-	-	(٢٠)	
٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣٤١	٤,٠٤٨	١,١١٨	٦٠٧	(٥٥٤)	٢٥٤	(٤,٣٤٤)	٧,٤٠٢	١,٠٦٠	٢,٦٧٥	١٢,٥٧٠	
-	-	-	-	٦٤٩	-	-	٦٤٩	-	٧١٢	-	-	١,٣٦١	
-	-	-	-	(٣١)	-	-	٧٤٣	١	٥٤٨	-	-	٦٤٤	
-	-	-	-	٦١٨	-	-	٧٤٣	١	٨٠٨	-	-	٢,٠٠٥	
-	-	-	٦٤	(٦٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	٧٦	(٧٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	(١٦)	-	١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	(٦٠٧)	٦٠٧	-	-	-	-	-	-	(٦٠٧)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٥٦٧)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣	-	-	١٣	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٨١)	(٢٠)	(١٠١)	
٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣٢٥	٤,١٨٨	١,٠٠٥	٦٠٧	١٨٩	٨٩	(٤,٣٤٣)	٧,٩٩٢	٩٧٩	٢,٦٥٥	١٣,٣١٣	
-	-	-	-	(٢,٥١٩)	-	-	-	-	(٢,٥١٩)	-	-	(١,٧٦٨)	
-	-	-	-	٢	-	(١,٣٨٣)	(٢١)	١,٧٥٠	٣٤٨	-	-	١,٧٨٣	
-	-	-	-	(٢,٥١٧)	-	(١,٣٨٣)	(٢١)	١,٧٥٠	٢,١٨٦	-	-	١٥	
-	-	-	١٠٢	(١٠٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	٣٥	-	-	-	-	٣٥	(٣٥)	-	-	
-	-	-	-	٢٠٤	-	-	-	-	٢٠٤	-	-	٦٥٨	
-	-	-	-	-	(٦٠٧)	-	-	-	(٦٠٧)	-	-	(٦٠٧)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٩٧)	-	-	(٦٩٧)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٣٧)	(٣١)	(٣٦٨)	
٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣٢٥	٤,٢٩٠	(١,٣٧٥)	-	(١,١٩٤)	٦٨	(٢,٥٩٣)	٥,٤٥٣	٦٤٢	٢,٦٢٤	١٢,٣١٤	

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
مليون درهم	مليون درهم		
٣,٥٤٤	(١,١٠٧)		الأنشطة التشغيلية
			(الخسارة) الربح قبل الضريبة
			التعديلات للبنود التالية:
٥,٤٩٥	٦,٢٢٩	٧	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
٤٨	٦٣		إطفاء النفقات المؤجلة
(١١٨)	(١١٦)		عكس مخصص العقود المكلفة
(١٧)	(٢٢)		التزامات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين، صافي
٥٥	١٢٢		الخسارة من تحويل قروض وسلفيات وموجودات مالية تشغيلية
٤٥٣	٣,٢٤٧	٨	مخصصات الانخفاض في القيمة
١٤٤	٣٤٨	١٦	مصاريف الحفر الجاف
-	٤٥	١٦	تكاليف استكشاف وتقييم تم استبعادها خلال السنة
(٢٠٠)	(٤٩)	٣	الربح الناتج عن صفقات الشراء
(٣٨٠)	(١٠١)	١٣	الربح من بيع أراضي وموجودات النفط والغاز
-	(٥٤)	١٩	الربح من بيع شركة ائتلاف
(٤١٥)	-		الربح من بيع استثمار متاح للبيع
٤,٥٥٨	٤,٥١٢	١٠	مصاريف الفوائد وفوائد إسمية
٤٦٥	٥٧٥	١٠	مصاريف متراكمة
(١٥٧)	(١٢٨)	١٨	الحصة من نتائج شركات زميلة
(١٠٣)	(١٠٥)	١٩	الحصة من نتائج شركات الائتلاف
			خسائر (أرباح) غير محققة من القيمة العادلة للمشتقات وأنشطة حماية
(٢٢٩)	٧٤		القيمة العادلة
(١٥٧)	-		الربح من استبعاد شركة زميلة
(٣٨)	(١٠٠)	١٠	إيرادات الفوائد
(٧)	(٨٠)		إيرادات استثمار أخرى
١٠٠	(٩٧)		تعديلات غير نقدية أخرى
٣,١٨٦	١,٣٥٣	٦	تكاليف الإنشاءات
(٤,٢٨٨)	(٢,٦٤٩)	١٤	إيرادات من موجودات مالية تشغيلية
			التغييرات في رأس المال العامل:
٢٠٧	٢٠٩		المخزون
٧١٦	(٢٦٤)		نم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدما
(٦٣)	٢٨		المبالغ المستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة
٤٦٩	٩١٧		نمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(٢,٢٤٨)	(١,١٥٠)		ضريبة الدخل المدفوعة
(٦)	(٦)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١٤٧)	(١٧٠)	٣٣	مدفوعات التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
٨٣٨	٩٢٨	١٤	النقد المستلم من ترتيبات خدمة الامتياز
١١,٧٠٥	١٢,٤٥٢		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

١ معلومات حول الشركة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") في ٢١ يونيو ٢٠٠٥ بموجب أحكام المرسوم الأميري رقم ١٦ / ٢٠٠٥ كشركة مساهمة عامة بحيث تكون هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("ADWEA") المساهم المؤسس فيها وذلك بنسبة ١٠٠%. خلال الفترة من ٢٣ يوليو ٢٠٠٥ إلى ١ أغسطس ٢٠٠٥ تم عرض ما نسبته ٢٤,٩% من أسهم طاقة للعامة من خلال اكتتاب مبدئي عام في سوق أبوظبي للأوراق المالية. كما تم عرض ما نسبته ٢٤,١% من خلال اكتتاب خاص و احتفظت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي بنسبة ٥١% من أسهم الشركة وبالتالي الشركة هي شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي. نتيجة لإصدار سندات إلزامية قابلة للتحويل وتحويل هذه السندات إلى أسهم عادية خلال الفصل الثالث من العام ٢٠٠٨ فقد ارتفعت مساهمة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي إلى ما نسبته ٥١,٠٥%. ارتفعت المساهمة العامة إلى ما نسبته ٢٧,٩٥% وصندوق المزارعين إلى ما نسبته ٢١%. لا تزال الشركة شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي التي تأسست بموجب أحكام القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٨ المنظم لقطاع المياه والكهرباء.

إن النشاط الرئيسي لطاقة هو الامتلاك والاستثمار في الشركات العاملة في قطاع توليد الطاقة وتحتية وتنقيب المياه وتطوير وإنتاج وتخزين النفط والغاز، وإيجاد وتطوير مبادرات الطاقة البديلة والطاقة المعتمدة على التكنولوجيا بالإضافة إلى الاستثمارات الأخرى الملائمة لتمكين الشركة من تحقيق أهدافها. إن العنوان المسجل لطاقة هو ص.ب. ٥٥٢٢٤، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل البيانات المالية الموحدة لطاقة والشركات التابعة لها ("المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، البيانات المالية لطاقة وجميع الشركات التابعة لها. تم إدراج تفاصيل الشركات التابعة العاملة الأساسية ضمن إيضاح ٤٠ للبيانات المالية الموحدة. تم تقديم معلومات حول العلاقة مع الأطراف ذو صلة بالمجموعة في إيضاح رقم ٤٠.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٤ .

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة لطاقة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ("IFRS") الصادرة من قبل المجلس الدولي للمعايير المحاسبية ("IASB") وطبقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية التي تم قياسها على أساس القيمة العادلة. يتم تعديل القيمة الحالية للموجودات المدرجة والمطلوبات المصنفة كأدوات محمية ضمن أنشطة حماية القيمة العادلة والتي عدا ذلك يمكن إدراجها بناءً على مبدأ التكلفة المطفأة من أجل إدراج التغيرات في القيم العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تم التحوط منها عن طريق علاقة حماية فعالة.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم)، والذي يمثل العملة المتداولة للشركة الأم والعملة التي تعرض بها البيانات المالية للشركة الأم. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب مليون درهم (مليون درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بقيمة ٢,٢٥٩ مليون درهم. تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية. حيث إن لدى المجموعة موارد ائتمانية غير مستخدمة بقيمة ١٠,٩٦٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. كما وأن الإدارة تعتقد أن المجموعة ستستمر بتوليد تدفقات نقدية من عملياتها كافية لتغطية مطلوباتها عند تاريخ استحقاقها.

٢,٢ أساس التوحيد

تضم البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة وكل من الشركات التابعة لها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة، أو يكون لديها الحق في العوائد المتغيرة الناتجة من علاقتها مع الجهة المستثمر فيها، ويكون لها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على الجهة المستثمر فيها.

وبشكل خاص، تقوم المجموعة بالسيطرة على الجهة المستثمر فيها فقط في حال أن للمجموعة:

- سيطرة على الجهة المستثمر فيها (مثال. حقوق قائمة تعطيها القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر فيها)
- التعرض، أو الحقوق في العوائد المتغيرة الناجمة عن تعاملها مع الجهة المستثمر فيها، و
- القدرة على استخدام سيطرتها على الجهة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها

عندما يكون للمجموعة أقل من غالبية حقوق التصويت أو حقوق مماثلة في الجهة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بالأخذ بالاعتبار كافة الحقائق والظروف عند تقييم ما إذا كان لديها سيطرة على الجهة المستثمر فيها أم لا، ويشمل ذلك:

- الاتفاقيات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين في الجهة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة من الاتفاقيات التعاقدية الأخرى
- حقوق تصويت المجموعة وحقوق التصويت المحتملة

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على جهة مستثمر فيها في حال أن الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في أحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على قدرة السيطرة على الشركة التابعة وتتوقف عندما تفقد المجموعة قدرة السيطرة على الشركة التابعة. يتم إدراج موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الشامل الموحد منذ التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على قدرة السيطرة إلى التاريخ الذي تتوقف فيه المجموعة عن قدرة السيطرة على الشركة التابعة.

تعد البيانات المالية للشركات التابعة في تواريخ متوافقة مع الشركة الأم وباستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة من المعاملات بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيد البيانات المالية.

ينسب إجمالي الدخل الشامل ضمن الشركة التابعة إلى مالكي الشركة الأم للمجموعة ولحقوق ملكية غير مسيطرة حتى لو كانت النتيجة ستؤدي إلى حدوث عجز.

٢,٢ أساس التوحيد (تتمة)

يتم التعامل مع التغييرات في نسبة الملكية لشركة تابعة، بدون فقدان القدرة على السيطرة، كمعاملات حقوق مساهمين. في حال فقدت المجموعة القدرة على التحكم بالشركة التابعة فسيتم التالي:

- استبعاد الموجودات (متضمنة الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- استبعاد القيمة المدرجة لحقوق الملكية الغير مسيطرة.
- استبعاد فروق تحويل العملة المتراكمة، المسجلة في حقوق المساهمين.
- إدراج القيمة العادلة للمبلغ المستلم.
- إدراج القيمة العادلة لأي استثمار تم الاحتفاظ به.
- إدراج أي فائض أو عجز ضمن الربح أو الخسائر.
- إعادة تصنيف حصص الشركة الأم للمكونات المعترف فيها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح والخسائر أو الأرباح الغير موزعة، كما هو مناسب، كما هو متطلب في حال قيام المجموعة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة بشكل مباشر.

٢,٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

إن السياسات المحاسبية المطبقة متوافقة مع السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة وتفسيرات لجنة تغييرات التقارير المالية الدولية الفعالة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣ والتي لم يتم تطبيقها سابقاً من قبل المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية - عرض بنود الدخل الشامل الأخر

يقدم التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ تصنيف البنود المدرجة في الدخل الشامل الآخر. البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى أرباح وخسائر في فترة مستقبلية محددة (مثلاً، عند الاستبعاد أو التسوية) يجب عرضها الآن بشكل منفصل عن العناصر التي لن يتم إعادة تصنيفها أبداً. تؤثر هذه التعديلات فقط على العرض ولا تؤثر على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل)

يشمل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل عدداً من التعديلات على طريقة محاسبة خطط المكافآت المحددة، ويشمل ذلك الأرباح والخسائر الاكتوارية التي يتم إدراجها حالياً في الدخل الشامل الآخر ويتم استثنائها من الأرباح والخسائر بشكل دائم؛ العوائد المتوقعة على موجودات الخطة التي لم يعد يتم إدراجها في الأرباح والخسائر، وبدلاً عن ذلك يتطلب إدراج الفائدة على صافي الالتزام (الأصل) المحدد في الأرباح والخسائر، ويتم احتسابها باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المكافآت المحدد. يتم إدراج تكاليف الخدمة السابقة الغير مكتسبة حالياً في الأرباح والخسائر عند حدوث التعديل أو عند إدراج تكاليف إعادة الهيكلة أو الألغاء، أيهما أولاً. تشمل التعديلات الأخرى الإفصاحات الجديدة، مثل الإفصاحات عن تحليل حساسية الكمية.

٢,٣ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل) (تتمة)

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ بأثر رجعي وإن التأثير هو كما يلي:

التأثير على بيان المركز المالي الموحد:

مطلوبات أخرى مليون درهم	ضريبة مؤجلة مليون درهم	حقوق المساهمين مليون درهم	
٧,٣١٧	٤,٦٠٦	١٢,٥٩٠	الرصيد المدرج كما في ١ يناير ٢٠١٢
٢٥	(٥)	(٢٠)	تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل
٧,٣٤٢	٤,٦٠١	١٢,٥٧٠	الرصيد المعاد إدراجه كما في ١ يناير ٢٠١٢
=====	=====	=====	
٧,١٢٥	٤,٦٩٠	١٣,٣٥٨	الرصيد المدرج كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٥	(٥)	(٢٠)	تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل
٣١	(٦)	(٢٥)	التأثير على إجمالي الدخل الشامل للسنة
٧,١٨١	٤,٦٧٩	١٣,٣١٣	الرصيد المعاد إدراجه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
=====	=====	=====	

التأثير على حقوق المساهمين يعود كلياً إلى مساهمي الشركة الأم وليس له أي تأثير على حقوق ملكية غير مسيطرة.

يتم الحصول على التقييم الاكتواري سنوياً في نهاية تاريخ إعداد التقارير المالية.

لم يتم عرض بيان المركز المالي الموحد كما في ١ يناير ٢٠١٢ حيث أن تأثير تطبيق تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ ليست جوهرية على البيانات المالية كما في ١ يناير ٢٠١٢.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الإفصاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات المالية - المعدل
يتطلب التعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ قيام الشركة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق تسوية الأدوات المالية والاتفاقيات المتعلقة بها (مثل- اتفاقيات الضمان). تقدم الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة متعلقة بتقييم تأثير اتفاقيات المقاصة على المركز المالي للشركة. يتطلب تطبيق الإفصاحات الجديدة لجميع الأدوات المالية المدرجة التي يتم تسويتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض. يتم كذلك تطبيق الإفصاحات للأدوات المالية المدرجة التي تكون عرضة لاتفاقيات تسوية رئيسية أو اتفاقيات مماثلة، بغض النظر إذا تمت التسوية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٢ أو لم تتم. حيث أن المجموعة لا تقوم بمقاصة الأدوات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ وليس لديها اتفاقيات تسوية ذات صلة فإنه ليس للتعديل أي تأثير على المجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠: البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ نموذج سيطرة موحد والذي يمكن تطبيقه على جميع أنواع الشركات بما فيها الشركات لأغراض محددة ويستبدل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة التي تتناول البيانات المالية الموحدة والأمور المذكورة في SIC - ١٢ التوحيد - الشركات التي تم تأسيسها لأهداف خاصة. يحدد السيطرة كأساس لتحديد الشركات التي يتم توحيدها في البيانات المالية الموحدة. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ مبدأ السيطرة في ثلاثة عناصر من السيطرة (أ) السيطرة على الجهة المستثمر فيها، (ب) التعرض، أو الحق، للعوائد المتفاوتة من المشاركة مع الجهة المستثمر فيها، و(ج) المقدرة على ممارسة السلطة على الجهة المستثمر فيها بهدف التأثير على قيمة عوائد المستثمر.

إن تطبيق هذا المعيار الجديد لم يؤثر على السياسات المحاسبية لأي من الشركات التابعة للمجموعة.

٢,٣ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الاتفاقيات الثنائية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ الحصص في شركات الائتلاف و ١٣ - SIC الشركات ذات السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل المؤتلفين. يدخل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ مجموعة من التغييرات التي تشمل حذف الخيار المتعلق باحتساب الشركات ذات السيطرة المشتركة باستخدام معايير توحيد مناسبة. والتغييرات المتعلقة بتحديد وتصنيف الإتفاقيات الثنائية. وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ يجب احتساب الاتفاقيات الثنائية التي تستوفي تعريف شركة ائتلاف ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ باستخدام طريقة حقوق الملكية.

لم يكن للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ تأثير على الاستثمارات المحتفظ بها حالياً من قبل المجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى

ينص المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ على جميع متطلبات الإفصاحات المتعلقة بحصص الشركة في الشركات التابعة، الاتفاقيات الثنائية والشركات الزميلة والشركات المهيكلية. إن متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ أكثر شمولاً من متطلبات الإفصاح السابقة. تم تقديم إفصاحات إضافية ناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلقة بحصص المجموعة في إيضاح ٢٨. وحيث أنه ليس للمجموعة شركات تابعة ذات حصص غير مسيطرة جوهرية، لا توجد شركات مهيكلية غير موحدة تتطلب إفصاحات.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ مصدر وحيد ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ عندما يتطلب من شركة استخدام القيمة العادلة، ولكنه يقدم توجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ القيمة العادلة كسعر الخروج. وكنتيجة لتوجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣، قامت المجموعة بإعادة تقييم سياساتها لقياس السندات والأوراق والموجودات المالية التنفيذية والاستثمارات المتاحة للبيع.

إن تطبيق معيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ليس له تأثير جوهري على قياسات القيمة العادلة للمجموعة. يتطلب المعيار كذلك إفصاحات محددة على القيم العادلة والتي تستبدل بعض منها بمتطلبات الإفصاح الحالية في معايير أخرى، ويشمل ذلك المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات. يتطلب تقديم إفصاحات إضافية، كما هو مناسب، في الإفصاحات الفردية المتعلقة بالموجودات والمطلوبات التي يتم تحديد قيمتها العادلة. تم تقديم ترانريبة القيمة العادلة في إيضاح رقم ٤١ حول البيانات المالية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية - إفصاحات عن القيم القابلة للاسترداد (المعدل)

تزيل هذه التعديلات النتائج الغير مقصودة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بالإفصاحات المطلوبة ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦. وبالإضافة لذلك، تتطلب هذه التعديلات إفصاحات عن القيم القابلة للاسترداد للموجودات أو الوحدات المولدة للنقد التي تم إدراج خسارة انخفاض في القيمة لها أو عكسها خلال الفترة. إن هذه التعديلات فعالة بأثر رجعي للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ مع جواز التطبيق المبكر، بشرط تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ أيضاً. قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ في الفترة الحالية حيث أن الإفصاحات المعدلة / الإضافية تقدم معلومات مفيدة، كما يهدف المجلس الدولي للمعايير المحاسبية. وبالتالي تم أخذ هذه التعديلات بالاعتبار عند إجراء الإفصاحات حول الانخفاض في القيمة في إيضاحي رقم ٨ و ١٧ حول البيانات المالية الموحدة.

٢،٤ القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب اعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة قيام الإدارة باتخاذ القرارات والتقديرات والافتراضات التي لها تأثير على إدراج المبالغ لكل من الإيرادات والمصروفات، الموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاحات عن المطلوبات الطارئة في تاريخ البيانات المالية الموحدة. وعلى الرغم من ذلك، إن الشكوك حول هذه الافتراضات والتقديرات قد تؤدي إلى نتائج تتطلب تعديلات جوهرية على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في الفترات المستقبلية.

القرارات

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ القرارات التالية غير تلك المتعلقة بالتقديرات، والتي لها تأثير هام على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

أساس الاحتياطيات - موجودات النفط والغاز

يتم استهلاك ممتلكات إنتاج وتطوير النفط والغاز على أساس سعر صرف وحدة الإنتاج المعمول بها بناءً على الاحتياطيات المؤكدة والمحتملة وتتضمن التكلفة التقديرية المستقبلية لتطوير واستخراج هذه الاحتياطيات. يتم تحديد الاحتياطيات المؤكدة والمحتملة باستخدام تقدير النفط في المكان وعوامل الانتعاش وأسعار النفط المستقبلية. يتم تقدير تكاليف التطوير المستقبلية بناءً على الافتراضات المتعلقة بعدد الآبار المطلوبة لإنتاج الاحتياطيات التجارية، تكلفة هذه الآبار وما يرتبط بها من مرافق الإنتاج وغيرها من التكاليف الرأسمالية. يعتبر المستوى المقدر لاحتياطي النفط والغاز التجاري من العوامل الرئيسية المحددة ما إذا كانت موجودات الإنتاج والتطوير للمجموعة قد انخفضت.

ترتيبات خدمة الامتياز

دخلت بعض الشركات التابعة الأجنبية للمجموعة في اتفاقيات لشراء الطاقة مع متعهدين في البلدان التي تعمل فيها. قررت الإدارة أن ترتيبات خدمة الامتياز بناءً على لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٢ - هي ترتيبات خدمة الامتياز من خلال تطبيق متطلبات تفسير للوقائع والظروف في كل موقع. دخلت الشركات التابعة المحلية للمجموعة (الإمارات العربية المتحدة) في إطار اتفاقيات طويلة المدى لشراء الطاقة والمياه مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي. تعتبر الإدارة أن هذه الاتفاقيات لا تقع ضمن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم (١٢) - ترتيبات خدمة الامتياز.

التزامات تأجيلات تشغيلية - الشركات التابعة كمؤجر

كما تم ذكره سابقاً، عقدت الشركات التابعة المحلية للمجموعة اتفاقية طويلة الأجل لشراء الطاقة والمياه. وبموجب اتفاقية شراء الطاقة والمياه تستلم الشركات التابعة دفعات مقابل توفير السعة المتاحة لإنتاج المياه والكهرباء سواء قام المتعهد (شركة مياه وكهرباء أبوظبي) باستخدام ذلك أم لا ("دفعات مقابل توفير السعة") ودفعات مقابل مصاريف الإنتاج المتغيرة ("دفعات مقابل الطاقة والمياه"). قامت طاقة والشركات التابعة المحلية باعتبار هذه الاتفاقية كاتفاقية إيجار وبناءً على البنود المتعاقد عليها، تعتبر الإدارة أن المجموعة تحتفظ بجميع المخاطر والمنافع الرئيسية الناتجة عن امتلاك المحطات، ولذلك يتم اعتبار اتفاقية شراء الطاقة والمياه كإيجارات تشغيلية. عندما تكون هناك تعديلات على اتفاقيات شراء الطاقة والمياه، على سبيل المثال تمديد مدة اتفاقية شراء الطاقة والمياه، تقوم الإدارة بإعادة النظر إذا ما كانت المجموعة لا تزال تحتفظ بجميع المخاطر والمنافع الرئيسية الناتجة عن امتلاك المحطات.

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تعامل المجموعة الاستثمارات المتاحة للبيع، كاستثمارات منخفضة عندما يكون هناك انخفاض كبير أو لفترة طويلة في القيمة العادلة مقارنةً بالتكلفة أو عند وجود دليل موضوعي على وجود الانخفاض. ولتحديد ما إذا كان الانخفاض "جوهرية" أو "طويل الأمد" فإنه يتطلب تقديرات أساسية.

٢,٤ القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

القرارات (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية - مؤشرات الانخفاض في القيمة
تحدد الإدارة في تاريخ البيانات المالية الموحدة فيما إذا كان هناك مؤشر يدل على الانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالمنتجات والآلات والمعدات والموجودات الغير ملموسة أو الشهرة للمجموعة. وهناك مجموعة واسعة من العوامل الداخلية والخارجية التي تؤخذ في عين الاعتبار كجزء من عملية مراجعة المؤشرات.

محاسبة الاستحواذ

يتطلب من المجموعة عند القيام بأي استحواذ، اتخاذ قرارات جوهرية لتحديد ما إذا كانت المعاملة أو الأحداث الأخرى تمثل استحواذ أعمال أو مجرد موجودات أو مجموعة موجودات والتي لا تشكل استحواذ أعمال. الاستنتاج ما إذا كانت الموجودات أو الأنشطة تشكل استحواذ أعمال أولاً قد تؤدي إلى اختلاف جوهري في النتائج المحاسبية.

التقديرات والافتراضات

إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة جزء من المصادر المستقبلية والرئيسية الأخرى للتقديرات الغير مؤكدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة، والتي لها مخاطر هامة قد تتسبب في إجراء تعديلات مادية للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة موضحة أدناه. وضعت المجموعة بعض الافتراضات والتقديرات حول المعلومات المتوفرة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. غير أن الظروف الحالية والافتراضات حول التطورات المستقبلية قد تتغير نتيجة لتغير السوق أو الظروف التي قد تحدث وتكون خارجة عن إرادة المجموعة. يتم عرض هذه التغيرات في الافتراضات عند حدوثها.

استحواذ لأعمال وشركات زميلة

تتطلب المعالجة المحاسبية لاستحواذ أعمال شركات زميلة القيام بتقدير القيمة العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات التابعة للأعمال المستحوذ عليها. تتطلب هذه العملية استخدام التقديرات والافتراضات العامة بما في ذلك الافتراضات فيما يتعلق بالتدفقات النقدية المستقبلية الداخلة والخارجة ومعدلات الخصم وعمر استخدام التراخيص وغيرها من الموجودات ومضاعفات السوق. تستخدم الإدارة جميع المعلومات المتاحة لتحديد القيمة العادلة. ويحق للمجموعة إذا لزم الأمر، تحديد القيمة العادلة المتعلقة بأنهاء عملية الاستحواذ حتى سنة واحدة من تاريخ انتهاء العمليات المحاسبية.

اتفاقيات شراء الطاقة والمياه

كما هو مذكور أعلاه، لا تأخذ الإدارة بعين الاعتبار اتفاقيات شراء الطاقة والمياه في الشركات التابعة المحلية على أنها ضمن نطاق متطلبات لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٢ ترتيبات خدمات الامتياز. بحسب تقديرات الإدارة للعمر الإنتاجي والقيمة المتبقية للموجودات من خلال الامتلاك فإن المشتري لا يسيطر على أي قيمة متبقية جوهرية من الموجودات في نهاية الترتيبات الطويلة الأجل وحق المنفعة وغيرها. يتم تصنيف اتفاقيات شراء المياه والكهرباء على أنها عقود تشغيلية بناءً على تقديرات الإدارة التي تأخذ بعين الاعتبار أن المجموعة تحتفظ بكل المخاطر الأساسية والمنافع الناتجة ومن خلال تقديرات الإدارة للعمر الإنتاجي والقيمة المتبقية للموجودات والذي يتم قياسه ومراجعته سنوياً. يتم إدراج التغييرات الحاصلة في العمر الإنتاجي والقيمة المتبقية للموجودات بصورة مستقبلية على مدى العمر المتبقي للموجودات.

الانخفاض في قيمة الذمم المدينة

يتم تقدير المبالغ الممكن تحصيلها من المدينون عندما تصبح إمكانية عدم تحصيل كامل المبلغ غير محتملة. أي فرق بين المبالغ الفعلية المحصلة في الفترات المستقبلية وبين المبالغ المتوقع تحصيلها سيتم إدراجه في بيان الدخل الموحد.

٢,٤ القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات والافتراضات (تتمة)

الانخفاض في قيمة المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحصيلها أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو متضرراً، يتم تقدير صافي القيمة الممكن تحصيلها. ويتم القيام بهذا التقدير للمبالغ الجوهرية كل على حدة. وأما المبالغ الغير جوهرية، فيتم تقييمها بشكل إجمالي ويتم تكوين مخصص حسب نوع المخزون.

القيمة العادلة للأدوات المالية

حيث لا يمكن معرفة القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد من الأسواق النشطة، يتم تحديد هذه القيمة بناءً على وسائل تقييم تتضمن نموذج التدفقات النقدية المخصومة. يتم أخذ المعطيات لهذه النماذج من الأسواق التي يمكن مراقبتها حيثما يكون ذلك ممكناً. عندما لا يكون ذلك مجدياً، يتم الاعتماد على درجة من التقديرات لتحديد القيمة العادلة. إن هذه التقديرات تتضمن معطيات عدة كمخاطر السيولة، ومخاطر الائتمان والتقلبات. إن التغييرات في الافتراضات حول هذه العوامل قد يؤثر على القيمة العادلة المعلنة للأدوات المالية.

يتم تقييم الالتزامات الطارئة، الناتجة من دمج الاعمال، بالقيمة العادلة عند تاريخ الاستحواذ كجزء من دمج الأعمال. عندما تستوفي الالتزامات الطارئة تعريف المطلوبات المالية، يتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل بيانات مالية. إن تحديد القيمة العادلة يعتمد على التدفقات النقدية المخصومة. تأخذ الافتراضات الرئيسية بالاعتبار إمكانية تحقيق الأداء المستهدف وعامل الخصم.

اختبار الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة باختبار الانخفاض في الموجودات الغير مالية بناءً على احتساب القيمة القابلة للاسترداد لكل وحدة مولدة للنقد أو مجموعة الوحدات المولدة للنقد التي يتم اختبارها. إن المبالغ التي يمكن تحقيقها هي القيمة المستخدمة والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع أيهما أعلى. يتم احتساب القيمة المستخدمة لوحدات توليد النقد بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة التي أقرتها الإدارة والتي لا تتضمن أنشطة إعادة الهيكلة التي لم تقم المجموعة بالالتزام بها أو الاستثمارات المستقبلية الكبيرة التي من شأنها أن تعزز قاعدة الاصل لوحد توليد النقد التي يتم اختبارها. يتم احتساب القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع لوحدات توليد النقد عامة بناءً على نماذج التدفقات النقدية المخصومة باستخدام المدخلات وافتراضات السوق. إن القيمة القابلة للاسترداد هي أكثر حساسية لافتراضات الأسعار وافتراضات سعر الصرف وسعر الخصم المستخدم في نموذج التدفقات النقدية. إن الافتراضات الرئيسية للمبالغ المستردة تم شرحها بشكل منفصل في الإيضاحات رقم (٨) و (١٧) للبيانات المالية الموحدة والمتعلقة بتكاليف الانخفاض في القيمة واختبار الانخفاض في القيمة.

تقدير احتياطي النفط والغاز

يتم تقدير احتياطي ومصادر النفط والغاز المستخدمة لأغراض محاسبية باستخدام الأساليب والمعايير المقبولة عالمياً. تتضمن عملية المراجعة السنوية للمجموعة لاحتياطي ومصادر النفط والغاز عملية تدقيق خارجية يقوم بها أطراف خارجيون مؤهلون. إن جميع تقديرات الاحتياطيات المؤكدة والمحتملة هي عرضة للمراجعة سواءً كزيادة أو نقصان بناءً على المعلومات الجديدة، كالمعلومات من أنشطة تطوير الحفر والإنتاج أو من التغييرات في العوامل الاقتصادية ويشمل ذلك أسعار الإنتاج والشروط التعاقدية أو خطط التطوير. عموماً، إن التغييرات الناتجة من الاستحقاقات الفنية لاحتياطيات الهيدروكربون نتيجة لتوفير معلومات جديدة المتاحة من أنشطة التطوير والإنتاج تعتبر السبب الرئيسي للمراجعات السنوية. إن التغييرات في احتياطيات النفط والغاز تمثل مؤشر مهم على حدوث انخفاض أو عكس الانخفاض وقد تنتج لاحقاً عن تكاليف الانخفاض في القيمة أو قد تؤثر على مخصص النضوب بحسب وحدات الإنتاج والتي تؤثر في بيان الدخل الموحد.

٢,٤ القرارات والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات والإفتراضات (تتمة)

مخصص الإلغاء

يتم احتساب تكلفة الإلغاء من قبل المجموعة عند انتهاء العمر التشغيلي لمجموعة معينة من المنشآت والممتلكات. إن التكلفة النهائية للإلغاء أو قيمة الالتزامات المترتبة لإزالة الموجودات ليست مؤكدة وقد تختلف بناءً على عدة عوامل بما في ذلك التغييرات في المتطلبات القانونية ذات الصلة، وظهور تقنيات تنقيب جديدة أو خبرات جديدة في مواقع الإنتاج. ويمكن أيضاً تغيير التوقيت المتوقع للنفقات، على سبيل المثال يمكن تغيير الوقت المتوقع للنفقات استجابة للتغيرات في القوانين واللوائح أو تفسيراتها. ونتيجة لذلك قد تنتج تعديلات كبيرة على المخصصات المقررة التي من شأنها التأثير على النتائج المالية المستقبلية.

ضريبة الدخل

تدرج المجموعة صافي المنافع الضريبية المستقبلية المتعلقة بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة للمدى المرجح بأنه سيتم عكس الفوارق المؤقتة الخاضعة للخصم في المستقبل القريب. إن تقييم ضريبة الدخل المؤجلة المستردة يتطلب من المجموعة إجراء افتراضات هامة متعلقة بضريبة الدخل المستقبلية المتوقعة. إن تقدير الدخل الخاضع للضريبة يعتمد على التدفقات النقدية المتوقعة من العمليات وتطبيق القوانين الضريبية الخاصة بكل دولة، لدرجة أن التدفقات النقدية المستقبلية والدخل الخاضع للضريبة تختلف كثيراً عن الافتراضات مما قد يؤثر على قدرة المجموعة على تحقيق صافي موجودات ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ التقارير المالية الموحدة. بالإضافة إلى ذلك فإنه قد تكون هناك تغييرات على قوانين الضرائب في البلدان التي تعمل فيها المجموعة والتي قد تحد من إمكانية المجموعة للحصول على خصومات ضريبية في فترات مستقبلية.

الالتزامات الطارئة

بحكم طبيعتها، فإن الالتزامات الطارئة تنتج عند حدوث أو عدم حدوث حدث مستقبلي أو أكثر. إن تقييم الالتزامات ينطوي على قدر كبير من الأحكام والتقديرات لنتائج الأحداث المستقبلية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

دمج الأعمال والشهرة

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ بحيث يتم احتساب تكلفة الشراء على أنها مجموع المبلغ المحول والمقيم حسب القيمة العادلة في تاريخ الشراء وأي حصة من حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة من صافي الموجودات التي يمكن قياسها. بالنسبة لتكاليف الشراء. الواقعة يتم إدراجها ضمن المصاريف الإدارية كمصروفات.

عندما تقوم المجموعة باستحواذ أعمال، تقوم بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية المعنية لغرض التصنيف الملائم والتعيين بما يتوافق مع الشروط المتعاقد عليها، الأوضاع الاقتصادية والظروف ذات الصلة كما في تاريخ الشراء يتضمن هذا فصل المشتقات المالية في العقود من قبل الشركة المستحوذ عليها.

إذا تمت عملية دمج الأعمال على مراحل، فإن القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لحصة المشتري السابقة في حقوق المساهمين للشركة المستحوذ عليها لا بد من إعادة تقييمها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ وإدراجها خلال بيان الدخل الموحد.

٢،٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال والشهرة (تتمة)

أي مبالغ ملتزم تحويلها من قبل المشتري سوف يتم إدراجها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبالغ الملتزم بها والتي تصنف كموجودات أو مطلوبات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إما في الأرباح أو الخسائر أو كتغيير في الإيرادات الشاملة الأخرى. في حال تم تصنيف الالتزامات الطارئة ضمن حقوق المساهمين، فإنه لا يجب إعادة قياسها حتى تدرج نهائياً في حقوق المساهمين. في الحالات التي لا تقع فيها الالتزامات الطارئة ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، فإنه يتم قياسها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المناسبة.

يتم القياس المبدئي للشهرة بالتكلفة وهي الزيادة في إجمالي اعتبارات الشراء المحولة والقيمة المدرجة للحقوق الغير مسيطرة وأي حصص سابقة محتفظ بها، على صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والالتزامات المفترضة. في حال أن القيمة العادلة لصادفي الموجودات المستحوذة تتجاوز إجمالي اعتبارات الشراء المحولة، تقوم المجموعة بإعادة تقييم إذا كانت قد حددت بشكل صحيح كافة الموجودات المستحوذ عليها وكافة المطلوبات المفترضة وتقوم بمراجعة الاجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي يجب إدراجها بتاريخ الاستحواذ. في حال بعد إعادة التقييم لا تزال القيمة العادلة لصادفي الموجودات المستحوذ عليها تتجاوز إجمالي اعتبارات الشراء المحولة، يتم إدراج الفرق كربح في بيان الدخل الموحدة.

بعد القياس المبدئي، يتم قياس الشهرة على أساس التكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض متراكمة. لأغراض اختبار الانخفاض، يتم توزيع الشهرة المشتراة في دمج الأعمال منذ تاريخ الاستحواذ، على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد أو الوحدة المولدة للنقد والتي من المتوقع أن تستفيد من عملية دمج الأعمال، بغض النظر إذا ما تم تحديد موجودات ومطلوبات الجهة المشتراة لهذه الموجودات وتم تخصيصها لهذه الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من الوحدة المولدة للنقد أو مجموعة وحدات مولدة للنقد وجزء من العمليات ضمن الوحدة التي تم استبعادها، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة تدرج ضمن القيمة الحالية للعمليات عند تحديد الأرباح والخسائر من استبعاد العمليات. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف استناداً إلى القيم المستبعدة من العملية والجزء من الوحدة المولدة للنقد أو مجموعة الوحدات المولدة للنقد المحتفظ بها، باستثناء عندما تعتقد المجموعة أن هناك طرق أفضل في إظهار الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة.

قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية، كالمشتقات والموجودات الغير مالية، بالقيمة العادلة بتاريخ كل بيانات مالية.

إن القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم استلامه لبيع أصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين مشاركي السوق بتاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الأصل أو الالتزام تتم إما:

- في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات المالية؛ أو
- في ظل غياب السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق ذات منفعة للموجودات والمطلوبات.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو أكثر الأسواق منفعة ذات إمكانية الوصول من قبل المجموعة. يتم قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام الافتراضات التي يستخدمها مشاركي السوق لتسعير الموجودات أو المطلوبات بافتراض أن مشاركي السوق يسعوا للحصول على أفضل منفعة اقتصادية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

إن قياس القيمة العادلة للموجودات الغير مالية تأخذ بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق لتوليد منافع اقتصادية باستخدام الموجودات بأفضل وأعلى طرق الاستخدام أو عبر بيعه لمشارك آخر في السوق قد تستخدم الموجودات بأفضل وأعلى طرق الاستخدام.

تقوم المجموعة باستخدام طرق التقييم المناسبة للظروف والتي توفر لها معلومات كافية متاحة لقياس القيمة العادلة، باستخدام أكثر للمدخلات التي يمكن ملاحظتها والتقليل من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

جميع الموجودات والمطلوبات التي تم قياس أو إدراج قيمتها العادلة في البيانات المالية تم تصنيفها ضمن تراتبية القيمة العادلة، الموضحة كما يلي بحسب أدنى مستويات المعطيات الهامة لقياس القيمة العادلة بشكل عام:

- المستوى الأول - الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني - طرق تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات المؤثرة على القيم العادلة المسجلة ملحوظة، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث - طرق تقييم تكون فيها المدخلات المستخدمة ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولكنها غير مبنية على أساس معلومات سوقية واضحة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المدرجة في البيانات المالية، على أساس متكرر، تحدد المجموعة في حال حدوث تحويلات بين المستويات ضمن التراتبية من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أدنى مستويات المعطيات الهامة لتراتبية القيمة العادلة بشكل عام) كما في نهاية كل فترة إعداد تقارير مالية. لهدف الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد مستويات الموجودات والمطلوبات وفقاً لطبيعتها، خصائص ومخاطر الموجودات والمطلوبات ومستوى تراتبية القيمة العادلة كما تم توضيحه أعلاه.

التصنيف المتداول مقابل التصنيف الغير متداول

تقوم المجموعة بعرض موجوداتها ومطلوباتها في بيان المركز المالي بناءً على التصنيف المتداول/ الغير متداول. يتم تصنيف الأصل كمتداول عند:

- توقع تحقيقه أو النية في بيعه أو استخدامه ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- توقع تحقيقه خلال فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية، أو
- النقد أو ما يعادله باستثناء النقد المقيد من التبادل أو الاستخدام لتسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى كموجودات غير متداولة. يتم تصنيف الالتزام كمتداول عند:

- من المتوقع تسويته ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- وجوب تسويته خلال فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية، أو
- عدم وجود حق اشتراطي لتأجيل تسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

تقوم المجموعة بتصنيف جميع الالتزامات الأخرى كمطلوبات غير متداولة يتم تصنيف موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة كموجودات ومطلوبات غير متداولة.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إدراج الإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون من المحتمل نقل المنافع الاقتصادية للمجموعة وعند إمكانية قياس مبالغ الإيرادات بدقة، بغض النظر عن توقيت الدفع. يتم احتساب الإيرادات بالقيمة العادلة بالمبالغ المستلمة أو المدينة، مع الأخذ في الاعتبار شروط الدفع المتعاقد عليها باستثناء ضرائب المبيعات والرسوم المماثلة الأخرى القابلة للتطبيق.

النفط والغاز

يتم إدراج الإيرادات من بيع النفط الخام والغاز الطبيعي عند تحويل المخاطر الهامة ومنافع الملكية والتي هي عند تحويل الملكية للمشتري. يحدث هذا بشكل عام عندما يتم نقل المنتج إلى سبل النقل كناقلة أو أنابيب التوصيل.

إن ترتيبات رفع أو أخذ المنتج من النفط أو الغاز يتم باستخدام بعض الموجودات المملوكة بشكل مشترك من قبل المجموعة بحيث قد لا يستلم أو يبيع كل المشاركين حصتهم من إجمالي الإنتاج في كل فترة. يتم رفع أو خفض عدم التوازن الذي ينجم ما بين المستحقات المتراكمة والإنتاج المتراكم. يتم تقييم الخفض والرفع بناءً على قيمة السوق ويتم إدراجه من ضمن الموجودات المتداولة والمطلوبات المتداولة على التوالي. يتم تعديل الحركات خلال الفترة المحاسبية من خلال تكلفة المبيعات مثل الاعتراف بإجمالي الربح على أساس استحقاقها.

مخزون الغاز

يتم إدراج الدخل من مخزون الغاز عند تقديم الخدمة وقبول الزبون لها.

إيرادات الطاقة والمياه والوقود

يتم إدراج أعمال المجموعة في حقل الطاقة والمياه للمجموعة كالاتي:

(i) في حال قيام المجموعة بتحديد أن اتفاقية الطاقة والمياه أو اتفاقية الطاقة تستوفي متطلبات عقود التمويل لترتيبات خدمات الامتياز، فإنه يتم تخصيص اعتبارات الشراء المدينة بالرجوع إلى القيم العادلة النسبية للخدمات المقدمة. يتم إدراج إيرادات الإنشاء بالتناسب مع نسبة الأنشاء المنجزة عندما يتم تقدير المخرجات النهائية بصورة مؤكدة ونسبها لمرحلة الإنجاز، يتم إدراج الإيرادات التشغيلية عندما يتم تقديم الخدمة ويتم إدراج الإيرادات التمويلية باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي على الموجودات التمويلية.

(ii) في حال قيام المجموعة بتحديد أن اتفاقية الطاقة والمياه / اتفاقية الطاقة تتضمن عقود تشغيلية، فإنه يتم إدراج دفعات الإنتاج كإيرادات إيجارات عقود تشغيلية على أساس منظم تبعاً للمدى الذي يتوفر فيه الإنتاج للمشتري خلال السنة. يتم إدراج الدفعات التي لا يتم احتسابها ضمن إيرادات التمويل أو دفعات الإنتاج (مثل إيرادات الوقود)، كإيرادات وفقاً للشروط المتعاقد عليها لاتفاقيات شراء المياه والكهرباء / اتفاقية شراء الكهرباء. يتم إدراج إيرادات الوقود على هيئة وعند استلام المبالغ من المتعهدين مقابل الوقود المستهلك في إنتاج الكهرباء والمياه.

(iii) يتم إدراج مدفوعات المياه والطاقة كإيرادات عند تسليم المياه والطاقة المتعاقد عليها للمتعهدين.

(iv) تمثل إيرادات الوقود تعويضات مقدمة من قبل متعهدي شركات المياه والطاقة التابعة بقيمة مساوية لسعر السوق للوقود المستخدم في توليد الطاقة بحسب شروط عقود شراء الطاقة والمياه وعقود شراء الطاقة. يتم إدراج إيرادات الوقود عند استخدام الوقود وعند استخدام الوقود في إنتاج الطاقة والمياه.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تعويضات الأضرار

يتم إدراج تعويضات الأضرار المتعلقة بخسائر الإيرادات الناتجة عن التشغيل المتأخر ضمن الإيرادات بصافي قيمة تعويضات الأضرار المستحقة إلى المشتري عندما ينشأ الحق في استلام هذه التعويضات.

إيرادات الفوائد

يتم إدراج إيرادات الفوائد عند استحقاق الفائدة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية. إن معدل الفائدة الفعلية هو المعدل الذي يخصم تماماً المدفوعات والمقبوضات المستقبلية المقدر على مدى العمر المقدر للأداة المالية أو لفترة أقصر، كما هو مناسب، لصافي القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية.

توزيعات الأرباح

يتم إدراج توزيعات الأرباح عندما ينشأ للمجموعة حق في استلام المدفوعات، وعادةً ما يقوم المساهمون باعتماد توزيعات الأرباح.

الضرائب

ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية للفترة المالية الحالية والسابقة بالقيمة المتوقع استردادها أو دفعها للجهات الضريبية. إن معدلات وقوانين الضرائب المستخدمة في حساب القيمة هي تلك السائدة أو المحتملة عند تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة، في الدول التي تعمل وتنتج المجموعة فيها دخلاً خاضع للضريبة.

تدرج الضرائب المتعلقة ببند مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين وليس في بيان الدخل الموحد.

تقوم الإدارة بتقييم المراكز المعتمدة من العائدات الضريبة بشكل دوري وفقاً للحالات التي تخضع فيها قوانين الضريبة المطبقة لتفسيرات وتقوم بتكوين مخصص حيثما ينطبق.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم إجراء مخصص ضريبة الدخل المؤجل باستخدام طريقة المطلوبات على جميع الفروقات المؤقتة بين الأساس الضريبي للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض المحاسبة المالية. يتم إدراج جميع مطلوبات الضرائب المؤجلة لجميع اختلافات الفروقات الضريبية المؤقتة ما عدى الحالات الآتية:

- عندما تنشأ ضريبة الدخل المؤجلة عند القيد المبدئي للشهرة أو من أحد موجودات أو مطلوبات المعاملات التي لا تدرج تحت دمج الأعمال، وعندما لا تؤثر عند تاريخ المعاملة على الأرباح المحاسبية أو الأرباح أو الخسائر الضريبية.
- فيما يتعلق بالفروقات الضريبية المؤقتة المتعلقة بالاستثمارات في الشركات التابعة، الزميلة، والحصص في شركات الائتلاف وحينما يكون بالإمكان التحكم في زمن عكس الفروقات المؤقتة وعند توقع عدم إمكانية عكس الفروقات المؤقتة في المستقبل القريب.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب (تتمة)

ضريبة الدخل المؤجلة (تتمة)

يتم إدراج موجودات الضرائب المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع، والقيمة المدرجة للضرائب الغير مستخدمة والخسائر الضريبية الغير مستخدمة. يتم إدراج موجودات الضريبة المؤجلة في حدود توفر الربح الخاضع للضريبة، ومقابل استخدام الفروقات القابلة للاستقطاع وموجودات الضريبة المنقولة غير المستخدمة والخسائر الضريبية التي يمكن استخدامها باستثناء:

• عندما تتعلق موجودات الضرائب المؤجلة بالفروقات المؤقتة الناتجة من القيد المبدئي لموجودات أو مطلوبات المعاملات التي لا تدرج تحت دمج أعمال وعندما لا تؤثر عند تاريخ المعاملة على الربح المحاسبي أو الربح الضريبي.

• فيما يتعلق بالفروقات المؤقتة القابلة للحسم المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة والحصص في شركات الائتلاف، يتم إدراج موجودات الضرائب المؤجلة في حدود إمكانية عكس الاختلافات المؤقتة في المستقبل القريب لحد توفر الربح الخاضع للضريبة مقابل استخدام الفروقات.

يتم مراجعة القيمة الحالية لموجودات الضرائب المؤجلة في تاريخ البيانات المالية الموحدة كما يتم تخفيضها للحد الذي يكون فيه ليس من المحتمل بأن يتوفر ربح ضريبي كاف لاستخدام موجودات الضريبة المؤجلة الكلي أو الجزئي. يتم إعادة تقييم موجودات الضرائب المؤجلة الغير مدرجة بتاريخ كل إعداد تقارير مالية ويتم إدراجها في حدود إمكانية سماح الربح الخاضع للضريبة المستقبلي باسترداد موجودات ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم قياس موجودات ومطلوبات الضرائب المؤجلة بمعدلات الضرائب المتوقعة للتطبيق للسنة التي يتم فيها تحصيل الموجودات أو تسوية المطلوبات، استناداً إلى معدلات الضريبة (وقانون الضرائب) الحالية أو المحتملة بتاريخ البيانات المالية الموحدة.

إن الضرائب المؤجلة المتعلقة بالبنود المدرجة خارج الأرباح والخسائر يتم إدراجها خارج الأرباح والخسائر. يتم إدراج الضرائب المؤجلة بحسب المعاملات الحاصلة إما ضمن الدخل الشامل الآخر أو حقوق المساهمين.

يتم تسوية موجودات الضرائب المؤجلة ومطلوبات الضرائب المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني قائم لتسوية موجودات الضرائب المتداولة مقابل مطلوبات دخل الضرائب المتداولة، والضرائب المؤجلة المتعلقة بنفس الجهة الخاضعة للضريبة لنفس هيئة الضرائب.

تحويل العملات الأجنبية

إن عملة التداول هي العملة الرئيسية في البيئة الاقتصادية التي تعمل بها الشركة. تقوم كل شركة في المجموعة بتحديد عملتها المتداولة ويتم قياس البنود المتضمنة في البيانات المالية الموحدة لكل شركة باستخدام تلك العملة. تقوم المجموعة باستخدام طريقة التوحيد المباشرة وقررت تدوير الأرباح والخسائر الناتجة من عملية التوحيد في بيان الأرباح والخسائر.

(i) العمليات والأرصدة

يتم إدراج المعاملات بالعملات الأجنبية من قبل شركات المجموعة مبدئياً بسعر الصرف السائد عند تاريخ المعاملة.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحويل العملات الأجنبية (تتمة)

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

يتم تحويل جميع الفروقات إلى بيان الدخل الموحد باستثناء البنود النقدية التي تقدم حماية فعالة مقابل صافي الاستثمار في عملية أجنبية. تدرج هذه الفروقات ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى أن يتم استبعاد صافي الاستثمار، وعندها تدرج في بيان الدخل الموحد. يتم معاملة تكاليف الضرائب والنقد المتعلق بفروقات التحويل على السلفيات ويتم تسجيلها ضمن الدخل الشامل الآخر.

يتم تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام معدلات تحويل تقريبية عند تاريخ المعاملات المبدئي. يتم تحويل البنود غير النقدية والمدرجة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام معدلات التحويل التقريبية عند تاريخ تحديد القيمة العادلة. يتم إدراج الربح والخسارة الناتجة من عمليات إعادة التحويل للبنود الغير النقدية بصورة مماثلة للربح والخسارة الناتجة من التغير في القيمة العادلة لهذا البند (يتم إدراج فروقات التحويل والربح والخسارة الناتجة عن القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر أو ضمن الربح والخسارة).

(ii) شركات المجموعة

عند التوحيد، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات الخاصة بالعمليات الأجنبية التابعة إلى الدرهم الإماراتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ الإصدار، ويتم تحويل المبالغ في بيان الدخل الموحد باستخدام متوسط سعر الصرف المرجح خلال العام. يتم إدراج جميع فروقات تحويل العملات الأجنبية الناتجة من تحويل العمليات الخارجية ضمن الدخل الشامل الآخر الموحد. عند استبعاد العملية الأجنبية، فإنه يتم إدراج المبلغ المتراكم المؤجل والمدرج ضمن حقوق المساهمين المتعلق بذات العملية الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

يتم معاملة أي شهرة ناتجة من شراء العمليات الأجنبية وأي تعديلات في القيمة العادلة لقيم الموجودات والمطلوبات المدرجة الناتجة من الشراء كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية ويتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة عند تاريخ البيانات المالية.

حوص في شركات زميلة وشركات ائتلاف

إن الشركة الزميلة هي شركة يكون للمجموعة تأثير جوهري عليها. إن التأثير الجوهري هو المقدر على المساهمة في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية للجهة المستثمر فيها، ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات. إن شركة الائتلاف هي نوع من أنواع الاتفاقيات الثنائية حيث يكون للأطراف بموجبها حقوق لصافي موجودات اتفاقية الائتلاف. إن السيطرة المشتركة هي اتفاقيات تعاقدية لمشاركة السيطرة لاتفاقية ما والتي توجد فقط عندما تتطلب القرارات حول الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية للأطراف التي تتشارك السيطرة. إن الاعتبارات التي يتم اتخاذها عند تحديد النفوذ الجوهري أو السيطرة المشتركة مماثلة لتلك الضرورية لتحديد السيطرة على الشركات التابعة. يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة أو شركات الائتلاف في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية باستثناء عند تصنيف الاستثمار، أو جزء من الاستثمار، كمحتفظ به للبيع، وفي تلك الحالة يتم احتسابه وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

حوص في شركات زميلة وشركات ائتلاف (تتمة)

يتم احتساب الاستثمار في شركة تابعة أو شركة الائتلاف باستخدام طريقة حقوق الملكية منذ التاريخ الذي تصبح فيه الجهة المستثمر فيها شركة زميلة أو شركة ائتلاف. عند الاستحواذ على استثمار في شركة زميلة أو شركة ائتلاف. يتم إدراج أي زيادة في التكلفة على حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات القابلة للتحديد للجهة المستثمر فيها كشهرة والتي تم إدراجها ضمن القيمة المدرجة للاستثمار. يتم إدراج أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد على تكلفة الاستثمار، بعد إعادة القياس مباشرة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمار لإدراج التغييرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف منذ تاريخ الشراء. يعكس الدخل الموحد حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركة التابعة أو شركة الائتلاف. عندما تتجاوز حصة المجموعة خسائر الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف حصة المجموعة في تلك الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف (والتي تشمل أي حصص طويلة الأجل والتي، في جوهرها، تشكل جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف) تقوم المجموعة بوقف إدراج حصتها من الخسائر الإضافية. يتم إدراج خسائر إضافية فقط لمدى تكبد المجموعة للالتزامات القانونية أو استنتاجية أو إجراء مدفوعات بالنيابة عن الشركة التابعة أو شركة الائتلاف. عندما يكون هنالك تغيير تم إدراجه مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف، تقوم المجموعة بإدراج حصتها من أي تغييرات والإفصاح عن ذلك، كما هو مناسب، في بيان التغييرات في حقوق المساهمين، يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة أو شركة الائتلاف لمدى حصة المجموعة في الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف.

يتم إدراج إجمالي حصة المجموعة من أرباح أو خسائر شركة تابعة أو شركة زميلة أو شركة ائتلاف ضمن بيان الدخل الموحد. تعود هذه الأرباح لحاملي حقوق المساهمين في شركة الائتلاف وعليه تعتبر أرباح ما بعد الضريبة وحقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة لشركة الائتلاف.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة أو شركة الائتلاف لنفس السنة المالية للمجموعة. بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة فيما إذا كان من الضروري إدراج خسائر انخفاض في القيمة إضافية لاستثمارها في الشركة الزميلة أو الشركة التابعة. تحدد المجموعة، عند تاريخ كل تقارير مالية، إذا كان هناك أي دليل موضوعي يشير إلى انخفاض في قيمة الاستثمار في الشركة الزميلة أو الشركة التابعة. في حال وجود مثل هذا الدليل تقوم المجموعة باحتساب قيمة الانخفاض كالفارق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة أو شركة الائتلاف والقيمة الدفترية، ومن ثم تقوم بإدراج الخسارة كـ " حصة الربح من شركة زميلة وشركة ائتلاف " في الأرباح والخسائر.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية من تاريخ توقف الاستثمار من أن يكون شركة زميلة أو شركة ائتلاف، أو عند تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع. عندما تحتفظ المجموعة بحصة شركة زميلة أو تابعة سابقة والاحتفاظ بالأصل كأصل مالي، تقوم المجموعة بقياس وإدراج الاستثمار المحتفظ به بقيمته العادلة. يتم إدراج أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة أو شركة الائتلاف عند خسارة النفوذ الجوهري أو السيطرة الجوهري والقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والمتصلات من الاستبعاد في الأرباح والخسائر. تستمر المجموعة باستخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة تابعة استثمار في شركة ائتلاف أو استثمار في شركة ائتلاف شركة زميلة. لا توجد إعادة قياس للقيمة العادلة عند حدوث هذه التغييرات في حصص الملكية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

حوص في عمليات مشتركة

إن العملية المشتركة هي اتفاقية ثنائية حيث يكون للأطراف بموجبها سيطرة مشتركة للاتفاقية تتيح حقوق للموجودات والتزامات للمطلوبات المتعلقة بالاتفاقية. إن السيطرة المشتركة هي اتفاقية تعاقدية لمشاركة سيطرة على اتفاقية، والتي توجد فقط عندما تتطلب القرارات حول الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية للأطراف التي تتشارك السيطرة.

عندما تقوم المجموعة بأنشطة ضمن عملية ثنائية، تقوم المجموعة كمشغل مشترك بإدراج فيما يتعلق بحصتها من العملية المشتركة.

- موجوداتها، ويشمل ذلك حصتها من أي موجودات محتفظ بها بشكل مشترك
- مطلوباتها، ويشمل ذلك حصتها من أي مطلوبات تم تكديدها بشكل مشترك
- إيرادات من مبيعات حصتها من المخرجات الناتجة من العمليات المشتركة
- حصتها من الإيرادات من مبيعات المخرجات الناتجة من العمليات المشتركة
- مصاريفها، ويشمل ذلك حصتها من المصاريف المتكبدة بشكل مشترك

تقوم المجموعة باحتساب الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المتعلقة بحصتها في العمليات المشتركة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية القابلة للتطبيق على موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف محددة.

شركات ائتلاف النفط والغاز

بعض أنشطة المجموعة في قطاع النفط والغاز تجري من خلال عمليات مشتركة حيث يكون للمتعاقدین مصلحة مباشرة ومشتركة في موجودات المشروع. تقوم المجموعة باحتساب حصتها من الشركة ذات السيطرة المشتركة وأي التزامات تكبدها وحصتها من المطلوبات المشتركة التي تكبدها مع مشاريع أخرى، والدخل من بيع أو استخدام حصتها من الإنتاج في المشاريع المشتركة، فضلاً عن حصتها من النفقات التي تكبدها في المشروع المشترك، وتتحمل أية نفقات تتعلق بحصتها في شركة الائتلاف.

الإيجارات

إن تحديد ما إذا كانت الاتفاقية عبارة عن إيجار أو تتضمن علاقة إيجار يعتمد على بنود الاتفاقية عند تاريخ البدء بها وأما إذا كان الإيفاء بالاتفاقية يتوقف على استخدام أصل أو أصول محددة، أو أن الاتفاقية تعطي الحق باستخدام الأصل.

المجموعة كمستأجر

يتم رسملة عقود الإيجار التمويلية التي تنتقل إلى المجموعة جميع المخاطر والفوائد المتعلقة بملكية الموجودات المستأجرة عند بداية فترة الإيجار بالقيمة العادلة للموجودات المستأجرة، أو القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار أيهما أقل. يتم تقسيم دفعات الإيجار بين تكاليف التمويل وتخفيض قيمة مطلوبات الإيجار للوصول إلى معدل فائدة ثابتة على الرصيد المتبقي للمطلوبات. يتم إظهار تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد. يتم استهلاك الموجودات المؤجرة على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات. في حال عدم وجود تأكيدات منطقية بأن المجموعة سوف تحصل على الملكية في نهاية العقد، فإنه يتم استهلاك الموجودات على العمر الافتراضي للموجودات أو عمر عقد الإيجار، أيهما أقصر.

يتم إدراج دفعات العقود التشغيلية كمصاريف في بيان الدخل الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإيجارات (تتمة)

المجموعة كمؤجر - الإيجارات التشغيلية

في حال عدم نقل العقود للمخاطر والفوائد المتعلقة بملكية الموجودات، فإنه يتم تصنيف العقود كإيجارات تشغيلية. تضاف التكاليف الأولية المباشرة والمنكبة في مفاوضات الإيجارات التشغيلية على القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة وتدرج على مدى فترة العقد بنفس أساس إيرادات الإيجار. يتم إدراج الإيجارات المحتملة كإيرادات خلال الفترة التي يتم اكتسابها فيها.

المجموعة كمؤجر - الإيجارات التمويلية

يتم تصنيف العقود التي تنقل للمخاطر والفوائد المتعلقة بملكية الموجودات كإيجارات تمويلية. يتم إدراج القيم المستحقة من المستأجر كإيجارات بقيمة صافي الاستثمار في بيان المركز المالي كموجودات مالية (إيجارات تمويلية مدينة) وذلك بعد احتساب مخصص الديون المعدومة ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المتحصل عليها بشكل منفصل عند الإدراج المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المشتراة من دمج الأعمال هي قيمها العادلة عند تاريخ الشراء. بعد القيد المبدئي، يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض متراكمة. لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة المتولدة داخلياً، ما عدا تكاليف التطوير المرسملة، ويتم عكس النفقات خلال السنة في بيان الدخل الموحد في السنة التي تم تكبد النفقات فيها.

يتم تقييم العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة كأعمار محددة أو غير محددة. يحتسب الاستهلاك للموجودات الغير ملموسة خلال السنة على أساس القسط الثابت على النحو التالي:

اتفاقية الإمداد	١٤ سنة
حقوق التوصيل	٣٤ - ٤٠ سنة
برامج كمبيوتر	٣ سنوات

يتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات الغير ملموسة ذات العمر الإنتاجي المحدد عند نهاية كل سنة مالية. يتم احتساب التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو أنماط الاستخدام المتوقعة للفوائد الاقتصادية المستقبلية المتمثلة في الأصل عبر تغيير فترة أو طريقة الإطفاء بما هو مناسب ويتم معاملتها كتغييرات في التقديرات المحاسبية. ويتم إدراج نفقات الإطفاء على الموجودات الغير ملموسة ذات الأعمار المحددة في بيان الدخل الموحد في فئة النفقات وفقاً لوظيفة الموجودات الغير ملموسة. يتم تقييم الموجودات الغير ملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة للانخفاض في القيمة عند وجود مؤشرات تفيد بإمكانية انخفاض قيمة الأصل الغير ملموسة.

لا يتم إطفاء الموجودات المالية ذات الأعمار الإنتاجية الغير محددة، ولكن يتم اختبارها للانخفاض في القيمة سنوياً، إما بشكل فردي أو على مستوى الوحدة المولدة للنقد. يتم مراجعة تقييم العمر الإنتاجي الغير محدد سنوياً لتحديد إمكانية استمرار دعم العمر الإنتاجي الغير محدد. في حال عدم إمكانية ذلك، يتم تغيير العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد على أساس ترقبي.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات غير الملموسة (تتمة)

يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد الأصل الغير مالي كالفارق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد عند استبعاد الأصل.

تم شرح السياسات المحاسبية المتعلقة بنفقات الموجودات الغير ملموسة الناتجة من نفقات استكشاف وتقييم النفط والغاز تحت نفقات استكشاف وتقييم وتطوير النفط والغاز الطبيعي.

تكاليف استكشاف وتقييم وتطوير النفط والغاز الطبيعي

تكاليف الاستكشاف والتقييم - المرسمة

تكاليف ما قبل الترخيص وتكاليف الاستكشاف الجيولوجية والجيوفيزيائية والتي تم تكبدها قبل الحصول على حقوق الاستكشاف تدرج في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. تراخيص الاستكشاف تدرج كموجودات استكشاف وتقييم. تكاليف تلك الرخص تتضمن التكاليف المباشرة للاستحواذ كتكاليف الضرائب الغير قابلة للاسترداد، التكاليف المهنية والثانوية المنكدة للحصول على التراخيص. يتم رسمة التكاليف التي تم تكبدها بعد الحصول على حقوق الاستكشاف كتكاليف الجيولوجية والجيوفيزيائية والحفر وتكاليف التقييم التجارية ودراسات التطوير وغيرها من التكاليف التي ترتبط مباشرة بالاستكشاف وأنشطة التقييم بما فيها التكاليف الإدارية والتقنية لكل حقل على أنها موجودات استكشاف وتقييم غير ملموسة. لا يتم إطفاء موجودات الاستكشاف والتقييم قبل الانتهاء من عملية تقييم الأنشطة.

عند الانتهاء من تقييم الأنشطة، وفي حال إثبات الجدوى التقنية وتم اكتشاف الاحتياطات التجارية على مستوى كل حقل بعد الموافقة على التطوير، يتم إدراج القيمة الدفترية لموجودات الاستكشاف والتقييم ذات الصلة على أنها موجودات تطوير وإنتاج. يتم هذا التصنيف فقط بعد أن يتم تقييم الانخفاض في موجودات الاستكشاف والتقييم ويتم تعديل القيمة عند الحاجة وعند عدم توقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية إذا لم يتم اكتشاف الاحتياطات التجارية عند الانتهاء من تقييم أنشطة كل أصل. ويتم شطب موجودات الاستكشاف والتقييم وإدراجها في بيان الدخل الموحد.

تكاليف التطوير

إن تكاليف الإنفاق على البناء، والتركيب أو استكمال بناء البنية التحتية مثل منصات الحفر وخطوط الأنابيب وتطوير حفر الآبار، بما فيها عمليات الحفر والتحديد الغير ناجحة يتم رسملتها من ضمن موجودات النفط والغاز.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات

الممتلكات والآلات والمعدات - عام

تدرج الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكمة، في حال وجدت. عندما يتوجب استبدال أجزاء هامة من الممتلكات والآلات والمعدات على فترات تقوم المجموعة بإدراج هذه الأجزاء كموجودات فردية بعمر إنتاجي وطريقة استهلاك محددة، وبالمثل فإنه عندما يتم إجراء فحص رئيسي، فإنه يتم إدراج تكلفتها في القيم المدرجة للآلات والمعدات كبديل في حالة الوفاء بمتطلبات الإدراج. في حين تدرج جميع تكاليف الصيانة والتصليح اليومية في بيان الدخل عند تكبدها. إن التزامات الإغلاق المبدئية للأصل بعد استخدامه يتم إدراجها ضمن تكلفة الأصل إذا تم تحقق معايير الإدراج. يتم إدراج القيمة الحالية للتكاليف المتوقعة لإزالة الأصل عند نهاية العمر الإنتاجي ضمن تكلفة الأصل إذا تم تحقق معايير الإدراج.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات - عام (تتمة)

يتم احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات (فيما عدا ممتلكات النفط والغاز) كما يلي:

المباني والممتلكات والآلات والمعدات ٢٠ - ٤٠ سنة

يتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك ويتم تعديلها حيثما هو مناسب عند نهاية تاريخ البيانات المالية.

يتم استهلاك تكلفة قطع الغيار الضرورية لمتابعة العمليات والمعروفة كقطع غيار استراتيجية على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة. قطع الغيار المستخدمة للتصليحات والصيانة العادية يتم إدراجها كمصروف عند تكبدها.

يتم شطب بنود الممتلكات والآلات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما لا تكون هناك فائدة مستقبلية متوقعة من استخدام أو استبعاد الأصل. يتم إدراج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن شطب الموجودات في بيان الدخل الموحد في السنة التي يتم فيها استبعاد الموجودات (ويتم احتسابها كالفارق بين صافي متحصلات الاستبعاد وقيمة الموجودات الدفترية).

الممتلكات والآلات والمعدات - ممتلكات النفط والغاز

يتم إدراج ممتلكات النفط والغاز في مرحلة التطوير والإنتاج وغيرها من الموجودات ذات العلاقة بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكمة (صافي خسائر الانخفاض الذي تم إدراجها سابقاً والمعكوسة في حال وجدت). إن التكلفة المبدئية للأصل تتضمن مبلغ الشراء وتكلفة البناء، وأي تكلفة متعلقة مباشرة بتجهيز الأصل ووضعه قيد العمل، والتقديرات المبدئية لالتزامات الإزالة وإن مبلغ الشراء أو البناء هي القيمة الإجمالية المدفوعة والقيمة العادلة لأي اعتبارات أخرى للاستحواذ على الأصل.

يتم استهلاك ممتلكات النفط والغاز على أساس وحدة الإنتاج على فترة الاحتياطيات المثبتة والمحتملة للحقل. تأخذ نسبة وحدة الإنتاج لاستهلاك تكاليف التطوير بعين الاعتبار الإنفاق على الممتلكات مع تقدير نفقات مستقبلية مقدرة. في حين أن استهلاك موجودات النفط والغاز لا يبدأ إلا بعد بدء هذه الممتلكات بالإنتاج.

الممتلكات والآلات والمعدات - أعمال الصيانة والإصلاح الرئيسية

إن الإنفاق الرئيسي على أعمال الصيانة والإصلاح يتضمن تكلفة استبدال الأصل أو أجزاء منه وتكاليف التفتيش وتكاليف الإصلاح الأساسية. ويتم رسملة الإنفاق عندما يكون الأصل أو جزء منه قد تم استهلاكه على حدة وتم شطبه بالاستبدال وتكون المنافع المستقبلية التجارية المحتملة تتبع المجموعة. وعندما يكون جزء من الأصل لا يعتبر عنصراً على حده، يتم اعتماد قيمة الاستبدال لتقدير القيمة الدفترية للأصل المستبدل (أو جزء من الأصل) التي يتم شطبها فوراً. يتم رسملة تكاليف التفتيش المتعلقة بأعمال الصيانة الرئيسية عندما يتم توافر عناصر الإدراج ويتم استهلاكها خلال الفترة إلى موعد التفتيش المقبل. يتم إنفاق الخدمات وتكاليف التصليح اليومية عند تكبدها فيها.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات - أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

تدرج الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ ضمن الممتلكات والآلات والمعدات بسعر التكلفة على أساس نسبة العمل المنجز كما في تاريخ البيانات المالية. يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى التصنيف المناسب ضمن الموجودات وتستهلك وفقاً للسياسات المذكورة أعلاه عندما يتم الانتهاء من بناء الموجودات ووضعها قيد الاستعمال.

المنح الحكومية

يتم إدراج المنح الحكومية عندما يكون هناك تأكيد منطقي باستلام هذه المنحة والالتزام بجميع الشروط المرتبطة بها. عندما تتعلق المنحة بأحد بنود المصروفات يتم الاعتراف بها كدخل على مدى الفترة اللازمة لمطابقة المنحة مع التكاليف المخطط تعويضها في حين تدرج المنحة المتعلقة بالأصل كتخفيض للقيمة الدفترية الخاصة بالأصل.

تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة بشراء وبناء وإنتاج أي أصل والذي يحتاج لبعض الوقت لإعداده ولإستخدامه أو بيعه ضمن تكلفة الأصل. في حين أن كل التكاليف المتبقية يتم إدراجها كمصروف في السنة التي يتم تكبدها فيها. تتضمن تكاليف الاقتراض الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتحملها المجموعة خلال عملية الاقتراض.

الأتعاب المبدئية لقطع الغيار

يتم رسملة واطفاء المبالغ المدفوعة مقابل قطع الغيار المبدئية التي يتم تقديمها بموجب عقد صيانة طويل الأجل بناء على ساعات العمل المقدرة لمعدات توليد الطاقة المرتبطة بها.

الموجودات الغير متداولة والمجموعات المستبعدة المحتفظ بها للبيع

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات الغير متداولة والمجموعات المستبعدة كاحتفظ بها للبيع في حال أن قيمها المدرجة سيتم استردادها بشكل أساسي من البيع بدلاً من مواصلة الاستخدام. تقاس الموجودات الغير متداولة والمجموعات المستبعدة التي تم تصنيفها كاحتفظ بها للبيع بالقيمة الدفترية والقيمة العادلة إيهما أقل ناقص تكاليف البيع عندما يتم استرداد القيمة الدفترية الأصلية من خلال معاملات البيع بدلاً من مواصلة الاستخدام.

يتم استيفاء شروط التصنيف المحتفظ بها للبيع فقط في حال وجود إمكانية عالية لحدوث عملية البيع وتوفير الموجودات والمجموعات المستبعدة للبيع الفوري وفي وضعها الحالي. إن الإجراءات المتطلبية لإكمال عملية البيع يجب أن تشير إلى عدم إمكانية إجراء تعديلات جوهرية على عملية البيع أو سحب عملية البيع. يجب على الإدارة الالتزام بعملية البيع خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف. لا يتم استهلاك أو اطفاء الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات الغير ملموسة عند التصنيف كاحتفظ به للبيع. يتم عرض الموجودات والمطلوبات المصنفة كاحتفظ بها للبيع بشكل منفصل كبنود متداولة في بيان المركز المالي.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم في تاريخ كل إصدار لتحديد عما إذا كانت هناك أي مؤشرات تقيد بانخفاض قيمة أي من الموجودات. وفي حالة ظهور هذه المؤشرات، أو في حال الحاجة لإجراء اختبار انخفاض للموجودات تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد. إن قيمة الموجودات القابلة للاسترداد هي قيمة الموجودات أو القيمة العادلة للوحدات المولدة للنقد ناقصا التكلفة للاستبعاد والقيمة المستخدمة يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لموجودات فردية إلا في حالة عدم توليد الموجودات لتدفقات نقدية مستقلة عن الموجودات الأخرى أو مجموعة الموجودات. حيث تكون القيمة الدفترية للموجودات أو الوحدة المولدة للنقد أعلى من القيمة القابلة للاسترداد فإن يتم تخفيض هذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للاسترداد.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

عند تقييم القيمة المستخدمة، فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للوصول لقيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم ما قبل الضريبة والتي تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الوقتية للنقد والمخاطر المتعلقة بالأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم الأخذ بالاعتبار المعاملات السوقية الحديثة المناسبة في حال توفرها. في حال عدم إمكانية تحديد مثل هذه المعاملات، فإنه يتم استخدام نماذج تقييم مناسبة. يتم تدعيم هذه النماذج لمضاعفات التقييم وتقييم أسعار الأسهم للشركات المدرجة أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة. يتم إدراج خسائر الانخفاض المتعلقة بالعمليات المستمرة في بيان الدخل الموحد في فئات النفقات المتناسبة مع وظائف الموجودات المنخفضة.

للموجودات فيما عدا الشهرة يتم تقييمها في تاريخ الإصدار، لتحديد ما إذا كان هناك مؤشرات تشير بأن خسائر الانخفاض المدرجة سابقاً قد انتهت أو انخفضت. وفي حال وجود هذه المؤشرات، فإن المجموعة تقوم بتقدير المبالغ الممكن استردادها من الموجودات أو الوحدات المولدة للنقد. يتم عكس الانخفاض المدرج سابقاً فقط عند إجراء تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد منذ آخر إدراج لخسائر الانخفاض. ويشترط لعكس القيد أن لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل القيمة القابلة للاسترداد أو صافي القيمة الدفترية ناقصاً الاستهلاك إذا لم تدرج خسائر انخفاض الموجودات في سنوات سابقة. ويتم إدراج هذا العكس في بيان الدخل الموحد.

يتم تطبيق الفئات التالية في تقييم انخفاض بعض الموجودات:

الشهرة

يتم اختبار انخفاض الشهرة سنوياً عند تاريخ الإصدار وأيضاً في الحالات التي تشير إلى انخفاض القيمة المدرجة. يتم تحديد الانخفاض في القيمة للشهرة عبر تقييم القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المولدة للنقد أو لمجموعة الوحدات المولدة للنقد التي ترتبط بها الشهرة. يتم إدراج خسائر الانخفاض في القيمة عندما تكون القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد أو لمجموعة الوحدات المولدة للنقد أقل من قيمها المدرجة. ولا يمكن رد خسائر الانخفاض في القيمة المتعلقة بالشهرة في فترات مستقبلية. عند الاقتضاء ولغرض اختبار انخفاض الشهرة، تتم معاملة أي مطلوبات ضريبية مؤجلة مدرجة عند تاريخ الشراء أدت إلى تكوين الشهرة، وما زالت موجودة بتاريخ الإصدار وفقاً لتقديرات الإدارة كجزء من الوحدة المولدة للنقد أو لمجموعة الوحدات المولدة للنقد ذات الصلة.

تكاليف الاستكشاف والتقييم

يتم مراجعة الانخفاض إذا أشارت الوقائع والظروف إلى تجاوز القيمة الدفترية المتعلقة بموجودات الاستكشاف والتقييم قيمتها القابلة للاسترداد. ولغرض اختبار انخفاض موجودات الاستكشاف والتقييم، يتم تحديد الوحدات المولدة للنقد في مجموعات على مستوى قطاع الأعمال. يتضمن اختبار الانخفاض في مرحلة الاستكشاف والتقييم جميع موجودات الاستكشاف والتقييم ضمن القطاع ذات الصلة لموجودات التطوير والإنتاج التي تنتمي إلى نفس القطاع. يتم مقارنة القيمة الدفترية للقطاع المجمع بقيمة القابلة للاسترداد وتشطب أي خسارة انخفاض ناتجة في قيمة موجودات الاستكشاف والتقييم ويتم إدراجها في بيان الدخل. وتحدد القيمة القابلة للاسترداد للقطاع بمقدار القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها عند الاستخدام أيهما أعلى.

المخزون

يتم تقييم مخزون النفط لغرض تشغيل محطات توليد الطاقة بسعر التكلفة على أساس معدل المتوسط المرجح أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. تمثل التكاليف جميع المصاريف المتكبدة على كل بند حتى وصوله إلى موقعه أو وضعه الحالي. إن صافي القيمة الممكن تحقيقها هي سعر البيع التقديري ضمن نطاق الأعمال العادية ناقصاً التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف الضرورية المقدرة لإجراء البيع. مخزون النفط والمنتجات النفطية من عمليات النفط والغاز للمجموعة والموجودة في خزانات في منشآت التخزين حتى بيعها تقدر بالقيمة السوقية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

خدمات الامتياز

تقوم المجموعة باحتساب ترتيبات خدمة الامتياز تبعاً للجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٢ عند استيفاء الشروط الآتية:

- يقوم المانح (المؤسسة الحكومية عادة) بالرقابة وتنظيم الخدمات التي يجب على المشغل تقديمها مع البنية التحتية ولمن يجب تقديمها وبأي ثمن.
- يقوم المانح (المؤسسة الحكومية عادة) بالرقابة على طريق الملكية، المنفعة المستحقة أو من ناحية أخرى أي فائدة مادية متبقية في البنية التحتية في نهاية مدة هذا الترتيب.

في ضوء ما سبق، يتم عرض امتيازات البنية التحتية التي لا تفي بمتطلبات لجنة تفسير التقارير المالية رقم ١٢ من ضمن الممتلكات والآلات والمعدات. تحتسب حقوق المشغل ضمن إطار لجنة تفسير التقارير المالية رقم ١٢ المحطة التشغيلية وفقاً لترتيبات الامتياز على أساس الطرف المسؤول عن الدفع:

- يتم تطبيق "نموذج الموجودات غير الملموسة" عندما يقع على المستخدمين المسؤولية الرئيسية لدفع تكاليف خدمات الامتياز.
- يتم تطبيق "نموذج الموجودات المالية" عندما تقع على المانح المسؤولية الرئيسية لدفع تكاليف خدمات الامتياز.

وفي حال قام المانح بضمان المبالغ التي ستدفع خلال مدة العقد (على سبيل المثال، عن طريق معدل العائد الداخلي المضمن)، يجب استخدام نموذج الموجودات المالية لحساب البنية التحتية للامتياز، بما أن المانح هو المسؤول الرئيسي عن الدفع. في حين يستخدم نموذج الموجودات المالية لحساب عقود (البناء والتشغيل والتحويل) التي أيرمت مع المانح. تقوم المجموعة بإدراج الموجودات المالية من ترتيبات خدمات الامتياز في بيان المركز المالي الموحد كموجودات مالية تشغيلية.

وفقاً لهذه المبادئ:

- لا يتم إدراج البنية التحتية التي تمنح للمشغل حق الامتياز من المانح دون مقابل في بيان المركز المالي الموحد.
- يتم احتساب نفقات البدء الرأسمالية كالاتي:

- تبعاً لنموذج الموجودات غير الملموسة، تمثل القيمة العادلة للبناء وغيرها من أعمال البنية التحتية تكلفة الموجودات غير الملموسة وينبغي الاعتراف بها عند بناء البنية التحتية شرط أن يولد هذا العمل فوائد اقتصادية في المستقبل.
- تبعاً لنموذج الموجودات المالية، يتم إدراج المبلغ المستحق من المانح في وقت بناء البنية التحتية، وبالقيمة العادلة للبناء والأعمال المنفذة الأخرى.
- عندما يكون على المانح التزامات سداد جزء من الاستثمار فقط، فإنه يتم إدراج تكلفة المبالغ المضمونة من المانح ضمن المدينون، ويتم إدراج الرصيد في الموجودات غير الملموسة.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية

الإدراج المبدئي والقياس

يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، القروض والمدينون، استثمارات محتفظ بها للاستحقاق أو موجودات مالية متاحة للبيع أو مشتقات ضمنية معينة كأدوات حماية فعالة كما هو مناسب. وتقوم المجموعة بتحديد تصنيف موجوداتها المالية عند الإدراج المبدئي.

يتم قياس كافة الموجودات المالية بالقيمة العادلة عند إدراجها مبدئياً مضافاً إليها في حالة عدم إدراج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التكاليف المباشرة المتعلقة بالعمليات.

إن شراء أو بيع الموجودات المالية التي تتطلب إيصال الموجودات في فترة زمنية يتم تحديدها عادة بالقوانين أو الأعراف السائدة في السوق (طرق الشراء الاعتيادية) فيتم إدراجها عند تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

قياس لاحق

يتم القياس اللاحق للموجودات المالية اعتماداً على تصنيفها كآلي:

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تتضمن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والموجودات المالية التي تم تعيينها عند القيد المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر. ويتم تصنيف الموجودات المالية كموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة إذا كان الهدف من شرائها هو بيعها في فترة قريبة. يتم كذلك تصنيف المشتقات كمحتفظ بها للمتاجرة باستثناء في حال تعيينها كأدوات حماية فعالة كما هو محدد من قبل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تدرج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر في بيان المركز المالي الموحد بالقيمة العادلة مع إدراج الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد.

القروض والمدينون

إن القروض والمدينون هي موجودات مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو محددة وغير مدرجة في سوق مالي نشط. يتم إدراج هذه الموجودات المالية بتكلفة الإطفاء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي مخصص انخفاض القيمة. يتم احتساب تكلفة الإطفاء من خلال الأخذ بالحساب أي خصم أو علاوة عند الشراء والرسوم أو التكاليف التي تعد جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلية يتم إدراج نسبة الفائدة الفعالة في بيان الدخل الموحد، كما يتم إدراج الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما يتم استبعاد أو انخفاض القروض والمدينين من خلال عملية الإطفاء.

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق

يتم تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو المحددة وفترات استحقاق ثابتة كاستثمارات محتفظ بها للاستحقاق عندما يكون للمجموعة النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات للاستحقاق. بعد القياس المبدئي. يتم قياس الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق بالتكلفة المطفأة وباستخدام طريقة الفائدة الفعالة، ناقصاً الانخفاض في القيمة. يتم احتساب تكلفة الإطفاء بالأخذ بالاعتبار أي خصومات أو علاوات عند الشراء والرسوم أو التكاليف التي تعد جزء لا يتجزأ من طريقة معدل الفائدة الفعالة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة من الاستبعاد أو انخفاض قيمة الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق في بيان الدخل الموحد.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية المصنفة كمتاحة للبيع

الموجودات المالية غير المشتقة هي الموجودات التي تم تعيينها كمتاحة للبيع، ولم يتم تصنيفها ضمن أي فئة من الفئات الثلاثة السابقة. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة وتدرج الأرباح والخسائر غير المحققة مباشرة ضمن لاحقاً الدخل الشامل الآخر إلى أن يتم استبعاد الاستثمارات، في ذلك الحين يتم إدراج الأرباح والخسائر المتركمة المدرجة سابقاً ضمن الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الموحد أو في حال اعتبار الاستثمار كمنخفض القيمة، في الوقت الذي يتم فيه إعادة تصنيف الخسائر المتركمة المدرجة سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الدخل الموحد.

المطلوبات المالية

الإدراج المبدئي والقياس

يتم تصنيف الالتزامات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر، القروض والسلفيات أو كمشتقات تم تعيينها كأدوات حماية فعالة عند اللزوم. تقوم المجموعة بتصنيف التزاماتها المالية عند القيد المبدئي.

تدرج جميع المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلفيات، صافي التكاليف المباشرة المتعلقة بالمعاملات.

إن المطلوبات المالية للمجموعة تتضمن الدائنون التجاريون ودمم دائنة أخرى وسحوبات بنكية على المكشوف والقروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية وأدوات المشتقات المالية.

قياس لاحق

يتم القياس اللاحق للمطلوبات المالية اعتماداً على تصنيفها كالاتي:

المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة خلال بيان الأرباح أو الخسائر

تتضمن الالتزامات المالية المدرجة بالقيمة العادلة المدرجة في بيان الأرباح والخسائر الالتزامات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والالتزامات المالية التي تم تعيينها عند القيد المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر.

يتم تصنيف الالتزامات المالية كمحتفظ بها للمتاجرة إذا تم شراؤها بغرض بيعها في فترة قصيرة الأجل. وتتضمن هذه الفئة أدوات مالية مشتقة أدخلت من قبل المجموعة والتي لا تستوفي الشروط المحاسبية لأدوات الحماية كما هي معرفة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الالتزامات المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الدخل الموحد.

قروض وسلفيات

بعد الإدراج المبدئي، تقاس القروض والسلفيات التي تحمل فائدة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة. يتم إدراج نسبة الفائدة الفعالة المطفأة في بيان الدخل الموحد، كما وتدرج الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عند استبعاد الالتزامات أيضاً من خلال عملية الإطفاء.

المقاصة للأدوات المالية

تتم المقاصة بين الموجودات والالتزامات المالية ويدير صافي قيمتها في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق قانوني جائز التنفيذ للقيام بعملية المقاصة وعند النية في سداد المبلغ الصافي أو الاعتراف بالموجودات وتسوية الالتزامات في وقت واحد.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم في تاريخ إعداد التقارير المالية لتحديد إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاضاً في قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. ويعتبر الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية منخفضة إذا كان هناك دليل موضوعي للانخفاض نتيجة حدث أو أحداث تمت بعد الاعتراف المبدئي للأصل (تحققت "خسارة") وهذه الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بالأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بدقة. قد يشمل دليل الانخفاض مؤشرات بأن المدينون أو مجموعة من المدينين يعانون من أزمات مالية أو تقصير في دفعات الفوائد وموجودات الأموال أو احتمال الإفلاس أو إعادة تنظيم مالي، وعند وجود بيانات تدل على وجود انخفاض في التدفقات المالية المستقبلية مثل التغييرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط بالتقصير.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، تقوم المجموعة أولاً بتقييم الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة للتأكد من ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية ذات الأهمية الفردية أو بشكل جماعي للموجودات المالية التي ليس لها أهمية فردية. إذا قامت المجموعة بالتأكد من عدم وجود دليل موضوعي لانخفاض قيمة أصل مالي تم تقييمه بشكل فردي سواء كان ذات أهمية أو لا فإن المجموعة تشمل الأصل في مجموعة من الموجودات المالية ذات مخاطر ائتمان مماثلة وتقوم بتقييم الانخفاض بشكل جماعي. في حين أن الموجودات ذات خسائر الانخفاض التي تم تقييمها بشكل فردي والمدرجة أو التي سيستمر إدراجها لا يتم تقييمها بشكل جماعي.

في حالة وجود دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض، يتم قياس قيمة الخسارة كالفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة والتي لم يتم تكبدها بعد). تخصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية باستخدام نسبة الفائدة الفعالة الأصلية للموجودات المالية. وفي حال وجود نسبة فائدة متغيرة على القروض يتم استخدام نسبة الفائدة الفعلية المتداولة لقياس أي انخفاض في نسبة هذه الفائدة. يتم خفض قيمة الأصل باستخدام حساب المخصصات ويتم إدراج مبلغ الانخفاض في بيان الدخل الموحد. في حين يستمر استحقاق إيرادات الفوائد بناءً على القيم الدفترية المخفضة على أساس نسبة الفائدة الفعالة الأصلية للأصل. يتم شطب القروض والمخصصات المتعلقة بها عند عدم وجود احتمال واقعي لاسترداد المبالغ في المستقبل وعند تحقيق الضمانات أو نقلها للمجموعة. في حال زيادة أو نقصان قيمة خسارة الانخفاض المقدرة في سنة لاحقة، بسبب حدث وقع بعد إدراج الانخفاض يتم زيادة خسارة الانخفاض المعترف بها مسبقاً أو إنقاصها بتعديل حساب المخصصات. وفي حالة استرداد أصل تم شطبه فإنه يتم ائتمان بالقيمة المستردة في بيان الدخل الموحد.

الاستثمارات المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بإجراء تقييم في تاريخ الإصدار لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض أي استثمار أو مجموعة من الاستثمارات.

يشمل الدليل الموضوعي لانخفاض استثمارات حقوق المساهمين التي تم تصنيفها كمتاحة للبيع انخفاضاً كبيراً أو انخفاضاً لفترة طويلة في القيمة العادلة للاستثمار ما دون تكلفة الاستثمار. يتم تقييم "انخفاض جوهري" مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار وتقييم "انخفاض لفترة طويلة" مقابل الفترة التي انخفضت فيها القيمة العادلة ما دون القيمة الأصلية. وعندما يكون هناك دليل على الانخفاض فإن الخسارة المتركمة تشكل الفرق ما بين تكلفة الشراء والقيمة الدفترية الحالية ناقصاً أي خسارة انخفاض من ذلك الاستثمار تم إدراجها سابقاً في بيان الدخل ويتم شطبها من الإيرادات الشاملة الأخرى وإدراجها في بيان الدخل. في حين أنه لا يتم عكس خسائر الانخفاض في استثمارات حقوق المساهمين في بيان الدخل الموحد، ويتم إدراج الزيادة في القيمة العادلة بعد الانخفاض مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد الأدوات المالية

الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية (أو عند اللزوم جزء من الموجودات المالية، أو مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) في الحالات التالية:

- انتهاء حقوق استلام التدفقات النقدية من الموجودات؛ أو
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو قيامها بافتراض دفع التزامات مقابل التدفقات النقدية بالكامل من دون أي تأخير لطرف ثالث وفقاً لاتفاقية وساطة و (أ) قيامها بتحويل جميع المخاطر والفوائد المحتملة للموجودات أو (ب) عدم تحويلها أو احتفاظها بجميع المخاطر والفوائد المحتملة للموجودات، ولكن قيامها بتحويل السيطرة على الموجودات.

عند قيام المجموعة بتحويل حقوقها باستلام التدفقات النقدية من أحد الموجودات أو دخلت في اتفاقية وساطة، تقوم بتقييم في حال ومدى احتفاظها بمخاطر ومكافآت الملكية. عند عدم قيامها بتحويل جميع المخاطر أو الفوائد المحتملة للموجودات أو الاحتفاظ بها ولم تقم كذلك بتحويل السيطرة على الموجودات، تستمر المجموعة بالاعتراف بالموجودات المحولة بناءً على المشاركة المستمرة للمجموعة في الموجودات. في تلك الحالة تقوم المجموعة بإدراج المطلوبات. ويتم قياس الموجودات المحولة والمطلوبات المتعلقة بها على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي تحتفظ بها المجموعة.

عندما تأخذ المشاركات المستمرة شكل ضمان للموجودات المحولة فإنه يتم قياسها بالقيمة الدفترية الأصلية للأصل وأعلى قيمة يتوقع أن تدفعها المجموعة، أيهما أقل.

إذا اتخذت العلاقة شكل خيار مكتوب / مشتري (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو مخصص مماثل) للأصل المحول، يعتبر مستوى علاقة المجموعة بالأصل هو مبلغ تحويل الأصل الذي يمكن للمجموعة إعادة شراؤه فيما عدا حالة خيارات البيع المكتوبة (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو مخصص مماثل) على الأصل المقاس بالقيمة العادلة، حيث يقتصر استمرار علاقة المجموعة على القيمة العادلة للأصل المحول وخيار ممارسة السعر أيهما أقل.

المطلوبات المالية

يتم استبعاد المطلوبات المالية عند إلغاء أو وقف انتهاء الالتزام.

عندما يتم استبدال المطلوبات المالية الحالية بمطلوبات مالية أخرى من نفس الدائن بشروط مختلفة جوهرياً أو يتم إجراء تعديل جوهري على الشروط الحالية، فإنه يتم اعتبار هذا الاستبدال أو التعديل كاستبعاد للمطلوبات الأساسية والاعتراف بمطلوبات جديدة. ويتم إدراج الفرق في القيم الدفترية المرتبطة بذلك بيان الدخل الموحد.

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة أنشطة الحماية

الاعتراف الأولى والقياس اللاحق

تقوم المجموعة باستخدام مشتقات الأدوات المالية مثل عقود العملات الآجلة وتبديل أسعار الفائدة وعقود السلع الآجلة للحماية من المخاطر المتعلقة بالصرف الأجنبي وبأسعار الفائدة وبأسعار السلع. ويتم إدراج مشتقات الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ الدخول في عقد المشتقات المالية ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة. تدرج المشتقات التي تحمل قيمة موجبة كموجودات مالية والتي تحمل قيمة سالبة كمطلوبات مالية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة أنشطة الحماية (تتمة)

الاعتراف الأولي والقياس اللاحق (تتمة)

يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيير في القيمة العادلة للمشتقات مباشرة في بيان الدخل الموحد باستثناء الجزء الفعال لحماية التدفقات النقدية حيث يتم إدراجه ضمن الدخل الشامل الآخر، ويتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد وعندما يؤثر بند الحماية على الأرباح والخسائر.

تمثل القيمة العادلة لعقود العملات الآجلة الفرق بين سعر الصرف الآجل وقيمة العقد. يرجع سعر الصرف الآجل إلى أسعار الصرف الآجلة الحالية لعقود ذات استحقاق مماثلة. يتم تحديد القيمة العادلة لعقود تبادل أسعار الفائدة بالرجوع إلى القيم السوقية لأدوات مماثلة.

لأغراض محاسبة أنشطة الحماية، تم تصنيف المشتقات كالاتي:

- حماية القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المدرجة أو الالتزامات الثابتة الغير مدرجة، أو
- حماية التدفقات النقدية من التعرض للتقلبات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر معينة والمرتبطة بموجودات أو مطلوبات مدرجة أو المعاملات المتوقعة والمحتملة أو مخاطر العملة الأجنبية في الالتزامات الغير مدرجة، أو
- حماية صافي الاستثمار في عمليات خارجية.

عند البدء في إنشاء أنشطة الحماية، تقوم المجموعة بتحديد وتوثيق علاقة الحماية التي تأمل المجموعة بتطبيق محاسبة الحماية عليها والهدف من إدارة المخاطر والاستراتيجية المتبعة في تحقيق الحماية. يتضمن التوثيق تحديد أداة الحماية، والبند أو المعاملة التي يتم حمايتها، ونوع المخاطرة التي يتم حمايتها وكيف ستقوم الشركة بتقييم مدى فعالية أداة الحماية في الحد من مخاطر التعرض للتغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المتعلقة بالمخاطرة التي يتم حمايتها. إنه من المتوقع أن تكون الحماية ذات فعالية عالية في الحد من تقلبات القيمة العادلة أو التدفقات النقدية. ويتم تقييمها بشكل دوري لتحديد إذا ما كانت فعلاً ذات فعالية عالية خلال فترات الإدراج المالية المعنية.

تحتسب الحماية التي تستوفي معايير محاسبة الحماية على النحو التالي:

حماية القيمة العادلة

يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة لمشتقات الحماية في بيان الدخل الموحد. ويسجل التغير في القيمة العادلة للبند المحمي والعائد إلى المخاطر المحمية كجزء من القيمة الدفترية للبند المحمي كما ويعترف به في بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لتغطية القيمة العادلة للبند المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إطفاء أي تعديل في القيمة الدفترية من خلال بيان الدخل الموحد على مدى فترة الحماية المتبقية باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. قد يبدأ الإطفاء بسعر الفائدة الفعّال فور حصول تعديل ودون أن يتأخر إجراء الإطفاء إلى ما بعد التوقف عن القيام بأي تعديل في القيمة العادلة للبند المحمي والمتعلق بالمخاطر التي تمت حمايتها.

في حالة استبعاد البند المحمي فإنه يتم الاعتراف بالقيمة العادلة غير المطفأة فوراً في بيان الدخل الموحد.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة أنشطة الحماية (تتمة)

حماية القيمة العادلة (تتمة)

عند تعيين التزام غير مدرج كبند محمي فإنه يتم الاعتراف بالتغيرات المترابطة اللاحقة في القيمة العادلة للالتزام الثابت والمتعلقة بالمخاطر المحمية كموجودات أو مطلوبات مع الاعتراف بالأرباح والخسائر المترتبة على ذلك في بيان الدخل الموحد.

حماية التدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من أرباح وخسائر أدوات الحماية كدخل شامل آخر في احتياطي حماية التدفقات النقدية. في حين يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم تحويل المبالغ المدرجة كدخل شامل آخر إلى بيان الدخل الموحد عندما تؤثر المعاملات المحمية على الربح أو الخسارة، كما في حالة الاعتراف بدخل مالي محمي أو مصروف مالي محمي أو عند حدوث عملية بيع متوقعة. وعندما يكون البند المحمي هو تكلفة لأصل أو للالتزام غير مالي فإنه يتم تحويل المبالغ المدرجة كدخل شامل إلى القيمة الدفترية الأولية للأصل أو للالتزام غير المالي.

في حال لم تعد المعاملات المحتملة أو الالتزامات متوقعة الحدوث فإنه يتم تحويل الربح أو الخسارة المترابطة المعترف بها سابقاً ضمن الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد وعند انتهاء مدة صلاحية أداة الحماية أو بيعها أو إنهاؤها أو استخدامها دون أن يتم استبدالها أو تمديدتها (كجزء من استراتيجية الحماية) أو عند إلغاء تعيينها، أو عندما لا تستوفي الحماية فئة محاسبة الحماية أية أرباح أو خسائر مترابطة معترف بها سابقاً كدخل شامل آخر تبقى في بيان الدخل الشامل إلى حين حدوث المعاملة المحتملة أو الالتزام.

تستخدم المجموعة عقود العملات الآجلة كأدوات لحماية تعرضها لمخاطر العملة الأجنبية في المعاملات المحتملة والالتزامات إلى جانب عقود السلع الآجلة لحماية تعرضها لتغيرات أسعار السلع. وقد اختارت المجموعة عدم تطبيق محاسبة الحماية على عقود السلع الآجلة هذه.

حماية صافي الاستثمار

يتم احتساب حماية صافي الاستثمار في العمليات الخارجية، بما فيها حماية البنود النقدية التي تم إدراجها كجزء من صافي الاستثمار بنفس الطريقة المتبعة في حماية التدفقات النقدية. يتم إدراج أرباح أو خسائر أدوات الحماية المتعلقة بالجزء الفعال كدخل شامل آخر في حين يتم إدراج أية أرباح أو خسائر متعلقة بالجزء غير الفعال في بيان الدخل الموحد. عند استبعاد العملية الخارجية يتم تحويل القيمة المترابطة لأي أرباح أو خسائر مدرجة مباشرة في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد.

الشراء أو الإعفاء من البيع

تدرج العقود التي أبرمت وتستمر لغرض استلام أو توصيل بند غير مالي وفقاً لتوقعات الشراء، البيع أو المتطلبات المستخدمة للمجموعة والتي تقع ضمن إعفاء المعيار المحاسبي ٣٢، والمعيار المحاسبي الدولي ٣٩، والتي تعرف بـ "الشراء أو الإعفاء من البيع". يتم احتساب هذه العقود كعقود تنفيذية. تسجل المجموعة هذه العقود في بيان المركز المالي الموحد فقط في حال استيفاء أحد الأطراف بالتزامات العقد لتسليم إما نقداً أو موجودات غير مالية.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة أنشطة الحماية (تتمة)

أسهم الخزينة

يتم إدراج أدوات حقوق المساهمين الخاصة بالمجموعة والتي يتم إعادة شرائها (أسهم الخزينة) بسعر التكلفة ويتم خصمها من حقوق المساهمين. ولا يتم إدراج أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة. في حين يتم إدراج، في حال إعادة الإصدار أية فروقات بين القيمة الدفترية و ضمن احتياطات رأس المال الأخرى.

المعاشات ومكافآت ما بعد نهاية الخدمة للموظفين

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بتوفير مكافآت نهاية الخدمة لبعض موظفيها. حيث يتم عادة احتساب هذه المكافآت على أساس فترة الخدمة للموظفين وإكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة. وتستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة الخدمة. يتم احتساب المساهمات التقاعدية المستحقة الدفع لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية بالنسبة لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات المدفوعة للصندوق والتي يتم إدراجها كمخصص على أساس شهري ودفعها عند استحقاقها.

مخطط مكافآت المعاشات المحددة

يتم تحديد مخططات تكلفة مكافآت المعاشات المحددة والمزايا الطبية الأخرى لما بعد الخدمة والقيمة الحالية لالتزامات المعاشات باستخدام طرق التقييم الاكتوارية. يتم تحديد تكلفة المكافآت المقدمة وفقاً لمخطط المكافآت المحددة وذلك باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الاكتوارية كإيرادات أو مصروفات عندما يتجاوز صافي الأرباح أو الخسائر الاكتوارية المتراكمة غير المدرجة للمخطط الفردي عند نهاية فترة الإدراج السابقة نسبة ١٠% لأعلى التزام مكافآت محدد والقيمة العادلة لموجودات مخطط المكافآت عند ذلك التاريخ. يتم إدراج هذه الأرباح أو الخسائر على مدى متوسط الأعمار الإنتاجية المتبقية للموظفين المساهمين في هذا المخطط.

إن مساهمات الخطط المحددة هي مكافآت ما بعد الخدمة حيث تقوم الشركة بدفع مساهمات محددة في شركة مستقلة وليس لديها أي التزام قانوني أو تعاقدي لدفع مبالغ أخرى. التزامات مساهمات خطط التقاعد المحددة يتم إدراجها في بيان الدخل عند تكبدها. تدرج تكاليف ما بعد الخدمة كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى متوسط الفترة إلى أن يتم منح الالتزامات. في حال تم نقل المكافأة مسبقاً مباشرة بعد تقديم خطة المعاشات أو تغييرها، فإنه يتم إدراج تكاليف ما بعد الخدمة مباشرة.

تتكون مكافآت الموجودات أو المطلوبات من القيمة الحالية لالتزامات المكافآت المحددة ناقصاً تكلفة ما بعد الخدمة والأرباح الاكتوارية والخسائر التي لم يتم إدراجها ناقصاً القيمة العادلة لمخطط الموجودات التي يتعين تسوية التزاماتها. في حين تقتصر قيمة أي أصل على مجموع أية تكاليف لما بعد الخدمة والتي لم يتم إدراجها بعد، والقيمة الحالية لأية مكافآت اقتصادية متاحة على شكل دفعات مرتجعة من المخطط أو من تخفيض المساهمات المستقبلية في المخطط.

٢,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعاشات ومكافأة ما بعد نهاية الخدمة للموظفين (تتمة)

النقد والودائع قصيرة الأجل

يتكون النقد والودائع قصيرة الأجل في بيان المركز المالي الموحد من النقد لدى البنوك والنقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل تستحق خلال ثلاث أشهر أو أقل. لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد تتكون النقدية وشبه النقدية مما ذكر آنفاً، صافي السحوبات على المكشوف القائمة من البنك.

المخصصات والالتزامات المحتملة

العام

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استنتاجي) نتيجة لحدث سابق مع احتمال الحاجة إلى تدفق الموارد التي تشمل المنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام مع إمكانية إجراء تقدير موثوق لقيمة الالتزام. وفي حين تتوقع المجموعة استرداد بعض أو جميع المخصصات - على سبيل المثال في إطار عقد تأمين - يتم الاعتراف بالاسترداد كأصل منفصل فقط عندما يكون الاسترداد مؤكداً فعلياً. يظهر المصروف المرتبط بهذا المخصص في بيان الدخل بالصافي بعد خصم الاسترداد وفي حالة كان التأثير على القيمة الزمنية ملموساً يتم خصم المخصصات باستخدام المعدل الجاري قبل الضريبة الذي يعكس المخاطر المتعلقة بالالتزام عند اللزوم. عند استخدام الخصم، يتم إدراج الزيادة في المخصص نتيجة لمرور الوقت كتكلفة تمويل.

التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد/ مطلوبات الإلغاء

لدى بعض الشركات التابعة للمجموعة التزامات قانونية فيما يتعلق بإعادة الموقع لإزالة موجودات توليد الطاقة وتولية المياه وممتلكات النفط والغاز عند انتهاء أعمارها الإنتاجية (تكاليف الإزالة). تقوم المجموعة بإدراج القيمة العادلة لإعادة الموقع إزالة الموجودات عند نهاية أعمارها الإنتاجية. وفقاً لذلك فإنه يتم إدراج الموجودات المتمثلة ضمن الممتلكات والآلات والمعدات. يتم إدراج تكاليف الإزالة بالقيمة الحالية للتكاليف المتوقعة لتسوية الالتزامات باستخدام التدفقات النقدية المقدرة ويتم إدراجها كجزء من تكلفة ذلك الأصل. يتم خصم التدفقات النقدية بمعدل خصومات مناسب بحيث يعكس المخاطر الخاصة بمطلوبات الإغلاق. يتم تسوية الخصم عند تكبده ويدرج في بيان الدخل الموحد كتكلفة تمويل. يتم مراجعة التكاليف المستقبلية المقدرة للالتزامات استبعاد الموجودات سنوياً ويتم إجراء تعديلات كما تقتضي. يتم إضافة أو اقتطاع التغييرات في التكاليف المستقبلية المقدرة أو في معدل الخصم المستخدم من كلفة الأصل.

علاوة الإنتاج

تتضمن عقود الإنتاج المشتركة للمجموعة التزام قانوني لعلاوة الإنتاج والتي يتم دفعها لحكومة إقليم كردستان عندما يتم تحقيق أهداف إنتاجية محددة. تقوم المجموعة بإدراج مخصصات لهذه العلاوات عندما يكون من الممكن تحقيق منافع اقتصادية من التدفق الخارجي للموارد. يتم تقييم هذه المخصصات بناءً على حصة المجموعة المؤكدة والمحتملة المتعلقة بعقود الإنتاج المشتركة بحيث يجب الوفاء بهذه الالتزامات.

الالتزامات

تتلقى المجموعة في بعض الأحيان مطالبات متعلقة بالأعمال العادية. المطلوبات والالتزامات المتعلقة بهذه المطلوبات يتم تقييمها دورياً بالرجوع إلى أآخر المعلومات المتوفرة عادة بالاعتماد على استشارة قانونية واختصاصيين آخرين.

يتم إدراج مطلوبات مستحقة فقط في حال وجود مؤشرات سلبية أكثر من عدم وجودها وهناك إمكانية لتقدير بشكل معقول قيمة الخسارة. في حال عدم توفر أي من هذه الشروط المطالبة يتم قيدها كالتزام إذا كانت جوهرية. إن النتائج الفعلية لهذه المطلوبات قد تختلف عن المطلوبات المقدرة وبالتالي قد تؤثر على الأداء والمركز المالي للمجموعة.

٢,٦ المعايير الصادرة ولكن غير فعالة

إن المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة ولكن غير فعالة بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة تم مناقشتها أدناه. لدى المجموعة النية في تبني هذه المعايير، في حال إمكانية التطبيق، عندما تصبح فعالة.

معيير المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض (المعدل)

يوضح المعيار مفهوم "يتمتع حالياً بالحق القانوني للمقاصة". كما توضح التعديلات كيفية تطبيق معايير المقاصة لمعيير المحاسبة الدولي رقم ٣٢ لأنظمة التسوية (مثل أنظمة التصفية المركزية) التي تطبق آلية التسوية الإجمالية التي لا تتم تلقائياً. ليس من المتوقع أن يكون لهذه التعديلات تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة وتصبح فعالة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ شركات الاستثمار

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ شركة الاستثمار ويتطلب من الشركة المعدة للتقارير المالية التي تستوفي تعريف شركة الاستثمار عدم توحيد شركاتها التابعة ولكن قياس شركاتها التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بياناتها المالية الموحدة. وبهدف التأهيل كشركة استثمار، يتطلب من الشركة المعدة للتقارير المالية:

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ و رقم ١٢ ومعيير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ شركات الاستثمار (تتمة)

- الحصول على تمويل من أحد أو أكثر من مساهم لهدف تزويدهم بخدمات إدارة مهنية.
- الالتزام لمستثمرها / مستثمريهم بأن هدف الأعمال هو استثمار النقد فقط للحصول على العوائد الرأسمالية أو إيرادات الاستثمار أو كلاهما.
- قياس وتقييم أداء كافة استثماراتها الجوهرية على أساس القيمة العادلة.

تم إجراء تعديلات ضرورية على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ لإدخال متطلبات إفصاح جديدة لشركات الاستثمار إن هذه التعديلات فعالة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ وهي غير متعلقة بالمجموعة، حيث أنها لا تتأهل كشركة استثمار ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٠.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب

يوضح هذا التفسير قيام الشركة بإدراج التزام الضرائب عندما حدوث النشاط الذي يستوجب إجراء المدفوعات، كما تم تحديده من قبل التشريعات ذات الصلة. بالنسبة للضريبة التي تنشأ عند بلوغ حد أدنى محدد، فيوضح التفسير أنه يجب عدم توقع التزام قبل بلوغ الحد الأدنى المحدد. إن تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ فعال للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.

معيير المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية: الإدراج والقياس (المعدل)

يقدم المعيار اعفاء من وقف محاسبة الحماية عند استيفاء التنازل عن المشتقات التي تم تعيينها كأدوات حماية لفئة معينة. إن هذه التعديلات فعالة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤. لم تقم المجموعة باستبدال مشتقاتها خلال الفترة الحالية. وعلى الرغم من ذلك، قد يتم أخذ هذه التعديلات للتنازلات المستقبلية.

٢,٦ المعايير الصادرة ولكن غير فعالة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩، المتطلبات الجديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليشمل متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية والاستبعاد. وفقاً لمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتم قياس جميع الموجودات المالية التي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وبشكل خاص يتم عادة قياس استثمارات الدين التي يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج تجاري بهدف للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية وبأن التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات رئيسية والفائدة الرئيسية القائمة يتم عادة قياسها بالتكلفة المطفأة بنهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. وبالإضافة لذلك، وضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، قد تقوم الشركات بإجراء خيار غير قابل للإلغاء لعرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لاستثمار حقوق الملكية (الذي لا يتم الاحتفاظ به للمتاجرة) ضمن الدخل الشامل الآخر، ويتم عادة إدراج إيرادات توزيعات الأرباح ضمن الأرباح والخسائر.

٢,٧ التغييرات المستقبلية في السياسات المحاسبية - المعايير الصادرة والتي لم تدخل بعد حيز التنفيذ

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

محاسبة الحماية

في نوفمبر ٢٠١٣، أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلقة بمحاسبة الحماية (باستثناء المحافظ المفتوحة أو الحماية المصفرة) والتي توافق بشكل وثيق بين محاسبة الحماية وإدارة المخاطر، الأمر الذي ينتج عن معلومات مفيدة لمستخدمي البيانات المالية. تعمل المتطلبات كذلك على تحديد منهج رئيسي لحماية المحاسبة وتعالج التناقضات والصفق في نموذج حماية المحاسبة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

لم يتم إكمال المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بالكامل حيث أن مرحلة انخفاض الموجودات المالية لا تزال في مرحلة المناقشة. إن تاريخ التطبيق الالتزامي هو ١ يناير ٢٠١٨. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الذي سينتج عن التأثير على المركز والأداء المالي للمجموعة، ولكن بناءً على التحليل الأولية ليس من المتوقع أن يكون هناك تأثير جوهري.

تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (صادرة في ديسمبر ٢٠١٣)

أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية عدة تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤ لن يكون لهذه التحسينات تأثير على المجموعة ولكن تشمل:

المعيار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال

توضح التعديلات بأن الالتزامات الطارئة التي لا تستوفي تعريف أداة حقوق المساهمين يتم لاحقاً قياسها بتاريخ كل تقارير مالية بالقيمة العادلة، بغض النظر ما إذا أن الاعتبارات الطارئة أداة مالية، مع إدراج التغييرات في القيمة العادلة في الأرباح والخسائر.

المعيار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٣١ قياس القيمة العادلة

تم تعديل أساس النتائج لتتوافق مع معالجة القياس الحالية للذمم المدينة والذمم الدائنة القصيرة الأجل حيث يمكن قياس تلك التي لا يكون لها معدل فائدة مدرج بقيم الفواتير الصادرة من غير اقتطاع، في حال أن تأثير الخصم غير جوهري.

٣ دمج الأعمال

الاستحواذ في ٢٠١٣

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، قامت طاقة بعمليات الشراء التالية والتي تمثل دمج الأعمال ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣:

الاستحواذ على حقل نفط هاردلنج وموجودات النفط والغاز في وسط بحر الشمال

في ١ يونيو ٢٠١٣، اكملت طاقة براتاني استحواذ بعض موجودات النفط والغاز في بحر الشمال للمملكة المتحدة من شركة تابعة لبي بي بلك. ضمن اتفاقية بيع وشراء تم تنفيذها في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٢. كنتيجة للاستحواذ، تمتلك طاقة حالياً حصص في حقول هاردلنج (٧٠%) ومورون (٧٠%) ومالكور (٣٧,٠٣٧%). نتج عن المعاملة كذلك زيادة حصة طاقة الغير عاملة ما بين ٢٠% و ٥٢% في عدد من الحقول في منطقة براي والبنية التحتية للنقل ذات الصلة، ويشمل ذلك أنابيب غاز ساجا (١٤%). لا توجد حقوق ملكية غير مسيطرة متعلقة بالاستحواذ. إن القيم العادلة لموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المتعلقة بدمج الأعمال كما في تاريخ إكمال المعاملة كما يلي:

القيمة العادلة المدرجة

عند الاستحواذ

مليون درهم

٤,٢٨٠	ممتلكات والآلات ومعدات
٨١٥	ضريبة مؤجلة
٣٤	مخزون
١١٠	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً وكميات غير مرفوعة
<u>٥,٢٣٩</u>	
(١٢٤)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(١,٩٦٥)	التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
<u>(٢,٠٨٩)</u>	
٣,١٥٠	إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة
٩٤	الشهرة الناتجة عند الاستحواذ
<u>٣,٢٤٤</u>	إجمالي اعتبارات الشراء
=====	

إن القيم العادلة للذمم المدينة وللمبالغ المدفوعة مقدماً وحقوق النفط الخام الغير مرفوعة تعادل القيم الدفترية نتيجة لطبيعتها القصيرة الأجل.

تتعلق الشهرة الناتجة بمطلوبات الضريبة المؤجلة عند الاستحواذ ولا يتم اقتطاعها لأهداف الضريبة.

٣ دمج الأعمال (تتمة)

الاستحواذ على حقل نفط هاردلنج وموجودات النفط والغاز في وسط بحر الشمال (تتمة)

مدرج ضمن إجمالي اعتبارات الشراء مبلغ ٤٣ مليون درهم فيما يتعلق بالتزامات الشراء الطارئة المقدرة. يتطلب من المجموعة دفع اعتبارات شراء إضافية لبي بي بنسبة قيمة متفق عليها لأي زيادة (ناقصاً الضريبة الأسمية)، لمعدل سعر نفط برنت الخام الذي يتجاوز السعر المتعاقد عليه فيما يتعلق بالإنتاج من حقول محددة خلال ٢٠١٣ و ٢٠١٤ و ٢٠١٥. كما تم تحديد سقف اعتبارات الشراء الإضافية بحد أقصى للسعر المتعاقد عليه.

ساهمت الموجودات المستحوذ عليها بما يعادل مبلغ ١,٦٤٧ مليون درهم للإيرادات ومبلغ ١٥٦ مليون درهم للأرباح المجموعة.

إن اعتبارات الشراء المتبادلة في المعاملة تعكس سعر الشراء المبدئي المتفق عليه كما في تاريخ الفعالية الاقتصادية للصفحة، معدل للتدفقات النقدية المرتبطة بالموجودات بين التاريخ الاقتصادي و تاريخ إكمال المعاملة.

شراء الحصص العاملة في حقل ديفينيك

في ٢٨ يونيو ٢٠١٣، استحوذت طاقة براتاني على نسبة ٨٨,٧% من الحصص العاملة لبي بي في منطقة حقل ديفينيك. ديفينيك هو حقل غاز مكثف يقع في بحر الشمال للمملكة المتحدة مربع ب ٩/٢٤ و ٢٩ أ/٩. تم ضم الحقل في أكتوبر ٢٠١٢. كما دخلت طاقة وبي بي في اتفاقية لتقاسم التدفقات النقدية للأداء المستقبلي لحقل ديفينيك بنسبة ٨٠% إلى بي بي و ٢٠% إلى طاقة.

لا توجد حقوق ملكية غير مسيطرة متعلقة بالشراء. إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المتعلقة بدمج الأعمال كما بتاريخ إكمال المعاملة هي كما يلي:

القيمة العادلة المدرجة

عند الاستحواذ

مليون درهم

الموجودات	
ممتلكات والآلات ومعدات	١٤٣
<hr/>	
المطلوبات	
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	(١٥)
ضرائب مؤجلة	(٥٦)
التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد	(٥٢)
	<hr/>
	(١٢٣)
	<hr/>
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٢٠
ربح صفقة الشراء الناتج عن الاستحواذ	(٤٩)
	<hr/>
الصافي المستلم عند الاستحواذ	(٢٩)
	=====

٣ دمج الأعمال (تتمة)

شراء الحصص العاملة في حقل ديفينيك (تتمة)

نتجت أرباح صفقة الشراء كنتيجة للتغيير في القيم العادلة بين تاريخ الاتفاقية في ٢٠١٢ وتاريخ الإكمال القانوني عند تطبيق محاسبة الشراء. أن ربح صفقة الشراء غير خاضع للضريبة.

منذ تاريخ الاستحواذ، ساهمت الموجودات المستحوذ عليها بما يعادل ١٤٦ مليون درهم كإيرادات ومبلغ ٨١ مليون درهم لأرباح المجموعة (يشمل ذلك ربح صفقة الشراء).

الاستحواذ على حصص في حقل اوتير (OTTER)

في ٢٣ أكتوبر ٢٠١٣، قامت طاقة برتاني ال ان اس بالاستحواذ على حصة ١٩,٠٠٤% في حقل اوتير في مربع ١٢٠ / ١٥ أ و ٢٠ / ٢١٠ د من دانا بتروليوم (BVUK) ليمتد. أدى ذلك إلى زيادة إجمالي حصة طاقة في الحقل إلى ١٠٠%. أن القيم العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المتعلقة بدمج الأعمال كما في تاريخ إكمال المعاملة هي كما يلي :-

القيمة العادلة المدرجة
عند الاستحواذ
مليون درهم

٥٧	ممتلكات والآلات ومعدات
٤	ضريبة مؤجلة
١	مخزون
٣	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما وكميات غير مرفوعة
<u>٦٥</u>	
(١)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(٦٥)	التزامات إزالة الموجودات عند الدفع
<u>(٦٦)</u>	
(١)	إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة
<u>٢٥</u>	الشهرة الناتجة عند الاستحواذ
<u>٢٤</u>	إجمال اعتبارات الشراء
=====	

إن القيم العادلة للذمم المدينة وللمبالغ المدفوعة مقدماً والكميات الغير مرفوعة تعادل القيم الدفترية نتيجة لطبيعتها القصيرة الاجل.

تتعلق الشهرة الناتجة بمطلوبات الضريبة المؤجلة عند الاستحواذ ولا يتم اقتطاعها لأهداف الضريبة.

من تاريخ الاستحواذ لم تساهم الموجودات المستحوذ عليها بأي إيرادات وأرباح بقيمة ١ مليون درهم للمجموعة، كنتيجة للكميات الغير مرفوعة المتراكمة.

في حال حدوث عمليات دمج الأعمال الثلاث المذكورة سابقاً منذ تاريخ السنة المالية (كما في ١ يناير ٢٠١٣)، بلغت إيرادات المجموعة ما يعادل ٢٧,٠٩٩ مليون درهم.

٣ دمج الأعمال (تتمة)

الاستحواذ على حصص في حقل اوتير (OTTER)

لم يعتبر عملياً عرض أرباح المجموعة للسنة الحالية. حيث أن تاريخ الاستحواذ لعمليات دمج الأعمال الثلاث التي نتجت خلال السنة كما لو أنها تمت من بداية السنة. وذلك نتيجة لطبيعة الأعمال، وأن الموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها لا تمثل وحدة عمل مستقلة للبائع وبالتالي فإنه لا يوجد أساس موثوق به لتحديد النتائج قبل الاستحواذ المتناسبة التي تتعلق بالأعمال المستحوذ عليها من قبل طاقة.

الاستحواذ في ٢٠١٢

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قامت طاقة بالاستحواذ على ما يلي والتي تمثل دمج الأعمال وفقاً لمعايير التقارير الدولية رقم ٣.

الاستحواذ على حصص غير مقسمة بنسبة ٥٠% من موجودات اوتير

بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠١٢، قامت طاقة برتاني بإنهاء عملية الاستحواذ على نسبة ٥٠% كحصة غير مقسمة في حقل اوتير والبنية التحتية والاتفاقات المتعلقة بها. تم إنهاء محاسبة الاستحواذ في ٢٠١٢. بلغت القيم العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها ٦ مليون درهم. تم استلام اعتبارات شراء بلغت ٨٦ مليون درهم وكنتيجة لذلك تم إدراج ربح صفقة الشراء بقيمة ٩٢ مليون درهم، نتيجة للتغيرات في القيم العادلة بين التاريخ الاقتصادي للاتفاقية (١ سبتمبر ٢٠٠٩) والتاريخ القانوني عند اكمال وتطبيق محاسبة الشراء.

الاستحواذ على موجودات نوفستا (Nuvista)

في ١٧ أكتوبر ٢٠١٢، أكملت طاقة نورث عملية الاستحواذ على الأعمال المتضمنة حصة من النفط والغاز في سنترال البيرتا من نوفستا انبرجي. تم إنهاء محاسبة الاستحواذ في ٢٠١٢. بلغت القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها ٦٧٧ مليون درهم. تم دفع قيمة ٥٦٩ مليون درهم كاعتبارات شراء ادت إلى ربح في صفقة الشراء بقيمة ١٠٨ مليون درهم.

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية

يتم تحديد قطاعات المجموعة التشغيلية على أساس مكونات المجموعة التي يتم تقييمها بشكل دوري من قبل متخذ القرارات التشغيلية عند تحديد تخصيص الموارد وتقييم الأداء. خلال السنوات السابقة، تم تنظيم المجموعة إلى قطاعات على أساس الموقع الجغرافي والمنتجات والخدمات. بناءً على ذلك توجد خمسة قطاعات تشغيلية مدرجة كالتالي:

- قطاع توليد الطاقة والمياه - الإمارات العربية المتحدة
- قطاع توليد الطاقة - أخرى
- قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية
- قطاع النفط والغاز - المملكة المتحدة
- قطاع النفط والغاز - هولندا

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

كما في ١ يناير ٢٠١٣، تم من خلال مراجعة للقطاعات التشغيلية للمجموعة تحديد أن الهيكل التشغيلي المفصّل عنه في سنوات سابقة لم يعد مناسباً. أدت التغييرات في التقارير الإدارية للمجموعة في ٢٠١٣ إلى تقليل عدد القطاعات التشغيلية. لا يتم تقييم وحدات الأعمال بالرجوع إلى الموقع الجغرافي: يتم فقط الأخذ بالأعتبار المنتجات والخدمات عند تقييم الإدارة لأداء المجموعة وعند تخصيص الموارد للقطاعات. نتج ذلك عن وجود قطاعين للمجموعة كما يلي:

- قطاع الطاقة والمياه

يتعلق هذا القطاع بتوليد الطاقة وإنتاج المياه المحلاة للإمدادات.

- قطاع النفط والغاز

يتعلق هذا القطاع بأنشطة تنقيب وإنتاج النفط والغاز

كنتيجة لهذه التغييرات، تم إعادة إدراج معلومات الفترة السابقة.

يتم تقييم أداء القطاع بناءً على التدفقات النقدية. يتم إدارة تمويل المجموعة (ويشمل ذلك تكاليف التمويل بإستثناء الشركات التابعة التي تعمل في توليد الطاقة والمياه ذات اتفاقيات تمويل وإيرادات الفائدة) على أساس المجموعة ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

يتم إدارة الاستثمار في بعض الشركات الزميلة ذات الأنشطة الأخرى بخلاف توليد الطاقة والمياه والنفط والغاز والاستثمارات المتاحة للبيع على أساس جماعي وبالتالي لا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

تدار فوائد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة، ما عدا الشركات التابعة التي تتعلق بتوليد الطاقة والمياه مع الترتيبات التمويلية للمشروع والسحوبات على المكشوف من البنوك على أساس جماعي ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

يعرض الجدول التالي معلومات حول إيرادات وأرباح متعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة:

التعديلات والاستيعادات الموحد مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	توليد الطاقة والمياه مليون درهم	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٥,٧٥٧	٣	١٢,١٨٧	١٣,٥٦٧
(١١,٣٤٦)	(٢)	(٤,٩٩٦)	(٦,٣٤٨)
(١,١٩٩)	(٣٨١)	(٥٣٨)	(٢٨٠)
١٢٨	١٢٠	-	٨
١٠٥	٢٦	٧٩	-
			الإيرادات من الزبائن الخارجيين
			المصاريف التشغيلية
			مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
			الحصة من نتائج شركات زميلة
			الحصة من نتائج شركات الائتلاف
			الإيرادات (الخسارة) قبل احتساب الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (EBITDA)
١٣,٤٤٥	(٢٣٤)	٦,٧٣٢	٦,٩٤٧
(٣,٢٤٧)	-	(٣,٢٤٧)	-
(٣٤٨)	-	(٣٤٨)	-
(٦,٢٢٩)	(٢٤)	(٤,٤١١)	(١,٧٩٤)
٣,٦٢١	(٢٥٨)	(١,٢٧٤)	٥,١٥٣
			الإيرادات (الخسارة) قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)
(٥,٠٨٧)	(١,٩٢٩)	(٥٢٩)	(٢,٦٢٩)
٤١	١	(٧)	٤٧
(١٨٦)	(٢٥٠)	٢٨	٣٦
٤٩	-	٤٩	-
١٠١	-	١٠١	-
١٠٠	١٦	٢٣	٦١
٥٤	-	٥٤	-
٨٠	٢٠	٦٠	-
١٢٠	١٠٣	-	١٧
(٦٦١)	٢٢٩	(٦٢٥)	(٢٦٥)
(١,٧٦٨)	(٢,٠٦٨)	(٢,١٢٠)	٢,٤٢٠
			الربح (الخسارة) للسنة

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

التعديلات والاستبعادات وغير الموحد مليون درهم	الموزع مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	توليد الطاقة والمياه مليون درهم	
				السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٧,٧٨٥	-	١٢,٠١٥	١٥,٧٧٠	الإيرادات من الزبائن الخارجيين
(١٣,٧٤٥)	-	(٤,٨٦٤)	(٨,٨٨١)	المصاريف التشغيلية
(١,٠٤١)	(١٦١)	(٥٩٨)	(٢٨٢)	مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
١٥٧	١٥١	-	٦	الحصة من نتائج شركات زميلة
١٠٣	-	١٠٣	-	الحصة من نتائج شركة ائتلاف
				الإيرادات (الخسارة) قبل احتساب الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (EBITDA)
١٣,٢٥٩	(١٠)	٦,٦٥٦	٦,٦١٣	مخصص الانخفاض في القيمة
(٤٥٣)	-	(٤٥٣)	-	مصاريف الحفر الجاف
(١٤٤)	-	(١٤٤)	-	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
(٥,٤٩٥)	(١٨)	(٣,٧٢١)	(١,٧٥٦)	الإيرادات (الخسارة) قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)
٧,١٦٧	(٢٨)	٢,٣٣٨	٤,٨٥٧	تكاليف التمويل
(٥,٠٢٣)	(٢,٠٣١)	(٤٢١)	(٢,٥٧١)	التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات وأنشطة حماية القيمة العادلة
٢٤٣	(٢)	٢٢	٢٢٣	صافي الربح (الخسارة) من تحويلات العملة الأجنبية
(٩)	(١١)	(١٣)	١٥	الربح من صفقات الشراء
٢٠٠	-	٢٠٠	-	الربح من بيع موجودات أراضي
٣٨٠	-	٣٨٠	-	الربح من بيع استثمار متاح للبيع
٤١٥	٤١٥	-	-	إيرادات الفوائد
٣٨	٣٨	-	-	إيرادات الفوائد
٧	٧	-	-	إيرادات استثمار أخرى
١٥٧	١٥٧	-	-	الربح من استبعاد شركة زميلة
(٣١)	(٤٩)	-	١٨	أرباح وخسائر أخرى
(٢,١٨٣)	٢٧٤	(٢,١١٢)	(٣٤٥)	ضريبة الدخل (مصروف) الدائنة
١,٣٦١	(١,٢٣٠)	٣٩٤	٢,١٩٧	الربح (الخسارة) للسنة

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

يمثل الجدول التالي موجودات ومطلوبات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

التعديلات والاستبعادات وغير الموزع الموحد مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	توليد الطاقة والمياه مليون درهم	مليون درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٥٩٢	٥٢١	-	٧١
١٤٤	١٤٤	-	-
٩٨١	٩٦٨	-	١٣
١٠,٣١٩	-	-	١٠,٣١٩
١٠٩,٨٨٩	١,٠٠٨	٥١,٧٣٩	٥٧,١٤٢
١٢١,٩٢٥	٢,٦٤١	٥١,٧٣٩	٦٧,٥٤٥
١٠٩,٦١١	٣٥,٣٨٠	٢١,٧٥١	٥٢,٤٨٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
٤٣٣	٣٧٣	-	٦٠
٧٢٣	-	٧٢٣	-
١,٠٩٥	١,٠٧٨	-	١٧
٨,١٨٠	-	-	٨,١٨٠
١١٢,١٥٩	١,٥١٥	٥٢,٤٨٦	٥٨,١٥٨
١٢٢,٥٩٠	٢,٩٦٦	٥٣,٢٠٩	٦٦,٤١٥
١٠٩,٢٧٧	٣٨,٣٥٦	١٨,٩٢١	٥٢,٠٠٠
إيضاحات أخرى			
السنة المنتهية في ديسمبر ٢٠١٣			
٦,٤٠٠	٣٧	٥,٧٧١	٥٩٢
١,٣٥٣	-	-	١,٣٥٣
٧٣٣	٦	٧١٥	١٢
(٣,٢٤٧)	-	(٣,٢٤٧)	-
(٣٤٨)	-	(٣٤٨)	-
السنة المنتهية في ديسمبر ٢٠١٢			
٦,٠٩٧	١	٥,١٧٧	٩١٩
٣,٥١٣	-	-	٣,٥١٣
٣,٧٤٢	٧	٣,٧٣٥	-
(٤٥٣)	-	(٤٥٣)	-
(١٤٤)	-	(١٤٤)	-

- تعد المعاملات المشتركة للقطاعات على أسس تشغيلية بالمعاملات مع الأطراف الأخرى.
- يتم استبعاد الإيرادات المشتركة للقطاعات عند التوحيد.
- تمثل تكاليف الإنشاءات النقصات المتكبدة على الجرف ٥ و ٦ ونفقات توسعة تاورادي في المغرب وغانا على التوالي (إيضاح ٦).

٤ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

القطاعات الجغرافية

يعرض الجدول التالي الإيرادات وبعض المعلومات المتعلقة بالقطاعات الجغرافية للمجموعة على أساس المواقع الجغرافية للشركات التابعة:

الإجمالي مليون درهم	أخرى مليون درهم	إفريقيا مليون درهم	هولندا مليون درهم	المملكة المتحدة مليون درهم	أمريكا الشمالية مليون درهم	دولة الإمارات	
						العربية مليون درهم	الإيرادات
٢٥,٧٥٧	٤٤٠	٥,١٠٢	١,٤٨٨	٦,٧٨٣	٤,٧٦١	٧,١٨٣	السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٧,٧٨٥	٤٥٦	٧,٥٥٤	١,٦٤٩	٦,٨٧٢	٤,٢٥٤	٧,٠٠٠	السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٠٦,٣٨٥	٣,٦٧٢	٩,٧٤٤	٥,٤٧٣	١٥,٤٩٩	٢٦,٣٢٨	٤٥,٦٦٩	موجودات غير متداولة السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٠٤,٧٨٤	٣,٥١٥	٧,٨٩٦	٤,٣٤٢	٩,٧٥٤	٣٢,٣٥٧	٤٦,٩٢٠	السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تتضمن الموجودات الغير متداولة لأهداف العرض الموجودات المالية التشغيلية والممتلكات والآلات والمعدات والموجودات الغير ملموسة وموجودات أخرى.

معلومات أخرى

يعرض الجدول التالي معلومات تتعلق بعملاء المجموعة الرئيسيين والذين يساهمون بأكثر من ١٠% من إيرادات المجموعة:

الإجمالي مليون درهم	قطاع النفط والغاز مليون درهم	توليد الطاقة والمياه مليون درهم	
		العميل ١	العميل ٢
٧,١٨٣	-	٧,١٨٣	
٣,٢٣٥	-	٣,٢٣٥	
٤,٩٦٣	٤,٩٦٣	-	
١٥,٣٨١	٤,٩٦٣	١٠,٤١٨	
٧,٠٠٠	-	٧,٠٠٠	
٢,٦٥٢	-	٢,٦٥٢	
٦,٣١٩	٦,٣١٩	-	
١٥,٩٧١	٦,٣١٩	٩,٦٥٢	

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥ الإيرادات

٥,١ الإيرادات من النفط والغاز

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١١,٢٤٩	١١,٤٣٨	إجمالي الإيرادات من النفط والغاز ناقصاً: حقوق الامتياز
(٦٧٧)	(٦٥١)	
<u>١٠,٥٧٢</u>	<u>١٠,٧٨٧</u>	
=====	=====	

٥,٢ الإيرادات من الكهرباء والمياه

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٥,٨٨٢	٥,٨٠٥	إيرادات التأجير التشغيلية إيرادات من الموجودات المالية التشغيلية (إيضاح ١٤) مبيعات الكهرباء مدفوعات الطاقة وإيرادات أخرى ذات صلة
٤,٢٨٨	٢,٦٤٩	
١٣٠	٢٠٥	
١,٧٣٢	١,٣٥٦	
<u>١٢,٠٣٢</u>	<u>١٠,٠١٥</u>	
=====	=====	

تتضمن الإيرادات من الموجودات المالية التشغيلية إيرادات الإنشاءات المتعلقة بشركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و٦ والبالغة ٧٤٨ مليون درهم (٢٠١٢: ٣,٢٥٢ مليون درهم) والمبالغ المتعلقة بتوسعة محطة توليد الطاقة تاكورادي البالغة ٦٥١ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٣٧ مليون درهم).

٥,٣ إيرادات الوقود

تمثل إيرادات الوقود الإضافية تعويضات مقدمة من قبل متعهدي شركات المياه والكهرباء التابعة بقيمة مساوية لسعر السوق للوقود المستخدم في توليد الطاقة بحسب شروط عقود شراء الطاقة والمياه وعقود شراء الطاقة، تم تحليل إيرادات الوقود كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٦	١٧	الوقود الإحتياطي في الشركات المحلية التابعة والمعوض من قبل شركة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح ٣٩) تعويضات الفحم وتكاليف الوقود الأخرى في شركات الطاقة الأجنبية التابعة
٣,٥٩٩	٣,١٩٢	
<u>٣,٦٤٥</u>	<u>٣,٢٠٩</u>	
=====	=====	

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥,٤ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٧٨	٤٩٣	صافي إيرادات المعاملات
١٠٩	١٥٢	إيرادات التعرف
٧٥١	٥٥٦	تجارة الغاز
-	١٧٧	رسوم إعادة التمويل وتمديد فترة العقد
٩٩	١٥٥	أخرى
<u>١,٣٣٧</u>	<u>١,٥٣٣</u>	
=====	=====	

٦ مصاريف تشغيلية

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢٨٨	٣٥٨	تكاليف الموظفين
٣,١٠٤	٣,٤٩٠	تكاليف الإصلاح والصيانة والمواد المستخدمة
٣,٥٣٢	٣,١٦٩	مصاريف الوقود
٣,٥١٣	١,٣٥٣	تكاليف الإنشاءات
١,٣٠٢	١,٣٥٩	تكاليف مقاولي التشغيل والصيانة
١,٠٦٠	٦٤١	تكاليف التشغيل في قطاع النفط والغاز
٧٠٠	٥٤٣	تكاليف شراء الغاز للتجارة
١٠٣	٢١٤	تكاليف النقل
٣٦	٥٧	مصاريف تخزين الغاز
-	٤٥	موجودات الاستكشاف والتقييم المحذوفة (إيضاح ١٦)
١٠٧	١١٧	أخرى
<u>١٣,٧٤٥</u>	<u>١١,٣٤٦</u>	
=====	=====	

تتضمن تكاليف الإنشاءات تكاليف متعلقة بالجرف ٥ و ٦ والبالغة ٧٢١ مليون درهم (٢٠١٢: ٣,١٨٦ مليون درهم) والمبالغ المتعلقة بتوسعة محطة توليد الطاقة تاورادي والبالغة ٦٣٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٢٧ مليون درهم).

٧ الاستهلاك والنضوب والإطفاء

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٥,٣٦٠	٦,٠٩١	استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
١٢	١٢	ونضوب موجودات النفط والغاز (إيضاح ١٣)
١٤٠	١٤٦	إطفاء تكاليف قطع الغيار المبدئية (إيضاح ٢١)
(١٧)	(٢٠)	إطفاء الموجودات الغير ملموسة (إيضاح ١٦)
		استرداد إطفاء الموجودات الغير ملموسة
<u>٥,٤٩٥</u>	<u>٦,٢٢٩</u>	
=====	=====	

٨ مخصصات الانخفاض في قيمة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٥٣	١,٧٣٣	مخصص انخفاض في قيمة الممتلكات والآلات والمعدات (إيضاح (i))
-	(٨٤)	عكس مخصص الانخفاض على الممتلكات والآلات والمعدات (إيضاح (ii))
-	١,٥٩٨	تكاليف الانخفاض بالقيمة المتعلقة بالشهرة
٤٥٣	٣,٢٤٧	
=====	=====	

(i) مخصص انخفاض في قيمة الممتلكات والآلات والمعدات

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم إدراج تكاليف انخفاض في القيمة ما قبل الضريبة بمبلغ ١,٧٣٣ مليون درهم (بعد الضريبة: ١,١٠٥ مليون درهم) في بيان الدخل الموحد والتي تمثل خفض موجودات النفط والغاز في الولايات المتحدة الأمريكية، الوحدات المولدة للنقد في وسط شرق وشمال شرق أمريكا الشمالية لقيمتها القابلة للاسترداد. يتم إدراج هذه الموجودات ضمن قطاع النفط والغاز. استندت القيمة القابلة للاسترداد على طريقة القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد. تم تحديد القيمة المدرجة للوحدات المولدة للنقد في أمريكا الشمالية بأعلى من قيمتها القابلة للاسترداد بمبلغ ٣٥٣ مليون درهم وتم إدراج خسارة انخفاض قبل الضرائب بقيمة ١,٥١١ مليون درهم في ٢٠١٣. تم تحديد القيمة المدرجة للوحدات المولدة للنقد في وسط الشرق بأعلى من قيمتها القابلة للاسترداد بقيمة ١,٤٢٤ مليون درهم وتم إدراج خسارة انخفاض في القيمة بمبلغ ١٦٠ مليون درهم في ٢٠١٣. تم تحديد القيمة المدرجة للوحدات المولدة للنقد في الشمال بأعلى من قيمتها القابلة للاسترداد بمبلغ ٣,٩٦٨ مليون درهم وتم إدراج خسارة انخفاض في القيمة قبل الضرائب بمبلغ ٦٢ مليون درهم في ٢٠١٣. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، تم استخدام نموذج خصم تدفقات نقدية مناسب، باستخدام افتراضات السوق.

تم توضيح الافتراضات الرئيسية لحسابات القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع في إيضاح رقم ١٧ حول البيانات المالية الموحدة. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع للوحدات المولدة للنقد، تم استخدام نموذج خصم التدفقات النقدية كما هو مناسب، باستخدام افتراضات السوق.

تم تصنيف القيمة العادلة كقيمة عادلة ضمن المستوى الثالث بناءً على المعطيات ضمن تقنية التقييم المستخدمة. نتج التخفيض بشكل أساسي من تدني الاحتياطات في الوحدات المولدة للنقد ضمن بيئة أسعار غاز منخفضة.

تم كذلك إدراج تكاليف الانخفاض في القيمة البالغة ٤٥٣ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ فيما يتعلق بخفض بعض موجودات النفط والغاز في أمريكا الشمالية نتيجة التدني في الاحتياطات ضمن بيئة أسعار غاز منخفضة.

(ii) عكس مخصص للانخفاض في قيمة الممتلكات والآلات والمعدات

يتعلق عكس مخصص الانخفاض في قيمة الممتلكات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بإعادة إدراج تكاليف الفترة السابقة فيما يتعلق بموجودات النفط والغاز الواقعة في المملكة المتحدة. هذه الموجودات مدرجة ضمن قطاع النفط والغاز. تعتمد القيمة القابلة للاسترداد على طريقة القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد وتم تحديدها على مستوى الوحدة المولدة للنقد. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، تم تحديد نموذج خصم التدفقات النقدية المناسبة باستخدام افتراضات السوق. تم تحديد الافتراضات الرئيسية لحسابات القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد ضمن إيضاح رقم ١٧ حول البيانات المالية الموحدة. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد للوحدة المولدة للنقد، يتم خصم التدفقات النقدية باستخدام معامل خصم بعد الضريبة مناسب بمعدل ٧,٥% (٢٠١٢: ٧,٢%) تم تصنيف القيمة العادلة كقيمة عادلة ضمن المستوى الثالث بناءً على المعطيات ضمن تقنية التقييم المستخدمة.

٩ مصاريف إدارية ومصاريف أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٦٨٢	٧٢٢	رواتب ومصاريف ذات العلاقة
١٤٤	١٥٨	أتعاب مهنية ومصاريف تطوير الأعمال (إيضاح (i))
٢١٥	٣١٩	أخرى
<u>١,٠٤١</u>	<u>١,١٩٩</u>	
=====	=====	

(i) مصاريف الأتعاب المهنية ومصاريف تطوير الأعمال تتضمن الرسوم المدفوعة للمدققين القانونيين لمراجعة الحسابات والخدمات الأخرى للمجموعة بقيمة ١٤,١ مليون درهم (٢٠١٢: ١٧,٦ مليون درهم).

٢٠١٢	٢٠١٣	
الف درهم	الف درهم	
٦٠٠	٦٠٠	تدقيق البيانات المالية للمجموعة
٩,٦٩٨	١٠,٧٥٤	تدقيق ومراجعة حسابات الشركات التابعة
٢,٧١٥	٢,٤٣٠	الخدمات الاستشارية الضريبية
٤,٥٧٤	٣٢٥	الخدمات الأخرى
<u>١٧,٥٨٧</u>	<u>١٤,١٠٩</u>	
=====	=====	

١٠ تكاليف التمويل وإيرادات الفائدة

١٠,١ تكاليف التمويل

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١,٩٠١	١,٩٦٤	تكاليف التمويل المتعلقة بالسندات والاوراق المالية
١,١٠٣	١,٠٢٠	تكاليف التمويل المتعلقة بالقروض والسلفيات التي تحمل فوائد والقروض الإسلامية
٢١	٢١	تكاليف التمويل المتعلقة بالقروض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح ٣٩)
١٣	٢	مصاريف الفوائد الإسمية على قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي وشركة أبوظبي للطاقة (إيضاح ٣٤)
١,٥٢٠	١,٥٠٥	مصاريف الفوائد على تبادل أسعار الفائدة
٤٣٦	٥٥٤	المصاريف المترتبة لالتزامات إزالة الموجودات عند التقاعد (إيضاح ٣٣)
٢٩	٢١	مصاريف متراكمة أخرى
<u>٥,٠٢٣</u>	<u>٥,٠٨٧</u>	
=====	=====	

١٠,٢ إيرادات الفوائد

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٥	٥	إيرادات الفوائد من قرض لشركة زميلة (إيضاح ٣٩)
-	٨٢	إيرادات الفوائد من الذمم المدينة
٣٣	١٣	إيرادات الفوائد من ودائع قصيرة الأجل
<u>٣٨</u>	<u>١٠٠</u>	
=====	=====	

١١ ضريبة الدخل

إن المكونات الرئيسية لمصروفات ضريبة الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ هي كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣
مليون درهم	مليون درهم

بيان الدخل الموحد

ضريبة الدخل الحالية:

تكاليف ضريبة الدخل الحالية

تعديل على ضريبة الدخل المتعلقة بسنوات سابقة

ضريبة الدخل المؤجلة:

المتعلقة بنشوء وعكس الفروقات المؤقتة

مصاريف ضريبة الدخل المدرجة في بيان الدخل الموحد

٢,٢١٩	٨٩٩
(٨٧)	(٥٩)
٥١	(١٧٩)
٢,١٨٣	٦٦١
=====	=====

تتضمن مصاريف ضريبة الدخل المؤجلة فروقات الصرف الناتجة عن تحويل موجودات ومطلوبات الضرائب المؤجلة والتي تم إدراجها في بيان الدخل الشامل ضمن إيرادات الضرائب كونها تعتبر جزء من تكاليف الضرائب للمجموعة. في ٢٠١٣ بلغت فروقات الصرف ضريبة دخل مؤجلة مرتجعة بقيمة ٢٢ مليون درهم (٢٠١٢): ضريبة دخل مؤجلة مرتجعة بقيمة ٧ مليون درهم).

إن التسوية بين مصروفات الضريبة والناتج من الربح المحاسبي مضروباً بمعدل الضريبة القانوني للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ هو كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣
مليون درهم	مليون درهم

٣,٥٤٤ (١,١٠٧)

(١,٢٨٧) ٥٦٠

٢,٢٥٧ (٥٤٧)

=====

١,٥٨٠ (٣٧٢)

(٨٧) (٥٩)

٨٠ ١١٢

(٤٩) (٧٢)

٨٩٨ ٥٩٤

(٢٣٩) ٤٥٨

٢,١٨٣ ٦٦١

=====

(الخسارة) الربح قبل الضريبة

ربح غير خاضع للضريبة (يتضمن ربح في مقاطعات غير

خاضعة للضريبة)

إجمالي (الخسارة) الربح الخاضع للضريبة

معدل ضريبة الدخل قانونياً - معدل مرجح ٦٨% (٢٠١٢: ٧٠%)

تعديل متعلق بضريبة الدخل في سنوات سابقة

الضرائب المحتجزة

حوافز ضريبة

ضرائب الإنتاج الخاصة المتعلقة بأنشطة التنقيب

أخرى

ضريبة الدخل المدرجة في بيان الدخل الموحد

١١ ضريبة الدخل (تتمة)

الضريبة المؤجلة

تتعلق ضريبة الدخل المؤجلة كما في ٣١ ديسمبر بالآتي:

بيان الدخل الموحد		بيان المركز المالي الموحد (معاد إدراجه)		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
-	١٩٢	-	١٩٢	موجودات الضريبة المؤجلة:
-	١٤	-	١٤	فرق الضريبة المؤقت على الممتلكات والآلات والمعدات
-	٢٨٨	-	٢٨٨	الفرق الناتج عن التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
-	٤٩٤	-	٤٩٤	خسائر ضريبية
=====	=====	=====	=====	
٨٨٦	١,٣٦٣	٩,٢٠٤	١٠,٨١٩	مطلوبات الضريبة المؤجلة:
٣	(٤٦٣)	(٣,٤٨٣)	(٤,٩٧٦)	فرق الضريبة المؤقت على الممتلكات والآلات والمعدات
(٤٤٧)	(٤١٩)	(١,٠٥٤)	(١,٤٥٣)	الفرق الناتج عن التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
(٣٩١)	(١٦٥)	١٢	(٢٥٩)	خسائر ضريبية
٥١	٣١٦	٤,٦٧٩	٤,١٣١	أخرى
=====	=====	=====	=====	

مقابل ٢١٦ مليون درهم خسائر ضريبية (٢٠١٢: ٢٦٥ مليون درهم) لم يتم إدراج منافع ضريبة مؤجلة على الرغم من أن هذه الخسائر لا تزال متاحة للتسوية مقابل الربح المستقبلي الخاضع للضريبة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، لم تكن هناك قيم غير مدرجة فيما يتعلق بمطلوبات ضريبية للضرائب التي تستحق على الإيرادات التي لم تحوّل بعد من بعض الشركات التابعة (٢٠١٢: ١٤٧ مليون درهم). قررت المجموعة أن الأرباح الغير موزعة لشركاتها التابعة سيتم توزيعها بالمستقبل القريب وبإدراج التزام الضريبة المطبق.

١٢ العائد (الخسارة) الأساسي والمخفض على السهم

يحتسب العائد (الخسارة) الأساسي على السهم بتقسيم ربح (خسارة) السنة العائد لحاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يحتسب العائد (الخسارة) المخفض على السهم بتقسيم ربح (خسارة) السنة العائد لحاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية والمعدل لتأثير الأدوات المنخفضة.

يوضح الجدول التالي بيانات الربح (الخسارة) والأسهم عند احتساب العائد على السهم:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٦٤٩	(٢,٥١٩)	(خسارة) ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم (مليون درهم)
=====	=====	
٦,٠٦٦	٦,٠٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة (مليون)
=====	=====	
٠,١١	٠,٤٢	العائد (خسارة) الأساسي للسهم الواحد (درهم)
=====	=====	

لم يتم إظهار العائد (خسارة) المخفض على السهم حيث أن الشركة لم تقم بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الأسهم عند استخدامها. يأخذ المتوسط المرجح لعدد الأسهم بعين الاعتبار أسهم الخزينة في نهاية السنة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("شركة")

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٣ الممتلكات والآلات والمعدات

الإجمالي مليون درهم	قطع غيار المحطات مليون درهم	موجودات النفط والغاز مليون درهم	المباني و المعدات والممتلكات والآلات مليون درهم	أعمال رأسمالية قيد التنقيذ مليون درهم	
١٠٧,٥٣٤	٤١٩	٤٩,١٤٦	٥٥,٤٣٣	٢,٥٣٦	٢٠١٣ التكلفة:
٤,٤٨٠	-	٤,٤٨٠	-	-	في ١ يناير ٢٠١٣
٦,٤٠٠	٥	٤,٤٥٥	٥٥٠	١,٣٩٠	عند دمج الأعمال (إيضاح ٣)
(٢٧٣)	(٩٣)	(١٥٧)	(١٢)	(١١)	إضافات
٧٢	(٩)	٧٢	٩٧	(٨٨)	بيع موجودات (إيضاح ١)
(١,٧٨٠)	-	(١,٩٣٦)	١٦٥	(٩)	تحويلات (إيضاح ١٦)
١١٦,٤٣٣	٣٢٢	٥٦,٠٦٠	٥٦,٢٣٣	٣,٨١٨	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٦,٠٣٩	٩٣	١٥,٦٤٥	١٠,٣٠١	-	الاستهلاك والنضوب:
٦,٠٩١	١٧	٤,١٩٣	١,٨٨١	-	كما في ١ يناير ٢٠١٣
(٧٨)	(٢٣)	(٥٤)	(١)	-	المحمل للسنة (إيضاح ٧)
(٤٧٧)	-	(٦٢١)	١٤٤	-	بيع موجودات
٣١,٥٧٥	٨٧	١٩,١٦٣	١٢,٣٢٥	-	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١,٦٣٣	-	١,٦٣٣	-	-	الانخفاض في القيمة:
١,٧٣٣	-	١,٧٣٣	-	-	في ١ يناير ٢٠١٣
(٨٤)	-	(٨٤)	-	-	تكاليف الانخفاض في القيمة خلال السنة (إيضاح ٨)
(٧٨)	-	(٧٨)	-	-	عكس الانخفاض في القيمة خلال السنة (إيضاح ٨)
٣,٢٠٤	-	٣,٢٠٤	-	-	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٨١,٦٥٤	٢٣٥	٣٣,٦٩٣	٤٣,٩٠٨	٣,٨١٨	صافي القيمة الدفترية:
=====	=====	=====	=====	=====	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٩٨,٩٨٨	٤٠٢	٤٢,٦٨٤	٥٥,٠٧٦	٨٢٦	٢٠١٢ التكلفة:
٨٢٣	-	٨٢٣	-	-	في ١ يناير ٢٠١٢
٦,٠٩٧	١٧	٤,٠٤٠	١٩٢	١,٨٤٨	عند دمج الأعمال
(٤٤)	-	(٤٤)	-	-	إضافات
٧٣٨	-	٧٧٦	١٠٠	(١٣٨)	بيع موجودات
٩٣٢	-	٨٦٧	٦٥	-	تحويلات (إيضاح ١٦)
١٠٧,٥٣٤	٤١٩	٤٩,١٤٦	٥٥,٤٣٣	٢,٥٣٦	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٠,٣٩١	٦٧	١١,٨٥٢	٨,٤٧٢	-	الاستهلاك والنضوب:
٥,٣٦٠	٢٦	٣,٥٦٠	١,٧٧٤	-	كما في ١ يناير ٢٠١٢
(٤)	-	(٤)	-	-	المحمل للسنة (إيضاح ٧)
٢٩٢	-	٢٣٧	٥٥	-	بيع موجودات
٢٦,٠٣٩	٩٣	١٥,٦٤٥	١٠,٣٠١	-	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,١٥٨	-	١,١٥٨	-	-	الانخفاض في القيمة:
٤٥٣	-	٤٥٣	-	-	في ١ يناير ٢٠١٢
٢٢	-	٢٢	-	-	الانخفاض في القيمة خلال السنة (إيضاح ٨)
١,٦٣٣	-	١,٦٣٣	-	-	تعديلات تحويل عملات أجنبية
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٧٩,٨٦٢	٣٢٦	٣١,٨٦٨	٤٥,١٣٢	٢,٥٣٦	صافي القيمة الدفترية:
=====	=====	=====	=====	=====	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٣ الممتلكات والآلات والمعدات (تتمة)

تشمل إضافات الاعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تكاليف قروض مرسلة بقيمة ٨٩ مليون درهم (٢٠١٢: ٤٦ مليون درهم).

(i) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، قامت طاقة نورث ببيع عدة موجودات غير جوهريّة مقابل متحصلات بقيمة ٣١٧ مليون درهم. تضمن الربح من بيع الموجودات بمبلغ ١٠١ مليون درهم شهرة مشطوبة بقيمة ٢١ مليون درهم (إيضاح ١٦)

(ii) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قامت طاقة نورث ببيع عدة موجودات غير جوهريّة مقابل متحصلات بقيمة ١,٨١٠ مليون درهم تتضمن الربح من بيع الموجودات بمبلغ ٣٨٠ مليون درهم على شهرة مشطوبة بقيمة ١١ مليون درهم.

تم رهن ممتلكات وآلات ومعدات بقيمة مدرجة تبلغ ٤٤,١٨٥ مليون درهم (٢٠١٢: ٤٥,٤٦٣ مليون درهم) كضمان على القروض ذات الصلة.

١٤ الموجودات المالية التشغيلية

٢٠١٢
مليون درهم

٢٠١٣
مليون درهم

ان الحركة في الموجودات المالية التشغيلية هي كما يلي:

٤,٧٨٠	٨,١٨٠
-	٣٣٩
٤,٢٨٨	٢,٦٤٩
(٨٣٨)	(٩٢٨)
(٥٠)	٧٩
<u>٨,١٨٠</u>	<u>١٠,٣١٩</u>
=====	=====
٧,٧٨٧	٩,٩٧٧
٣٩٣	٣٤٢
<u>٨,١٨٠</u>	<u>١٠,٣١٩</u>
=====	=====

كما في ١ يناير
المحول من الذمم المدينة
مدرج خلال السنة (إيضاح ٥,٢)
اعتبارات مستلمة خلال السنة
تعديلات مرتبطة بتحويل العملات الاجنبية
كما في ٣١ ديسمبر

تم تحليلها في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:
الجزء غير المتداول
الجزء المتداول

تدير طاقة ثلاث عقود امتياز كما هو معرف في لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٢، وتغطي بشكل أساسي توليد الطاقة الكهربائية. دخلت الشركات التابعة الأجنبية والمعروفة بـ " الطاقة الجرف الأصفر اس سي أي (الجرف الأصفر)" و "شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمتد (نايفلي)" و "شركة تاكورادي العالمية (تاكورادي)" في اتفاقية شراء الطاقة مع متعهدين في البلدان العاملة فيها. تقوم الشركات التابعة ضمن اتفاقية شراء الطاقة بتوفير الطاقة، ويقوم المتعهدين بشراء المطلوب منها لمدة معينة من الزمن، طبقاً للأحكام والشروط الموضوعة مسبقاً في العقود والملخصة بما يلي:

١٤ الموجودات المالية التشغيلية (تتمة)

الجرف الأصفر:

للشركة التابعة حق تملك الموقع ووحدات المصنع لمدة ٣٠ سنة تنتهي في سبتمبر ٢٠٢٧. تنتقل ملكية الموقع والآلات بعد ٣٠ سنة إلى المتعهد.

خلال ٢٠٠٩، قامت الشركة الوطنية للكهرباء (ONE) وشركة الجرف الأصفر إنرجي وطاقة بتوقيع اتفاقية شراكة لتوسيع القدرة الإنتاجية لوحدتين بقدرة إجمالية تقدر بـ ٣٥٠ ميغاوات لكل منهما. تقوم شركة الجرف الأصفر أو إحدى الشركات الحليفة ضمن هذه ببناء وامتلاك وتشغيل الوحدات الجديدة (٥) و (٦) على فترة ٣٠ سنة ضمن اتفاقية شراء الكهرباء مع الشركة الوطنية للكهرباء (ONE). تم توقيع عقد الهندسة والمشتريات والبناء (EPC) والتي التزمت المجموعة من خلاله بأنفاق ما يقارب ٣,٨٠٥ مليون درهم من أجل بناء المرافق، والتي تم تكبد ٣,٥١١ مليون درهم منها حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

نايفلي:

لدى الشركة التابعة والمتعهد عقد شراء طاقة لمدة ٣٠ سنة ينتهي في ديسمبر ٢٠٣٢. عند انتهاء مدة عقد شراء الطاقة، يحق للمتعهد طلب شراء المحطة بسعر يبلغ ٥٠% من القيمة النهائية المذكورة في عقد شراء الطاقة.

تاكورادي:

لدى الشركة التابعة والمتعهد عقد شراء طاقة لمدة ٢٥ سنة ينتهي في مارس ٢٠٢٤. عند انتهاء مدة عقد شراء الطاقة يتم نقل المحطة لملكية المتعهد مقابل القيمة الاسمية. خلال ٢٠١٢، بدأت أعمال الإنشاء المتعلقة بمشروع التوسعة في محطة توليد الطاقة في تاكورادي. سيؤدي توسيع المشروع إلى زيادة السعة الحالية البالغة ٣٣٠ ميغا واط إلى ٦٦٠ ميغا واط كنتيجة للتوسعة تم تمديد عقد شراء الطاقة حتى ٢٠٣٩.

تم رهن الموجودات المالية التشغيلية بقيمة مدرجة تبلغ ١٠,٣١٩ مليون درهم (٢٠١٢: ٨,١٨٠ مليون درهم) كضمان على القروض ذات الصلة في الشركات التابعة.

١٥ استثمارات متاحة للبيع

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم
٥٠٩	٥٨٣
١,١٢٢	٥٠٩
١٨٩	١٢
١٦٥	٦٢
(٩٥٦)	-
(١١)	-
٥٠٩	٥٨٣
=====	=====

غير متداولة في صندوق مدار -
(خارج دولة الإمارات العربية المتحدة)

كانت الحركة خلال السنة كما يلي:

كما في ١ يناير
إضافات خلال السنة
التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
المباع خلال السنة
المحول إلى استثمار في شركات زميلة

كما في ٣١ ديسمبر

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٦ موجودات غير ملموسة

إجمالي مليون درهم	برامج كمبيوتر مليون درهم	الشهرة مليون درهم	حقوق الاستخدام مليون درهم	اتفاقية إمداد مليون درهم	موجودات التتقيب والاستكشاف مليون درهم	
						٢٠١٣
						التكلفة:
١٦,٤٢٨	١٧٣	٩,٩٨٣	١,٣٨٨	٨٣٦	٤,٠٤٨	كما في ١ يناير ٢٠١٣
٧٣٣	٣١	١٢	-	-	٦٩٠	إضافات
(٢٧)	-	(٢١)	-	-	(٦)	بيع موجودات
١١٩	-	١١٩	-	-	-	الشهرة الناتجة عند دمج الأعمال (إيضاح ٣)
(٧)	-	-	-	-	(٧)	تحويلات إلى الذمم المدينة
(٧٢)	-	-	-	-	(٧٢)	تحويلات إلى موجودات النفط والغاز (إيضاح ١٣)
(٣٤٨)	-	-	-	-	(٣٤٨)	مصاريف الحفر الجاف مشطوبة
(٤٥)	-	-	-	-	(٤٥)	استيعادات خلال السنة (إيضاح ٦)
(٤٥٥)	(١)	(٣٦٦)	-	-	(٨٨)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
١٦,٣٢٦	٢٠٣	٩,٧٢٧	١,٣٨٨	٨٣٦	٤,١٧٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
						الإطفاء:
٥٩٤	٨٥	-	٢٦٦	٢٤٣	-	كما في ١ يناير ٢٠١٣
١٤٦	٤٧	-	٣٨	٦١	-	الإطفاء للسنة (إيضاح ٧)
٧٤٠	١٣٢	-	٣٠٤	٣٠٤	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
						الإطفاء
١,٥٩٨	-	١,٥٩٨	-	-	-	تكاليف الإطفاء خلال السنة (إيضاح ٨)
١,٥٩٨	-	١,٥٩٨	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
						صافي القيمة الدفترية:
١٣,٩٨٨	٧١	٨,١٢٩	١,٠٨٤	٥٣٢	٤,١٧٢	قبل تعديلات القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
						التعديلات في القيمة العادلة على أنشطة الحماية الفعالة للقيم العادلة (إيضاح (vi) ٤١,٢)
٢٨٦	-	-	-	٢٨٦	-	صافي القيمة الدفترية بعد التعديلات في القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٤,٢٧٤	٧١	٨,١٢٩	١,٠٨٤	٨١٨	٤,١٧٢	
						٢٠١٢
						التكلفة:
١٣,٣٥١	١٢٤	٩,٨٠٠	١,٣٨٨	٨٣٦	١,٢٠٣	كما في ١ يناير ٢٠١٢
٣,٧٤٢	٤٩	-	-	-	٣,٦٩٣	إضافات
(١١)	-	(١١)	-	-	-	بيع موجودات
(٧٣٨)	-	-	-	-	(٧٣٨)	تحويلات إلى موجودات النفط والغاز (إيضاح ١٣)
(١٤٤)	-	-	-	-	(١٤٤)	مصاريف الحفر الجاف مشطوبة
٢٢٨	-	١٩٤	-	-	٣٤	تعديلات تحويل عملات أجنبية
١٦,٤٢٨	١٧٣	٩,٩٨٣	١,٣٨٨	٨٣٦	٤,٠٤٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
						الإطفاء:
٤٥٤	٤٤	-	٢٢٨	١٨٢	-	كما في ١ يناير ٢٠١٢
١٤٠	٤١	-	٣٨	٦١	-	الإطفاء للسنة (إيضاح ٧)
٥٩٤	٨٥	-	٢٦٦	٢٤٣	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
						صافي القيمة الدفترية قبل تعديلات القيمة العادلة:
١٥,٨٣٤	٨٨	٩,٩٨٣	١,١٢٢	٥٩٣	٤,٠٤٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
						التعديلات في القيمة العادلة على أنشطة الحماية الفعالة للقيم العادلة (إيضاح (vii) ٤١,٢)
٤٠٥	-	-	-	٤٠٥	-	صافي القيمة الدفترية بعد التعديلات في القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٦,٢٣٩	٨٨	٩,٩٨٣	١,١٢٢	٩٩٨	٤,٠٤٨	

١٦ موجودات غير ملموسة (تتمة)

موجودات الاستكشاف والتقييم

بتاريخ ١٢ مارس ٢٠١٣، قامت حكومة كردستان بممارسة خيار الحكومة بالمساهمة في منصة أتروش الأمر الذي قد يؤدي إلى خفض حصة طاقة في المنصة من نسبة ٥٣,٢% إلى ٣٩,٩%. يتم حالياً التفاوض على الآلية التي قد يتم تحقيق ذلك من خلالها ويشمل تسوية التكاليف البترولية المستحقة إلى المقاولين من قبل الحكومة عن حصتها المساهمة. تم إجراء تحويل بقيمة ٧ مليون درهم من موجودات الاستكشاف والتقييم المحتفظ بها إلى حساب الذمم المدينة لتفويض عن التكاليف البترولية. من المتوقع إنهاء المعاملة خلال ٢٠١٤.

اتفاقية الإمداد

كجزء من شراء "بي إي رد أوك القابضة ذ.م.م" كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، أبرمت المجموعة عقد تقديم خدمات تحويل الوقود وخدمات تحديد القدرة والخدمات الإضافية ("اتفاقية الإمداد") بقيمة ٨٣٦ مليون درهم (٢٢٧,٥ مليون دولار أمريكي). بموجب أحكام العقد يكون للمجموعة حقوق اقتصادية (الدخل من بيع الطاقة الكهربائية و شراء قدرة التوليد والخدمات الإضافية) عائدة لمصنع طاقة قائم في نيوجرسي، الولايات المتحدة الأمريكية، وتلتزم المجموعة بتزويد المشغل بالوقود مع دفع بدفعات ثابتة ومتغيرة.

حقوق الاستخدام

نشأت الموجودات غير الملموسة نتيجة لتحويل قامت به شركات تابعة هي شركة الإمارات سي ام اس للطاقة، وشركة الشويهاث سي ام اس الدولية للطاقة والشركة العربية للطاقة وشركة طويلة آسيا للطاقة خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٢، ٢٠٠٥، ٢٠٠٦ و ٢٠٠٨ على التوالي لبعض الموجودات إلى طرف ذو علاقة وذلك بموجب شروط الاتفاقيات المستقلة المبرمة حيث تمثل تكلفة شراء حقوق استخدام شبكة النقل إلى الأنظمة في مواقع الاستخدام لفترة ٣٣ و ٣٧ و ٣٨ و ٤٠ سنة على التوالي. وبالتالي، يتم إطفاء حقوق الاستخدام على أساس القسط الثابت على مدى فترة ٣٣ و ٣٧ و ٣٨ و ٤٠ سنة على التوالي وهي الفترة المتوقعة للانتفاع.

١٧ اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة

تقوم المجموعة بإجراء اختبار انخفاض الشهرة بشكل سنوي عند تاريخ إعداد البيانات المالية، وعندما يكون هناك مؤشر على الانخفاض في القيمة. تم توزيع الشهرة المكتسبة من دمج الأعمال لأربع مجموعات من وحدات توليد النقد والتي هي قطاعات تشغيلية يتم الإفصاح عنها كالتالي:

- موجودات النفط والغاز
- موجودات الطاقة والمياه

كما تم توضيحه في إيضاح رقم ٤، نتجت التغييرات في إدارة المجموعة المعدة للتقارير المالية في ٢٠١٣ عن إعادة مراجعة قطاعاتها التشغيلية المدمجة. إن لهذا التغيير تأثير ناتج على تخصيص الشهرة لأهداف اختبار الانخفاض، يتم الآن متابعة أدنى المستويات التي تم تخصيص الشهرة لها كمستويات قطاع تشغيلي.

إن القيمة المدرجة للشهرة الموزعة لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد هي كما يلي:

الإجمالي		الطاقة والمياه		النفط والغاز	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٩,٩٨٣	٨,١٢٩	٩٠	١٠٢	٩,٨٩٣	٨,٠٢٧
=====	=====	=====	=====	=====	=====

القيمة المدرجة للشهرة

١٧ اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة (تتمة)

موجودات النفط والغاز

تعتمد القيمة القابلة للاسترداد لموجودات النفط والغاز على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد. عند تحديد القيمة القابلة للاسترداد ناقصاً تكاليف الاستبعاد، يتم استخدام نموذج معامل خصم التدفقات النقدية المناسب، بناءً على افتراضات السوق. تم توضيح الافتراضات الرئيسية لحسابات القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد لموجودات النفط والغاز أدناه بالإضافة إلى النهج الذي أخذته الإدارة عند تحديد القيمة المنسوبة لكل منها. إن نماذج التقييم هي أعمار نماذج الموجودات وبالتالي لا يوجد ضرورة أو تطبيق افتراضات للاستقراء. تم تصنيف قياس القيمة العادلة كقيمة عادلة ضمن المستوى الثالث بناءً على معطيات طرق التقييم المستخدمة. وكنيجة لتحليل الانخفاض في القيمة، قامت الإدارة بإدراج تكاليف انخفاض في القيمة تبلغ ١,٥٩٨ مليون درهم متعلقة بالشهرة لموجودات النفط والغاز.

إن حساب القيمة العادلة ناقصاً تكلفة الاستبعاد لموجودات النفط والغاز يعتمد على الافتراضات الأساسية التالية:

- حجم الاحتياطي وحجم المصدر؛
- معدلات التضخم؛
- أسعار السلع؛
- تقييم الموارد الطارئة
- التدفقات النقدية المتعلقة بتخزين الغاز؛
- سعر صرف العملات الأجنبية؛
- معدلات الخصم.

حجم المصدر وحجم الاحتياط

تشكل أحجام المصادر والاحتياطيات أساس مفهوم الانتاج في نماذج التدفقات النقدية المخصومة. تقوم الإدارة بالاعتماد على مدققي احتياطيات خارجيين لمراجعة تقديرات المجموعة للأحجام، وقيمة الاحتياطي المثبت والمحتمل في كل حقل والموقع بالاستناد إلى معلومات جيولوجية وتحليل. يتم مراجعة وتقدير مصادر الالتزامات الطارئة في كل قطاع عندما تكون مؤثرة. تأخذ المعلومات المولدة لكل حقل وموقع بعين الاعتبار خطط التطوير التي تم الموافقة عليها من قبل الإدارة العليا والافتراضات المعقولة التي قام المدقق الخارجي بتطبيقها في تقييم الموجودات.

معدلات التضخم

يتم الحصول على التقديرات من الفهارس المنشورة للبلدان التي نشأت منها الخدمات والمنتجات وكذلك للبيانات المتعلقة بسلع محددة. يتم استخدام ارقام التوقعات إذا كانت البيانات متاحة للعلن.

أسعار السلع

يتم مراجعة أسعار السلع بحسب السوق لفترة الخمس السنوات الأولى (بناءً على المنحنى الآجل) والتضخم اللاحق تماشياً مع مراجعات السوق.

تقييم الموارد الطارئة

يتم تقييم الموارد الطارئة داخلياً ويتم مقارنة معقوليتها بالرجوع إلى معاملات سابقة مع/ أو أي معلومات مقارنة سوقية متاحة للعلن من خلال استخدام طرق تتوافق مع طرق تقييم الموارد.

التدفقات النقدية المتعلقة بتخزين الغاز

تعتمد التدفقات النقدية المتعلقة بتخزين الغاز على الافتراضات حول ساعات التسليم والساعات التي يتم ضخها والأحجام العاملة والساعات المتوقع توفرها. تم تأكيد الافتراضات من قبل الإدارة وفي معظم الأحيان تؤكد من قبل طرف ثالث استشاري مدعومة بحصة غير ملزمة عند طلب حجم الإنتاج.

١٧ اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة (تتمة)

معدلات صرف العملات الأجنبية

يتم تقدير معدلات صرف العملات الأجنبية على أساس سعر الصرف الآجل لعام ٢٠١٤ ومن ثم على افتراضات الإدارة الطويلة الأجل لسعر الصرف. تقوم الإدارة بتحديد الافتراضات الطويلة الأجل بالرجوع إلى مجموعة من المؤشرات الاقتصادية.

معدلات الخصم

تعكس معدلات الخصم المستخدمة متوسط التكلفة المرجحة لنسب رأس المال لمجموعة شركات محتملة الشراء تم تطويرها لكل موقع على حدة. تم استخدام معدل ذمم بعد الضريبة يتراوح ما بين ٧,٠% إلى ٧,٥% (٢٠١٢): ٧,١% إلى ٧,٢%) لاحتساب القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.

موجودات توليد الطاقة والمياه

يتم تقدير القيم المستردة لموجودات الطاقة والمياه بالرجوع إلى القيمة المستخدمة. تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستخدمة باستخدام نماذج التدفقات النقدية المخصومة. تعتبر نماذج التدفقات النقدية حياة المنشأة (والتي تتجاوز في معظم الأحيان خمس سنوات) ولم يتم الرجوع إلى افتراضات نسبة النمو. وفقاً لتقديرات الإدارة فإنه من المناسب استخدام التدفقات النقدية المتوقعة على هذه الفترات نظراً لاتفاقيات شراء المياه والكهرباء الطويلة المدى. يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة يتراوح ما بين ٩% و ١٢% (٢٠١٢): ما بين ٩% و ١٢%)

تتأثر الافتراضات المستخدمة في حساب القيمة قيد الاستخدام لموجودات توليد الطاقة والمياه بالعوامل التالية:

- معدلات التضخم؛
- معدلات الخصم؛

معدلات التضخم

يتم الحصول على التقديرات من المؤشرات المنشورة للبلدان التي نشأت فيها الخدمات والمنتجات. كما يتم استخدام التقديرات إذا كانت هذه المعلومات متاحة للعلن.

معدلات الخصم

تعكس معدلات الخصم المستخدمة تقييمات السوق الحالية للمخاطر المحددة للموجودات، بالأخذ بالاعتبار القيمة الوقتية للنقود والمخاطر المحددة للموجودات التي لم يتم إدراجها في توقعات التدفقات النقدية

التأثيرات للتغيرات في الافتراضات

إن اختبار الانخفاض أكثر تأثراً بأسعار السلع وسعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الخصم.

تؤدي التغيرات في الجدول التالي للافتراضات المستخدمة في مراجعة الانخفاض في القيمة التي قد تؤدي، بشكل منفصل، إلى (زيادة) / نقص في إجمالي خسائر الانخفاض في قيمة الشهرة المدرجة كما في نهاية السنة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

النقص بنسبة ٥%	الزيادة بنسبة ٥%	
مليون درهم	مليون درهم	
(٢,٨١٤)	١,٥٩٨	أسعار السلع
(٢,٠٥٧)	١,٥٩٨	معدلات صرف العملات الأجنبية
١,١٥٢	(١,٠٧٠)	معدلات الخصم

١٨ استثمار في شركات زميلة

لدى المجموعة الاستثمارات التالية في الشركات الزميلة:

نسبة الملكية		بلد التسجيل والتشغيل	
٢٠١٢	٢٠١٣		
%٤٩	%٤٩	الإمارات العربية المتحدة	شركة الوثبة للخدمات المركزية ش.م.ع
%٢٥	%٢٥	المملكة العربية السعودية	شركة جبيل للطاقة
%٤٠	%٤٠	سلطنة عمان	شركة صحار للألمنيوم ذ.م.م
%٦,٧	%٦,٧	الإمارات العربية المتحدة	الشركة الوطنية للتكافل " وطنية"

إن تواريخ الإدراج للشركات الزميلة متطابقة مع طاقة.

(i) تعمل شركة الوثبة للخدمات المركزية ش.م.ع بصفة أساسية في مجال تأجير وإدارة السيارات والمعدات.

(ii) تعمل شركة جبيل للطاقة في مجال توليد الطاقة.

(iii) تعمل شركة صحار في مجال الإنشاءات وتملك وتشغل مصهر الألمنيوم ومحطة توليد طاقة تابعة.

(iv) شركة الوطنية للتكافل " وطنية" والتي تعمل بصورة أساسية في إصدار وثائق التأمين التكافلي بحسب مبادئ الشريعة الإسلامية بالإضافة إلى نشاطات أخرى من أجل تحقيق أهدافها.

يقدم الجدول التالي تحليل للقيمة المدرجة والحصة من أرباح والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة لطاقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٣٣	٥٩٢	القيمة المدرجة للاستثمارات
=====	=====	
١٥٧	١٢٨	حصة المجموعة من الشركات التابعة:
(١٤)	(٤٧)	الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
-----	-----	
١٤٣	٨١	إجمالي الدخل الشامل
=====	=====	

١٨ استثمار في شركات زميلة (تتمة)

بلغت الحصة من التزامات أنشطة الحماية للشركات التابعة عند تاريخ إعداد البيانات المالية كما يلي:

الشركات الزميلة	الحصة من القيم الاسمية للشركات التابعة		الحصة من مطلوبات المشتقات المالية		السعر الثابت على الأداة
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
صحار (إيضاح أ)	٨٢٩	٨٨٠	١٢٧	٨٤	٢٠١٣ إلى ٢٠١٢ %٤,٧٤ إلى %٤,٨٨
جيبيل (إيضاح ب)	٦٤	٧٥	١٠	٦	٢٠١٣ إلى ٢٠١٢ %٤,٥٧ إلى %٤,٥٧
			١٣٧	٩٠	

أ. بهدف الحد من تعرض صحار لتقلبات أسعار الفائدة على القروض من البنوك، أبرمت الشركة الزميلة اتفاقية لمعدل الفائدة مع بنوك على مبلغ إسمي يعكس جدول سحب و سداد القروض. تم الدخول في مشتقات الأدوات المالية لأهداف حماية التدفقات النقدية.

ب. بهدف الحد من تعرض جيبيل لتقلبات أسعار الفائدة على القروض من البنوك، أبرمت الشركة الزميلة اتفاقية لمعدل الفائدة مع بنوك على مبلغ إسمي يعكس جدول سحب و سداد القروض.

١٩ استثمار في شركة ائتلاف

لدى المجموعة الاستثمارات التالية في شركات الائتلاف:

النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والتشغيل	الملكية
نوردغار ترانسبورت بي في	هولندا	٢٠١٢ إلى ٢٠١٣ %٤٠ -
ال دلبيو بي ليسى ذ.م.م	الولايات المتحدة الأمريكية	٢٠١٢ إلى ٢٠١٣ - %٥٠

يتم محاسبة شركات ائتلاف المجموعة باستخدام طريقة حقوق الملكية وإن تواريخ إعداد التقارير المالية لشركات الائتلاف متوافقة مع طاقة. يقدم الجدول التالي تحليل للقيم المدرجة والحصة من أرباح شركات ائتلاف المجموعة.

القيم المدرجة للاستثمار في شركات الائتلاف	٢٠١٣	٢٠١٢
حصة من شركات الائتلاف:	١٤٤	٧٢٣
الربح للسنة	١٠٥	١٠٣

١٩ استثمار في شركة ائتلاف (تتمة)

(i) في ٩ يوليو ٢٠١٣، قامت طاقة يو اس ليك فيلد هولدنجز ذ.م.م، شركة تابعة مملوكة بالكامل لطاقة الشمال بالاستحواذ على نسبة ٥٠% من ال دبليو بي ليسبي ذ.م.م من شركة تابعة مقرها فرنسا، لشركة كهرباء فرنسا أس اي (EDF). إن ال دبليو بي ليسبي ذ.م.م هي مستأجرة لـ ٢٠٥,٥ ميغا واط من مشروع طاقة الرياح الواقعة في ميدويسترن - الولايات المتحدة الأمريكية. تحتفظ ماروييني كوربوريشن بالنسبة المتبقية البالغة ٥٠%. تم احتساب الاستحواذ كشركة ائتلاف حيث أن كلا من طاقة وماروييني كوربوريشن ذات سيطرة مشتركة على الاستثمار وذات حقوق متساوية لصادفي الموجودات. إن القيمة العادلة لحصة طاقة من الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة ال دبليو بي ليسبي ذ.م.م كما في تاريخ الاستحواذ بناءً على سعر الشراء المخصص هي كما يلي:

٣٧	الموجودات المتداولة
١٠٩	الموجودات الغير متداولة
(١)	المطلوبات المتداولة
<hr/>	
١٤٥	صافي الموجودات
(٢٠)	القيمة العادلة لصادفي الموجودات التي تتجاوز القيمة المدفوعة
<hr/>	
١٢٥	تكاليف الاستثمار
=====	

تم إدراج الزيادة في القيمة العادلة لصادفي الموجودات على تكلفة الاستثمار كدخل ضمن حصة الشركة من نتائج شركة الائتلاف خلال الفترة.

(ii) في ٣٠ ديسمبر ٢٠١٣، استبعدت المجموعة حصتها البالغة ٥٠% في نوردغاز ترانسبورت بي في مقابل إجمالي اعتبارات شراء بقيمة ٨١٤ مليون درهم (١٦١ مليون يورو) محققة بذلك ربح بقيمة ١٢٣ مليون درهم. نتج عن البيع كذلك تحويل مبلغ ٦٩ مليون درهم من حساب احتياطي تحويل العملات الأجنبية مما نتج عنه صافي ربح بقيمة ٥٤ مليون درهم مدرجة في بيان الدخل الموحد. قبل الاستبعاد استلمت المجموعة توزيعات أرباح من نوردغاز ترانسبورت بي في بقيمة ٦١ مليون درهم. تم إدراج ذلك ضمن إيرادات الاستثمار الأخرى في بيان الدخل الموحد حيث توقفت محاسبة حقوق الملكية في سبتمبر ٢٠١٣ عند تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع.

٢٠ سلف وقروض لشركات زميلة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٩٨	٣٩٨	قرض الميزانين - الغير متداولة
٦٨٠	٥٧٠	سلف - المتداول
١٧	١٣	أخرى - متداولة
<u>١,٠٩٥</u>	<u>٩٨١</u>	
=====	=====	

نشأت المبالغ أعلاه بشكل أساسي من قروض والسلف المقدمة إلى شركة صحار للألمنيوم ذ.م.م في السنوات السابقة. السلف مستحقة الدفع عند الطلب وبناءً عليه تم تصنيفها كموجودات متداولة في بيان المركز المالي الموحد. خلال السنة تم دفع مبلغ ١١٠ مليون درهم فيما يتعلق بالسلف. ان قرض الميزانين يحمل فائدة بمعدل أقل فائدة مدفوعة من قبل شركة صحار على القروض الرئيسية ناقص خصم بمعدل خمس نقاط أساسية كما تم الاتفاق عليه من قبل المساهمين.

٢١ موجودات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢٠٦	١٦٥	مصاريف مؤجلة
٤٣١	-	مبالغ مدينة من المتعهدين متوقفة لحين تاريخ إنهاء تمويل المشروع
٥٥	٤٣	مصاريف قطع غيار أولية (إيضاح (i))
-	١١٥	مشتقات حماية فعالة - عقود تبادل أسعار الفائدة للعملات الآجلة (إيضاح (٤,١))
-	١١٥	مشتقات حماية فعالة - عقود تبادل العملات الأجنبية المتقاطعة (إيضاح (٤,١))
٨٠	٨٠	أخرى
١٢٤	٧٧	
<u>٨٩٦</u>	<u>٤٨٠</u>	
=====	=====	

(i) مصاريف قطع غيار أولية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١٤٦	١٤٦	التكلفة:
		الرصيد كما في ١ يناير و ٣١ ديسمبر
(٧٩)	(٩١)	الإطفاء:
(١٢)	(١٢)	الإطفاء كما في ١ يناير
		الإطفاء خلال السنة (إيضاح (٧))
<u>(٩١)</u>	<u>(١٠٣)</u>	
<u>٥٥</u>	<u>٤٣</u>	كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====	صافي القيمة الدفترية
		كما في ٣١ ديسمبر

٢٢ المخزون

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	
١,٩٣٩	١,٦٣٧	وقود و نפט خام
١,١١٠	١,٢٧٥	قطع غيار ومواد استهلاكية
٣,٠٤٩	٢,٩١٢	
(١٣٩)	(١٨٠)	مخصص البنود البيئية الحركة والتهالكة
٢,٩١٠	٢,٧٣٢	

إن تكلفة المخزون التي تم إدراجها كمصاريف في بيان الدخل الموحد هي ٣,٢٧٦ مليون درهم (٢٠١٢: ٣,٥٨١ مليون درهم).

تم رهن مخزون بقيمة مدرجة تبلغ ٢,٥٨٤ مليون درهم (٢٠١٢: ٢,٦١٤ مليون درهم) كضمان للقروض المتعلقة بالشركات التابعة المحلية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض الشركات التابعة الأجنبية في مجال الطاقة.

٢٣ ذمم مدينة و مبالغ مدفوعة مقدماً

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	
١,٠٩٦	١,٠٩٦	مدينون تجاريون (إيضاح (i))
٢,٤٧٤	-	مبالغ مدفوعة مقدماً للاستحواذ
١,١٩٦	١,١٦١	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح (ii))
١,١٠٢	١,١٤٨	إيرادات مستحقة
٤٢٢	-	تعويضات أضرار مدينة من مقاولين
٥٠	٥٢٧	مبالغ مدفوعة مقدماً لمقاولي التشغيل والصيانة
٥٣	٣٤٣	مخزون النفط الخام
٢٢	٧١	ودائع
١٦	٢٣	سلفيات للموردين
٥٥	١٧	أتعاب تأمين مدفوعة مقدماً
٢٠٥	٢٤٤	ضريبة الدخل
١٤	٢٠	مشتقات حماية فعالة - عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة (إيضاح ٤١,١)
-	٤١	مشتقات حماية فعالة - عقود تبادل معدلات الفائدة (إيضاح ٤٢١,١)
٢٦٥	٢٢٥	مشتقات حماية فعالة - عقود مستقبلية وآجلة (إيضاح ٤١,١)
٨٢٧	٧١٦	مبالغ مدينة أخرى
٧,٧٩٧	٥,٦٣٢	

(i) مدينون تجاريون

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تم تخفيض ذمم المدينون التجاريون بقيمة اسمية بلغت ٥١ مليون درهم (٢٠١٢: ٤٩ مليون درهم). إن ذمم المدينون التجاريون مبالغ بلا فائدة مستحقة الدفع في غضون ٣٠ - ٩٠ يوم عمل. بلغت الحركة في مخصص انخفاض قيمة المدينون التجاريون ما يلي:

٢٣ ذمم مدينة و مبالغ مدفوعة مقدماً (تتمة)

(i) مدينون تجاريون (تتمة)

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٧	٤٩	في ١ يناير
٢	(٣٢)	المحمل للسنة
٤٩	١٧	كما في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر، كان تحليل أعمار المدينون التجاريون الغير مخفضة كما يلي:

مستحق الدفع لكن غير منخفص						غير مستحق الدفع وغير منخفص	إجمالي	
أقل من ٣٠ يوماً	٣٠-٦٠ يوماً	٦٠-٩٠ يوماً	٩٠-١٢٠ يوماً	أكثر من ١٢٠ يوماً	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٤٣٢	٣١٧	-	١	١٣٤	٢١٢	١,٠٩٦	٢٠١٣	
٢٥١	٣٠٦	٦٤	٥٦	١٩١	٢٢٨	١,٠٩٦	٢٠١٢	

قامت المجموعة لاحقاً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية بتحصيل مبلغ ١٣ مليون درهم من المبالغ القائمة المستحقة الدفع بعد ١٢٠ يوماً.

(ii) المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١,١٩٢	١,١٥٨	شركة مياه وكهرباء أبوظبي (ADWEC)
٤	٣	أخرى
١,١٩٦	١,١٦١	

يتم تسديد المبالغ المستحقة من شركة مياه وكهرباء أبوظبي، وهي شركة تابعة زميلة، مقابل سعة الإنتاج المتاحة وإمدادات المياه والكهرباء، والتي تستحق خلال ٣٠ - ٩٠ يوم عمل.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم تخفيض المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة بقيمة اسمية بلغت ١٤ مليون درهم (٢٠١٢: ١٣ مليون درهم). إن حركة مخصص انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١٧	١٣	كما في ١ يناير
٥	١	المحمل للسنة
(٩)	-	عكس المخصص
١٣	١٤	كما في ٣١ ديسمبر

٢٣ ذمم مدينة و مبالغ مدفوعة مقدماً (تتمة)

(ii) المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر، بلغ تحليل أعمار المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

مستحق الدفع لكن غير منخفض					غير مستحق الدفع وغير منخفض مليون درهم	إجمالي مليون درهم	
أكثر من ١٢٠ يوم	٩٠-١٢٠ يوم مليون درهم	٦٠-٩٠ يوماً مليون درهم	٣٠-٦٠ يوماً مليون درهم	أقل من ٣٠ يوماً مليون درهم			
٢٢	-	-	٣٣٣	-	٨٠٦	١,١٦١	٢٠١٣
٥	٦	-	-	٢٥٩	٩٢٦	١,١٩٦	٢٠١٢

يتوقع استرداد المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة، بعد خصم مخصص الانخفاض بالكامل وذلك بناءً على الخبرة السابقة.

٢٤ النقد وما يعادله

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	
٢,٤٠٧	٣,٨٧٠	النقد لدى البنوك وفي الصندوق
١,٥٣٣	١٧٠	ودائع قصيرة الأجل
٦	-	نقد محجوز
٣,٩٤٦	٤,٠٤٠	
(١٣٩)	(٩٤)	السحب على المكشوف من البنوك
٣,٨٠٧	٣,٩٤٦	
=====	=====	

يتم إيداع الودائع القصيرة الأجل لفترات تتراوح بين يوم واحد وثلاثة أشهر، تبعاً لمتطلبات النقد الفورية للمجموعة وتحقق عوائد الفوائد بالمعدلات السائدة خاصة للودائع القصيرة الأجل.

تحمل السحوبات على المكشوف من البنوك فوائد بمعدلات متقلبة وقد تم ضمانها من قبل بعض مساهمي الشركات التابعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، توفر لدى المجموعة تسهيلات اقتراض غير مسحوبة بقيمة ١٠,٩٦٠ مليون درهم (٢٠١٢: ٢٠,٢٧٠ مليون درهم)، وقد استوفت المجموعة جميع الشروط المسبقة المتعلقة بهذه التسهيلات.

٢٥ رأس المال

(i) رأس المال المصدر

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	
٦,٢٢٥	٦,٢٢٥	أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم
=====	=====	

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٥ رأس المال (تتمة)

(ii) أسهم الخزينة

٢٠١٢		٢٠١٣		
مليون درهم	الأسهم بالآلاف	مليون درهم	الأسهم بالآلاف	
٢٩٣	١٥٨,٧١٣	٢٩٣	١٥٨,٧١٣	كما في ١ يناير و ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	

(iii) مساهمات حقوق رأسمالية

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٤١	٣٢٥	في ١ يناير ٢٠١٣
(١٦)	-	تحويل إلى الأرباح المحتجزة
=====	=====	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٣٢٥	٣٢٥	

إن التحويل إلى الأرباح المحتجزة في ٢٠١٢ يتعلق بمساهمات حقوق الملكية المدرجة في ٢٠١٠ للفرق بين قيمة القرض المستلم من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي وقيمه العادلة. تم سداد القرض بالكامل خلال ٢٠١٢ وتم تدوير مساهمات حقوق الملكية إلى الأرباح المحتجزة.

٢٦ الاحتياطيات

٢٦,١ الاحتياطيات الأخرى

المجموع	احتياطي عام	احتياطي قانوني	احتياطي نظامي	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٤,٠٤٨	٧٥٠	٥٥٠	٢,٧٤٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١٤٠	-	٧٦	٦٤	تحويلات خلال السنة
=====	=====	=====	=====	
٤,١٨٨	٧٥٠	٦٢٦	٢,٨١٢	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٠٢	-	١٠٢	-	تحويلات خلال السنة
=====	=====	=====	=====	
٤,٢٩٠	٧٥٠	٧٢٨	٢,٨١٢	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الاحتياطي النظامي

ينص قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة والشركات التابعة لها، على تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. ويجوز للشركة والشركات التابعة لها أن تقرر التوقف عن هذا التحويل عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠% من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع.

٢٦ الاحتياطات (تتمة)

٢٦,١ الاحتياطات الأخرى (تتمة)

الاحتياطي القانوني - الشركات التابعة

وفقاً لعقود تأسيس بعض الشركات التابعة المحلية، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. ويجوز للشركات التابعة أن تقرر التوقف عن هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال أو بموجب قرار المساهمين في الاجتماع العام السنوي بناءً على توصية مجلس الإدارة. يتم استخدام هذا الاحتياطي فقط للأغراض الموصى بها من قبل مجلس الإدارة والمعتمدة من قبل مساهمين الشركات التابعة.

الاحتياطي العام

قامت المجموعة بأنشاء احتياطي عام بهدف دعم رأس المال. يتم استخدام هذه الاحتياطي فقط للأهداف الموصى بها من قبل مجلس الإدارة والموافق عليها من قبل المساهمين في الشركة.

٢٦,٢ الأرباح المحتجزة

تعديلات عند سداد القرض بلا فائدة من قبل شركة تابعة مملوكة جزئياً

خلال ٢٠٠٩، تم منح شركة الرويس للطاقة الشركة المملوكة جزئياً لطاقة قرض ثانوي بقيمة ١٢٥ مليون درهم. إن القرض بلا فائدة وغير مضمون ويستحق السداد بالكامل عند إعادة التمويل أو في أغسطس ٢٠٣١ أيهما أولاً. عند القيد المبدئي، قامت إدارة الشركة بقياس القرض بقيمته العادلة البالغة ٢٧ مليون درهم. خلال أغسطس ٢٠١٣، قامت شركة الرويس للطاقة بإعادة تمويل ودفعت قرض المساهم. عند وقت السداد، بلغت القيمة الدفترية للقرض من المساهم ٣٦ مليون درهم. نتجت عن هذه المعاملة زيادة الأرباح المحتجزة للمجموعة بقيمة ٣٥ مليون درهم والتي تم تعديلها مقابل حقوق ملكية غير مسيطرة.

التغييرات في حصة ملكية الشركات التابعة

خلال ديسمبر ٢٠١٣، قامت شركة الجرف الأصفر للطاقة أس ايه، شركة مملوكة بالكامل ١٠٠% تابعة لطاقة بإصدار أسهم جديدة من خلال ايداع خاص من قبل مستثمري المغرب وطرح أولي في أسواق بورصة الدار البيضاء. لاحقاً لإصدار الأسهم، استمرت المجموعة بالسيطرة على شركة الجرف الأصفر للطاقة أس ايه و بالاحتفاظ بنسبة ٨٥,٧٩% من ملكية الحصص. تم احتساب المعاملة كمعاملة حقوق ملكية بالإضافة إلى حقوق ملكية غير مسيطرة، كما يلي:

مليون درهم	
٦٧٣	متحصلات من بيع حصة ملكية ١٤,٢١%
(٤٦٩)	صافي الموجودات المتعلقة بحقوق ملكية غير مسيطرة
<u>٢٠٤</u>	الزيادة في حقوق الملكية المتعلقة بالشركة الأم
=====	
٢٠٤	من خلال:
=====	الزيادة في الأرباح المحتجزة

تم تخصيص تكاليف المعاملة المباشرة ذات الصلة البالغة ١٥ مليون درهم إلى حقوق ملكية غير مسيطرة.

٢٦ الاحتياطات (تتمة)

٢٦,٣ احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام احتياطي تحويل العملات الأجنبية لإدراج فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة من تحويل البيانات المالية للشركات الأجنبية التابعة. كذلك يتم استخدامه لإدراج تأثير حماية صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية.

٢٧ توزيعات الأرباح المدفوعة والمقترحة

خلال السنة، تم دفع أرباح موزعة على الاسهم العادية بقيمة ٦٠٧ مليون درهم (٢٠١٢: ٦٠٧ مليون درهم). لا يقترح توزيع أرباح نقدية فيما يتعلق بـ ٢٠١٣.

٢٨ حقوق ملكية غير مسيطرة

٢٠١٢	٢٠١٣
مليون درهم	مليون درهم
٢٤٨	٢٩٩
١,٤٣٩	٣,٢٩٦
<u>١,٦٨٧</u>	<u>٣,٥٩٥</u>
=====	=====

متعلقة بهيئة مياه وكهرباء أبوظبي (ADWEA)
متعلقة بحقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة

يتم معاملة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي "ADWEA" كجهة حقوق ملكية غير مسيطرة في هذه البيانات المالية الموحدة وذلك لاملاكها ١٠% من الحقوق في ثمان شركات محلية تابعة لطاقة (التفاصيل في إيضاح ٤٠).

تم تقديم المعلومات المالية للشركات التابعة الجوهرية ذات حقوق ملكية غير مسيطرة أدناه:

نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل حقوق ملكية غير مسيطرة

٢٠١٢	٢٠١٣
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠
%٤٦,٠	%٤٦,٠

بلد التأسيس والتشغيل

الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة
الإمارات العربية المتحدة

شركة الخليج توتال تراكتيبال للطاقة ش.م.خ
الشركة العربية للطاقة ش.م.خ
شركة الشويهاش سى إم إس للطاقة - ش.م.خ
شركة الطويلة آسيا للطاقة - ش.م.خ
شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة - ش.م.خ
شركة الفجيرة آسيا للطاقة - ش.م.خ
شركة الرويس للطاقة - ش.م.خ
شركة الإمارات سى إم أس للطاقة - ش.م.خ

٢٨ حقوق ملكية غير مسيطرة (تتمة)

إن جميع الشركات التابعة للمجموعة ذات حقوق ملكية غير مسيطرة مماثلة في طبيعتها وبالتالي تم تقديم الإفصاحات التالية على أساس إجمالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٧,٠٠٠	٧,٠٠٧	الإيرادات
١,٤٧٦	١,٥٦١	الأرباح
٢٠٨	٣,١٢٩	الدخل الشامل الآخر
١,٦٨٤	٤,٦٩٠	إجمالي الدخل الشامل
٦٧٩	٧١٨	الربح المخصص لحقوق ملكية غير مسيطرة
٩٦	١,٤٣٩	الدخل الشامل الآخر المخصص لحقوق ملكية غير مسيطرة
٤٦,٥٩٣	٤٥,٧٥٧	الموجودات الغير متداولة
٥,٣٧٣	٥,٥٥٨	الموجودات المتداولة
(٤٢,٢٦٣)	(٣٩,٠٩٩)	المطلوبات الغير متداولة
(٤,٣٨٨)	(٤,١٧٢)	المطلوبات المتداولة
٥,٣١٥	٨,٠٤٤	إجمالي حقوق المساهمين
٢,٨٧٠	٤,٣٤٤	إجمالي حقوق المساهمين المتعلقة بالشركة الأم
٢,٤٤٥	٣,٧٠٠	إجمالي حقوق المساهمين المتعلقة لحقوق ملكية غير مسيطرة
٥,٣١٥	٨,٠٤٤	
٥,٤٤٥	٥,٣٦٧	صافي التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية
(٢٨٦)	(١,٠٠٠)	صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
(٥,٠٤٢)	(٤,٤٤٤)	صافي التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية
١١٧	(٧٧)	صافي (النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٤٤٦	٤١٤	توزيعات أرباح مدفوعة إلى لحقوق ملكية غير مسيطرة

٢٩ قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٣٢	٢٦٦	شركة أس ٢ البحرية القابضة
٢٦٣	٢١٠	الفجيرة أف ٢ سي في
٢١٠	١٣٤	شركة آسيا الخليج للطاقة القابضة
٥٥	٣٢	شركة الشويبات المحدودة
١٩	-	شركة توتال تركتبيال الإمارات للطاقة
٩٧٩	٦٤٢	

إن القروض أعلاه لا تحمل أي فوائد و هي غير مضمونة، وغير خاضعة لشروط إعادة السداد. إن هذه القروض تخضع للسداد وفقاً لقرار مجلس إدارة الشركات التابعة. وبالتالي فقد تم إدراجها ضمن حقوق المساهمين.

٣٠ قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي

بلغت الحركة على رصيد القروض خلال السنة كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢,٦٧٥	٢,٦٥٥	كما في ١ يناير
-	٥	مستلم خلال السنة
(٢٠)	(٣٦)	تم إعادة سداده خلال السنة
<u>٢,٦٥٥</u>	<u>٢,٦٢٤</u>	كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

إن القروض المدرجة أعلاه لا تحمل فائدة ومن دون تاريخ سداد محدد وغير مضمونة وتستحق للسداد بناءً على قرار مجلس إدارة طاقة، وبالتالي تم معاملتها كحقوق المساهمين.

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢,٦٠٤	٦,١٥٦	تسهيلات ائتمانية متجددة (إيضاح أ)
٢٦,٢٩٣	٢٢,٦٤٦	أوراق مالية لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة متوسطة الأجل (إيضاح أ)
١٠,٥٩٦	٦,٩٧٤	سندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة (إيضاح أ)
-	٢,٩٤٨	سندات شركة الرويس للطاقة (إيضاح أ)
٣٧,٥٥٩	٣٨,٦٠٦	قروض لأجل (إيضاح أ)
<u>٧٧,٠٥٢</u>	<u>٧٧,٣٣٠</u>	
=====	=====	

تم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٦٧,٩٩٣	٧١,٠٥٨	المطلوبات الغير متداولة
٩,٠٥٩	٦,٢٧٢	المطلوبات المتداولة
<u>٧٧,٠٥٢</u>	<u>٧٧,٣٣٠</u>	
=====	=====	

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

إن حصص المجموعة من القروض وسلفيات التي تحمل فائدة (قبل اقتطاع تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً) يتم سدادها كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٩,٠٨٩	١٠,٥١٧	خلال سنة واحدة
٨,٨٩٢	١,٩٢٦	ما بين ١ - ٢ سنوات
١,٨٨٠	٧,٦٠٣	ما بين ٢ - ٣ سنوات
٥,٦٣٢	٦,٧١٢	ما بين ٣ - ٤ سنوات
٦,٦٨٩	٦,٨٤٠	ما بين ٤ - ٥ سنوات
٤٥,٥٠٢	٤٤,٤٣٧	بعد خمس سنوات
<u>٧٧,٦٨٤</u>	<u>٧٨,٠٣٥</u>	

(i) تسهيلات ائتمانية متجددة

المطلوبات الغير متداولة		
٢,٦٠٤	١,٩٤٥	تسهيلات بقيمة ١,٠ مليار دولار كندي، صافي تكاليف المعاملة (إيضاح أ)
-	٤,٢١١	تسهيلات بقيمة ٣,٥ مليار دولار أمريكي، صافي تكاليف المعاملة (إيضاح ب)
<u>٢,٦٠٤</u>	<u>٦,١٥٦</u>	

(أ) إن طاقة نورت هي مقترض التسهيلات المتجددة بقيمة ١,٠ مليار دولار أمريكي لمدة ٣ سنوات وتقوم طاقة الأم بتقديم الضمانات. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت قيمة تسهيلات الائتمان القائمة ٠,٦ مليار دولار كندي (١,٩ مليار درهم) (٢٠١٢: ٠,٧ مليار دولار كندي، ٢,٦ مليار درهم).

(ب) بتاريخ ١٣ ديسمبر ٢٠١٢، قامت طاقة بإعادة تمويل الشق "أ" من تسهيلات المتجددة بتسهيلات ائتمانية بشرية مزدوجة بعملة متعددة تبلغ ٢,٥ مليار دولار أمريكي مع تجمع ٢٦ بنوك. إن المبالغ المسحوبة ضمن الشريحة "ب" (تسهيلات لخمس سنوات تحمل بقيمة ١ مليار دولار أمريكي) تحمل فائدة LIBOR أو EIBOR زائد هامش. القيم التي تم اقتراضها ضمن الشريحة الجديدة "أ" تحمل فائدة بمعدل LIBOR زائد هامش. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تم سحب مبلغين تحت هذه الشريحة بقيمة ٥٧٧ مليون دولار و ٤١٤ مليون يورو (٤,٢ مليار درهم) (٢٠١٢: لا شيء).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(ii) سندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة المتوسطة الأجل

تم إدراج السندات المتوسطة الأجل لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة بالتكلفة المطفأة من خلال استخدام معدلات الفائدة الفعلية وهي مباشرة وغير مشروطة وذات الالتزامات غير مضمونة لطاقة. يلخص الجدول التالي تفاصيل هذه السندات الدائنة:

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	تاريخ إعادة السداد	معدل الفائدة الفعلية %	معدل الإصدار %	
					المطلوبات المتداولة
٣,٦٧٢	-	أغسطس ٢٠١٣	%٦,٦٤	%٩٩,٩٤	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
-	٤,٤٠٠	سبتمبر ٢٠١٤	%٤,٩٢	%٩٩,٤٥	١,٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
<u>٣,٦٧٢</u>	<u>٤,٤٠٠</u>				إجمالي المتداول
					المطلوبات الغير متداولة
٤,٣٩٣	-	سبتمبر ٢٠١٤	%٤,٩٢	%٩٩,٤٥	١,٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
١,٨٣٦	١,٨٣٦	أكتوبر ٢٠١٧	%٦,١٨	%١٠٠	٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من تكاليف المعاملات والخصومات
١,٨٣٣	١,٨٣٤	أغسطس ٢٠١٨	%٧,٢٩	%٩٩,٨٥	٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات والخصومات
١,٨٢١	١,٨٢٣	سبتمبر ٢٠١٩	%٦,٤٠	%٩٩,٢٠	٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٢,٧٣٤	٢,٧٣٩	مارس ٢٠١٧	%٤,٣٤	%٩٩,٥٠	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٢,٧٢٩	٢,٧٣٣	يناير ٢٠١٨	%٢,٥	%٩٩,٤٨	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٢,٧٣١	٢,٧٣٤	ديسمبر ٢٠٢١	%٦,٠٠	%٩٩,٥٢	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٤,٥٤٤	٤,٥٤٧	يناير ٢٠٢٣	%٣,٦٣	%٩٩,٤٠	١,٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات والخصومات
<u>٢٢,٦٢١</u>	<u>١٨,٢٤٦</u>				إجمالي الغير متداول
<u>٢٦,٢٩٣</u>	<u>٢٢,٦٤٦</u>				الإجمالي

يتم إدراج مطلوبات السندات بصافي القيمة من الخصومات وتكاليف المعاملات المتعلقة بترتيب هذه السندات والبالغة ١٢٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٥٣ مليون درهم)، والتي يتم اطفائها إلى بيان الدخل الموحد على امتداد فترة سدادها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. تستحق فوائد سندات الدولار الأمريكي بشكل نصف سنوي. يتم إدراج الفائدة المستحقة ضمن بند مبالغ مستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى.

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(iii) سندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة

في عام ٢٠٠٦ قامت طاقة بإصدار سندات طويلة الأجل مخصصة ذات معدلات فائدة ثابتة. تم إدراج هذه السندات بالتكلفة المطفأة باستخدام معدلات الفائدة الفعلية وتعتبر هذه السندات التزامات مباشرة وغير مشروطة وغير مضمونة على الشركة. يلخص الجدول التالي تفاصيل السندات الدائنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	تاريخ إعادة السداد	معدل الفائدة الفعلي %	معدل الإصدار %	
مليون درهم	مليون درهم				
					المطلوبات المتداولة
		أكتوبر ٢٠١٣	٤,٥٣%	٩٩,٣٥٧%	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ يورو، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٣,٦٢٧	-				
					المطلوبات الغير متداولة
		أكتوبر ٢٠١٦	٥,٩٨%	٩٩,٤٨٥%	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٣,٦٥٨	٣,٦٦٢				
		أكتوبر ٢٠٣٦	٦,٦%	٩٩,٠٤٩%	١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
٣,٣١١	٣,٣١٢				
٦,٩٦٩	٦,٩٧٤				إجمالي المطلوبات الغير متداولة
١٠,٥٩٦	٦,٩٧٤				إجمالي المطلوبات
=====	=====				

يتم إدراج مطلوبات السندات صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات الخاصة بترتيبات هذه السندات والبالغة ٥١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٦١ مليون درهم)، والتي يتم إطفائها في بيان الدخل الموحد على امتداد فترة سدادها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وفقاً لشروط السداد، قامت طاقة بدفع ٧٥٠ مليون يورو خلال ٢٠١٣.

تستحق فوائد سندات الدولار الأمريكي بشكل نصف سنوي، أما فوائد سندات اليورو فتستحق سنوياً. يتم إدراج الفائدة المستحقة ضمن بند مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى.

(iv) سندات شركة الرويس للطاقة

خلال ٢٠١٣، قامت شركة الرويس للطاقة، شركة تابعة للمجموعة، بإصدار سندات ثابتة طويلة الأجل بمعدل ثابت بقيمة ٨٢٥ مليون دولار أمريكي (٣,٠٣٠ مليون درهم) تم إدراج السندات بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي وتم ضمانها بعد رهن وثائق الضمان ويشمل ذلك الحقوق التعاقدية للشركة التابعة والودائع النقدية وموجودات و ضمانات أخرى. تحمل السندات كوبون بمعدل ٦% بتاريخ استحقاق في أغسطس ٢٠٣٦.

٢٠١٢	٢٠١٣	تاريخ إعادة السداد	معدل الفائدة الفعلي %	معدل الإصدار %	
مليون درهم	مليون درهم				
		أغسطس ٢٠٣٦	٦,٢٢%	٦,٠%	المطلوبات الغير متداولة
					٨٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي، صافي من الخصومات وتكاليف المعاملات
-	٢,٩٤٨				
=====	=====				

تم إدراج التزام السندات صافي المعاملات المتكبدة فيما يتعلق باتفاقيات السندات بقيمة ٨٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: لا شيء)، والتي تم إطفائها في البيانات المالية الموحدة على مدى فترة سداد السندات باستخدام طريقة الفائدة الفعلي. تستحق الفائدة على السندات نصف سنوياً.

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل

تتعلق القروض الآجلة والمدرجة بسعر التكلفة المطفأة إلى الشركات التابعة التالية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٧٩٦	٧٠٣	شركة الامارات سي.إم.أس. للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٣,٦٤٥	٣,٥٢٥	شركة توتال تركنبيال الخليج للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٢,٤٧٤	٢,٢٧٢	شركة الشويهاث سي.إم.أس. للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٢,٥٠٧	٢,٣٤٢	الشركة العربية للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٦,٣٣٩	٥,٩٨٩	شركة الطويلة آسيا للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٤,٠٧١	٣,٩١٣	شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة شركة مساهمة خاصة
٧,٥٩٩	٧,٣٨١	شركة فجيرة آسيا للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٧,١٢٨	٥,٠٩٨	شركة الرويس للطاقة شركة مساهمة خاصة
٢,٤٤٣	٢,٣٥٢	شركة الجرف الأصفر للطاقة أس أي
-	٣,٦٧٩	شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ أس ايه
١٤٢	٧٠	شركة طاقة نابفلى باور برايفت ليمند
٤١٥	٣٦١	شركة هيماشال سورانج ليمنيد للطاقة
-	٩٢١	شركة تاكورادي انترناشونال
٣٧,٥٥٩	٣٨,٦٠٦	

إن تفاصيل القروض لأجل للشركات التابعة هي كالتالي:

شركة الإمارات (سي أم أس) للطاقة - شركة مساهمة خاصة (ECPC)

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
٨٥	٩٥	٢٠١٤	LIBOR + ١,٣٠% - ١,١٥%	قرض لأجل (١)
٨	-	٢٠١٤	LIBOR + ١,٠٠%	قرض لأجل (٢)
٩٣	٩٥			
٧٠٣	٦٠٨	٢٠٢٠-٢٠١٥	LIBOR + ١,٣٠%	الغير متداولة قرض لأجل (١)
٧٩٦	٧٠٣			الإجمالي

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(v) قروض لأجل (تتمة)

يتم سداد القرض لأجل (١) على دفعات نصف سنوية حتى يونيو عام ٢٠٢٠ وفقاً لجدول الأقساط المتفق عليه. تم ضمان القرض لأجل (١) بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة والغير ملموسة لشركة الإمارات (سي أم أس) للطاقة، رهن على أسهم الشركة من قبل المساهمين ورهن حصص الملكية في شركة الطويلة للتسهيلات المشتركة ذ.م.م. يخضع القرض لأجل (١) كذلك للعديد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية. تم إدراج القرض لأجل (١) صافي تكاليف التمويل البالغة ١٣ مليون درهم (٢٠١٢: ١٥ مليون درهم).

خلال ٢٠٠٨، حصلت شركة سي أم أس الإمارات للطاقة على تسهيلات من بنك محلي (القرض لأجل (٢)) لتمويل بناء مصنع للاسترجاع الحراري. تم سداد القرض لأجل (٢) ابتداءً من يونيو ٢٠٠٩ طبقاً لجدول السداد المتفق عليه، مع استحقاق آخر قسط في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض يتوجب على شركة سي أم أس الإمارات للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات معدلات الفوائد (إيضاح ٤١).

شركة توتال تركتيبال الخليج للطاقة، شركة مساهمة خاصة (GTPC):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
١٢٠	١٣٩	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٥	قرض لأجل
=====	=====			
٣,٥٢٥	٣,٣٨٦	٢٠٢٩ - ٢٠١٥	LIBOR + %٠,٩٥ - %٠,٥	الغير متداولة
=====	=====			قرض لأجل
٣,٦٤٥	٣,٥٢٥			الإجمالي
=====	=====			

تم ضمان القرض لأجل بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة وغير الملموسة لشركة توتال تركتيبال الخليج للطاقة، رهن على أسهم الشركة من قبل المساهمين ورهن حصص المساهمين في شركة الطويلة للتسهيلات المشتركة. بالإضافة لذلك فإن القرض خاضع لعدد من القيود كما هو متفق عليه في اتفاقية التسهيلات.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض، يتوجب على شركة توتال تركتيبال الخليج للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

تم إدراج القرض المذكور اعلاه صافي تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً وبالغلة ٢٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٢٤ مليون درهم).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

شركة الشويهات (سي أم أس) للطاقة - شركة مساهمة خاصة (SCIPCO):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
٢٠١	٢١٨	٢٠١٤	LIBOR + ١,٤٠%	قرض لأجل
٢,٢٧٣	٢,٠٥٤	٢٠٢١-٢٠١٥	LIBOR + ١,٤٠%	الغير متداولة قرض لأجل
٢,٤٧٤	٢,٢٧٢			الإجمالي

يتم سداد دفعات تسهيلات القرض لأجل والبالغ ١,٠٣٥ مليون دولار أمريكي (٣,٨٠٢ مليون درهم) على ٣٥ قسط نصف سنوي ابتداءً من ديسمبر ٢٠٠٤ وفقاً لجدول الأقساط المتفق عليه.

تم ضمان القرض بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة وغير الملموسة لشركة سي أم أس الشويهات. يخضع القرض لأجل للعديد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

وبموجب شروط الاتفاقية، يتوجب على شركة سي أم أس الشويهات للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

تم إدراج القرض صافي تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغ ١٩ مليون درهم (٢٠١٢: ٢٣ مليون درهم).

الشركة العربية للطاقة - شركة مساهمة خاصة (APC):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
١٦٥	١٧٧	٢٠١٤	LIBOR ١,٣٠% - ١,١٥%	قرض لأجل
٢,٣٤٢	٢,١٦٥	٢٠٢٣ - ٢٠١٥	LIBOR ١,٦٥% - ١,٣٠%	الغير متداولة قرض لأجل
٢,٥٠٧	٢,٣٤٢			الإجمالي

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

خلال ٢٠٠٣، حصلت الشركة العربية للطاقة على تسهيلات بنكية من مجموعة من البنوك لتمويل عملية شراء وتجديد وتوسيع محطة أم النار للطاقة وتحلية المياه.

بلغت قيمة تسهيلات القرض لأجل ٨٥٥ مليون دولار أمريكي (٣,١٤٠ مليون درهم) وتم سحب المبلغ بالكامل في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. تبدأ فترة سداد القرض لأجل في يناير ٢٠٠٩ وذلك بموجب جدول سداد متفق عليه. ويكون السداد النهائي في ٢١ يناير ٢٠٢٣.

تم ضمان القرض بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة وغير الملموسة للشركة العربية للطاقة ورهن حصة المساهمين في الشركة من قبل كلا المساهمين. يخضع القرض لأجل للعديد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات العرض يتوجب على الشركة العربية للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

تم إدراج القرض لأجل صافي تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغ ٢٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٢٤ مليون درهم).

شركة الطويلة آسيا للطاقة - شركة مساهمة خاصة (TAPCO):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
١٥٠	١٥٩	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٦٥	قرض لأجل (١)
١٩٩	٢١٠	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٨٢٥	قرض لأجل (٢)
٣٤٩	٣٦٩			
=====	=====			
				الغير متداولة
٢,٥٧٩	٢,٤٢٠	٢٠١٥ - ٢٠٢٥	LIBOR + %٠,٦٥	قرض لأجل (١)
٣,٤١١	٣,٢٠٠	٢٠١٥ - ٢٠٢٥	LIBOR + %٠,٨٢٥	قرض لأجل (٢)
٥,٩٩٠	٥,٦٢٠			
٦,٣٣٩	٥,٩٨٩			الإجمالي
=====	=====			

خلال ٢٠٠٥، حصلت شركة الطويلة آسيا للطاقة على تسهيلات بنكية من مجموعة من البنوك لتمويل عملية شراء وتجديد وتوسيع محطة الطويلة B للطاقة وتحلية المياه.

تم سحب كامل قيمة تسهيلات القرض لأجل (١) البالغة ٩١١ مليون دولار أمريكي (٣,٣٤٦ مليون درهم) خلال ٢٠٠٨. تم إدراج القرض لأجل (١) صافي تكلفة التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٣٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٥ مليون درهم) خلال ٢٠٠٨، تم سحب كامل قيمة تسهيلات القرض لأجل (٢) البالغة ١,٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٤,٤٠٧ مليون درهم). تم إدراج القرض لأجل (٢) صافي تكلفة التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٢٨ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٠ مليون درهم).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

إن هذه القروض مضمونة بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة وغير الملموسة لشركة الطويلة آسيا للطاقة ورهن حصة المساهمين من قبل كلا المساهمين. تخضع القروض أيضاً لعدد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض يتوجب على شركة الطويلة آسيا للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة - شركة مساهمة خاصة (ESWPC)

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
١٥٨	١٥٥	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٦٥	قرض لأجل
٣,٩١٣	٣,٧٥٨	٢٠٢٩ - ٢٠١٥	LIBOR + %٠,٦٥	غير المتداولة قرض لأجل
٤,٠٧١	٣,٩١٣			الإجمالي

خلال ٢٠٠٦، حصلت شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة على تسهيلات بنكية من مجموعة بنوك وذلك لتمويل شراء وتوسيع محطة الفجيرة للطاقة وتحلية المياه.

بلغت قيمة تسهيلات القرض لأجل ١,٢٧٠ مليون دولار أمريكي (٤,٦٦٧ مليون درهم). يستحق سداد القرض لأجل في من فبراير ٢٠١٠ وذلك بموجب جدول سداد متفق عليه ويكون السداد النهائي في ٣١ يناير ٢٠٢٩. يتم إدراج القرض لأجل صافي من تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٣١ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٣ مليون درهم).

إن هذه القروض مضمونة بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة وغير الملموسة لشركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة. ورهن أسهم الشركة من قبل كلا المساهمين. تخضع القروض لعدد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات العرض، يتوجب على شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

شركة فجيرة آسيا للطاقة - شركة مساهمة خاصة (FAPCO):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
٨٨	١٠٠	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٦٥	قرض لأجل (١)
١٣٢	١٤٩	٢٠١٤	LIBOR + %٠,٥٠	قرض لأجل (٢)
٢٢٠	٢٤٩			
				غير المتداولة
٢,٩٤٩	٢,٨٥١	٢٠٣٠ - ٢٠١٥	LIBOR + %٠,٦٥	قرض لأجل (١)
٤,٤٣٠	٤,٢٨١	٢٠٣٠ - ٢٠١٥	LIBOR + %٠,٥٠	قرض لأجل (٢)
٧,٣٧٩	٧,١٣٢			
٧,٥٩٩	٧,٣٨١			الإجمالي

خلال ٢٠٠٧، تحصلت الشركة على تسهيلات قروض إضافية من مجموعة بنوك (تسهيلات قرض لأجل (١) و (٢)) لتمويل إنشاء محطة الفجيرة F٢ لتوليد الطاقة وتحلية المياه.

تم دفع قيمة تسهيلات القرض لأجل (١) ٣,١٤٤ مليون درهم بالكامل في ٢٠١١. يتم سداد القرض لأجل ابتداءً من ٢٨ يناير ٢٠١١ وفقاً لجدول الاسترداد المتفق عليه مع استحقاق آخر قسط في ٢٨ يوليو ٢٠٣٠. تم إدراج القرض لأجل (١) صافي من تكلفة التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٤٠ مليون درهم (٢٠١٢: ٤٢ مليون درهم).

بلغت قيمة تسهيلات القرض لأجل (٢) ٤,٧١٦ مليون درهم، تم سحبها كاملاً في ٢٠١١. يتم سداد القرض لأجل ابتداءً من ٢٨ يناير ٢٠١١ حسب جدول الاسترداد المتفق عليه مع استحقاق آخر قسط في ٢٨ يوليو ٢٠٣٠. تم إدراج القرض لأجل (٢) صافي تكلفة التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٥٤ مليون درهم (٢٠١٢: ٥٧ مليون درهم).

إن هذه القروض مضمونة بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة والغير ملموسة لشركة فجيرة آسيا للطاقة. قام الشركاء في الشركة الأم بإصدار ضمانات للبنوك في الشركة التابعة لقروضها والتزامات الحماية، وتخضع القروض لعدد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض يتوجب على شركة فجيرة آسيا للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح (٤١)).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

شركة الرويس للطاقة - شركة مساهمة خاصة (RPC):

٢٠١٢	٢٠١٣			
مليون درهم	مليون درهم	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	
				المتداولة
١٩٨	١٥٠	٢٠١٤	LIBOR + %١,٧٥ - %٢,٥	قروض لأجل تحمل فائدة
٦,٩٣٠	٤,٩٤٨	٢٠٣١-٢٠١٥	LIBOR + %١,٧٥ - %٢,٥	الغير المتداولة
٧,١٢٨	٥,٠٩٨			الإجمالي

خلال ٢٠٠٩، حصلت الشركة على قروض تحمل فائدة بقيمة ٢,٠٢٥ مليون دولار أمريكي (٧,٤٣٧ مليون درهم) وتسهيلاً قرض قائم بقيمة ٦٧ مليون دولار أمريكي (٢٤٦ مليون درهم)، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تم سحب مبلغ بقيمة ٢,٠٢٥ مليون دولار أمريكي (٧,٤٣٧ مليون درهم) وتم إلغاء تسهيل القرض القائم في ٢٠١٢. تستحق القروض للسداد ابتداءً من فبراير ٢٠١٣، بموجب جدول إعادة السداد المتفق عليه تستحق الدفعة الأخيرة الدفع في ٣١ أغسطس ٢٠٣١. عند إصدار سندات شركة الرويس للطاقة في ٢٠١٣، قامت شركة الرويس للطاقة بدفع ١,٩٨١ مليون درهم من تسهيلات القرض وإعادة التفاوض على بعض شروط لتسهيلات القرض. تم إدراج القروض لأجل صافي تكلفة التمويل والبالغة حوالي ١٨٤ مليون درهم (٢٠١٢): ١٣٥ مليون درهم).

تم ضمان القروض بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة والغير ملموسة لشركة الرويس للطاقة. تخضع القروض للعديد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

بموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض يتوجب على شركة الرويس للطاقة الدخول في اتفاقيات لتبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

شركة الجراف الأصفر للطاقة سي أي (JLEC):

٢٠١٢	٢٠١٣			
مليون درهم	مليون درهم	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	
١٧٣	١٧٩	٢٠١٤	%٥,٦٣٧	المتداولة
٢,٢٧٠	٢,١٧٣	٢٠٢٧-٢٠١٥	%٥,٦٣٧	الغير متداولة
٢,٤٤٣	٢,٣٥٢			الإجمالي

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

شركة الجرف الأصفر للطاقة أس أي (تتمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، حصلت شركة الجرف الأصفر للطاقة التابعة والمملوكة بالكامل من طاقة على قرض لمدة ١٨ سنة مع مجموعة من البنوك بقيمة ٧,٤٠٠ مليون درهم مغربي (٣,٤٤٠ مليون درهم إمارتي) مع معدل فائدة متغيرة بحد أقصى ٦,٧٥%. يتم سداد مبلغ القرض والفوائد بشكل ربع سنوي مع استحقاق الدفعة النهائية ٣١ مارس ٢٠٢٧.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت قيمة القرض ٥,٢٤٣ مليون درهم مغربي (٢,٣٥٠ مليون درهم إمارتي) (٢٠١٢): ٥,٦٢٩ مليون درهم مغربي (٢,٤٤٣ مليون درهم إمارتي). يتم ضمان القرض بعدد من مستندات الضمان التجاري بما في ذلك الحقوق التعاقدية، الودائع النقدية وغيرها من الموجودات وضمانات من الحكومة المغربية وشركة طاقة.

شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ اس ايه (٥ & ٦ JLEC):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية %	المتداولة
مليون درهم	مليون درهم			
-	٧٢	٢٠١٤	LIBOR + ٧% - ٣,٩٢%	قرض لأجل
-	٣,٦٠٧	٢٠١٥-٢٠٢٨	LIBOR + ٧% - ٣,٩٢%	الغير متداولة قرض لأجل
-	٣,٦٧٩			الإجمالي
=====	=====			

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قامت شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ بتأمين مجموعة من التسهيلات البنكية المتعددة العملات الأجنبية بما يعادل ١,٤ مليار دولار أمريكي تقريباً (٥,١ مليار درهم) من عدة مقرضين. تتألف هذه التسهيلات من ٢١٦ مليون دولار أمريكي و ٤٥٦,٢ مليون يورو و ٥,٤٥٠ مليون درهم مغربي. تتألف تسهيلات الدرهم المغربي من تسهيلات قرض ٤,٥ مليار درهم و ٧٠٠ مليون درهم تسهيلات قرض متوسط الأجل و ٢٥٠ مليون درهم تسهيلات لرأس المال العامل والتي يتم تجديدها سنوياً. يتم دفع الفوائد نصف سنوياً ضمن تسهيلات القرض والتسهيلات المتوسطة الأجل و ربع سنوياً لتسهيلات رأس المال العامل. تسهيلات القروض بالدولار الأمريكي واليورو وتسهيلات رأس المال العامل بالدرهم المغربي تحمل فائدة بحسب معدل الفائدة المتفق عليها زائد هامش. تسهيلات القرض والتسهيلات المتوسطة الأجل تحمل فائدة ثابتة. القروض المسحوبة ضمن تسهيلات القروض يتم إعادة سدادها نصف سنوياً بحسب جدول السداد المتفق عليه ضمن هذه التسهيلات والدفعة النهائية في تاريخ ٣١ مايو ٢٠٢٨.

يتم ضمان القروض بعدد من مستندات التأمين تتضمن تعيين/ رهن الحقوق التعاقدية للشركة التابعة، الودائع النقدية، الذمم المدينة، وموجودات أخرى وضمانها مقابل أسهم شركة الجرف ٥ و ٦ وشركتها الأم طاقة باور فننشر بي.في وضمانات من حكومة المغرب وطاقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت قيمة القرض القائمة ١,٠٠٢ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٩ مليون درهم) (٢٠١٢: لا شيء).

وفقاً لشروط اتفاقية تسهيلات القرض، يتطلب من شركة الجرف الأصفر ٥ و ٦ الدخول في اتفاقيات تبادل معدلات الفائدة واتفاقيات تبادل عملات أجنبية لحماية تعرض تكلفة الفائدة مقابل التقلبات في معدلات الفائدة والتعرض للعملات الأجنبية مقابل التقلبات في معدلات تحويل العملات الأجنبية (إيضاح ٤١).

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنند:

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية	المتداولة
٦٣	٥٦	٢٠١٤	٩,٣٩%	قرض لأجل
٧٩	١٤	٢٠١٥	٩,٣٩%	غير المتداولة قرض لأجل
١٤٢	٧٠			الإجمالي

تمتلك الشركة التابعة شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنند، قروض لأجل بقيمة ٧٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٤٢ مليون درهم). يتم سداد مبلغ ٢٣٧ مليون روبية هندية (١٦ مليون درهم) من خلال دفعات ربع سنوية مع استحقاق الدفعة النهائية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ويحمل القرض معدل فائدة متغير يحدد على أساس سعر الإقراض الأساسي لدى كل من البنوك المقرضة.

يتم ضمان القرض لأجل بعدد من مستندات الضمانة والتي تتضمن الرهن التجاري على جميع موجودات الشركة التابعة.

هيماشال سورانج باور ليمنند (HSPL)

٢٠١٢ مليون درهم	٢٠١٣ مليون درهم	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية	المتداولة
٢٠	١٣	٢٠١٤	١٢,٧٣%	قرض لأجل
٣٩٥	٣٤٨	٢٠١٥-٢٠٢٥	١٢,٧٣%	غير المتداولة قرض لأجل
٤١٥	٣٦١			الإجمالي

لدى شركة هيماشال سورانج باور ليمنند التي تم الاستحواذ عليها حديثاً قرض لأجل بقيمة ٣٦١ مليون درهم (٦,٠٧٦ مليون روبية هندية) (٢٠١٢: ٤١٥ مليون درهم، ٦,٢٢٩ مليون روبية هندية) حيث يتم دفع القرض الأساسي ربع سنوياً مع دفعة نهائية في ١ يناير ٢٠٢٥.

يتم ضمان القرض بعدد من مستندات الضمان وهذا يشمل الرهن الأول على كل موجودات الشركة التابعة.

٣١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (تتمة)

(٧) قروض لأجل (تتمة)

تاكورادي انترناشونال كومباني (TICO):

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة الفائدة الفعلية	غير متداولة
مليون درهم	مليون درهم			قرض لأجل
-	٩٢١	٢٠٢٥-٢٠١٥	LIBOR+٤,٣٥% - ٤,٢٥%	
=====	=====			

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، حصلت تاكورادي انترناشونال كومباني على تسهيلات قروض بقيمة ٣٣٠ مليون دولار (١,٢١١ مليون درهم). المبالغ المقترضة من خلال هذه التسهيلات تحمل فائدة ٦ أشهر LIBOR زائد ٤,٣٥% لتسهيلات IFC و ٤,٢٥% لتسهيلات DFI. هذه القروض تم ضمانها بعدد من المستندات تتضمن حقوق الشركة التابعة التعاقدية وودائع نقدية وموجودات أخرى وضمانات.

وبموجب شروط اتفاقية تسهيلات القرض يتوجب على شركة تاكورادي انترناشونال كومباني الدخول في اتفاقيات لتبادل أسعار الفائدة لتغطية مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة (إيضاح ٤١).

٣٢ القروض الإسلامية

تتعلق القروض الإسلامية بالشركات التابعة التالية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٦٢٢	٥٧٢	شركة الشويهاة سي أم أس للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٣٠٦	٢٧٣	شركة الإمارات سي أم أس للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٧٣٣	٦٨٥	الشركة العربية للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٧٧٤	٧٢٥	شركة أبوظبي الوطنية للطاقة، شركة مساهمة خاصة
٢,٤٣٥	٢,٢٥٥	
=====	=====	
٢,٣٠٤	٢,١١٢	تم الإفصاح عنها في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:
١٣١	١٤٣	مطلوبات غير متداولة
٢,٤٣٥	٢,٢٥٥	مطلوبات متداولة
=====	=====	

٣٢ القروض الإسلامية (تتمة)

يستحق سداد القروض الإسلامية للمجموعة (قبل خصم تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً) كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١٣٥	١٤٥	خلال سنة
١٤٦	١٥٠	بين ١ - ٢ سنة
١٤٩	١٥٨	بين ٢ - ٣ سنوات
١٥٨	١٦٩	بين ٣ - ٤ سنوات
١٧٠	١٨١	بين ٤ - ٥ سنوات
١,٧٠٧	١,٤٧٥	بعد ٥ سنوات
<u>٢,٤٦٥</u>	<u>٢,٢٧٨</u>	
=====	=====	

(i) شركة الشويهات (سي أم أس) للطاقة - شركة مساهمة خاصة

٢٠١٢	٢٠١٣		
مليون درهم	مليون درهم	الاستحقاق	نسبة القيمة الإيجارية %
٥٠	٥٤	٢٠١٤	LIBOR + ١,٤٠%
			المتداولة
			قرض الإجارة الإسلامي
٥٧٢	٥١٨	٢٠٢١-٢٠١٥	LIBOR + ١,٤٠%
			الغير متداولة
			قرض الإجارة الإسلامي
<u>٦٢٢</u>	<u>٥٧٢</u>		الإجمالي
=====	=====		

إن قرض الإجارة الإسلامي مضمون برهن أجزاء محددة من الآلات والمعدات التي تم شراؤها بموجب ترتيبات التمويل الإسلامي، ويتم سداد القرض بموجب ٣٥ قسط نصف سنوي ابتداء من ديسمبر ٢٠٠٤.

يتم إدراج قرض الإجارة الإسلامي صافي تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٩ مليون درهم (٢٠١٢: ١١ مليون درهم).

بموجب شروط تسهيلات القرض يتوجب على شركة سي أم أس الشويهات للطاقة الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الإيجارات لحماية تكاليف الإيجارات المتعرضة للتغيرات في أسعار الإيجارات (إيضاح ٤١).

٣٢ القروض الإسلامية (تتمة)

(ii) شركة الإمارات (سي أم أس) للطاقة - شركة مساهمة خاصة

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة القيمة الإيجارية %	
مليون درهم	مليون درهم			
٣٣	٣٧	٢٠١٤	LIBOR + ١,٣ % ١,١٥	المتداولة قرض الإجارة الإسلامي
٢٧٣	٢٣٦	٢٠٢٠-٢٠١٥	LIBOR + ١,٣ %	الغير متداولة قرض الإجارة الإسلامي
٣٠٦	٢٧٣			الإجمالي

إن قرض الإجارة الإسلامي مضمون برهن أجزاء محددة من الآلات والمعدات التي تم شراؤها بموجب ترتيبات التمويل الإسلامي ويتم سداد القرض بموجب ٣٣ قسط نصف سنوي ابتداء من ٣٠ يونيو ٢٠٠٤. كما ويتم دفع رسوم أرباح متغيرة بموجب اتفاقية التمويل الإسلامي بناءً على LIBOR زائد الهامش.

بموجب شروط تسهيلات القرض يتوجب على شركة سي أم أس الإمارات الدخول في اتفاقيات تبادل أسعار الإيجارات لحماية تكاليف الإيجارات المتعرضة للتغيرات في أسعار الإيجارات (إيضاح ٤١).

يتم إدراج قرض الإجارة الإسلامي صافي تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٣ مليون درهم (٢٠١٢: ٥ مليون درهم).

(iii) الشركة العربية للطاقة - شركة مساهمة خاصة

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة القيمة الإيجارية %	
مليون درهم	مليون درهم			
٤٨	٥٢	٢٠١٤	LIBOR + ١,٣ % - ١,١٥ %	المتداولة قرض مقاوله إسلامي
٦٨٥	٦٣٣	٢٠٢٣ - ٢٠١٥	LIBOR + ١,٦٥ % - ١,١٥ %	الغير متداولة قرض مقاوله إسلامي
٧٣٣	٦٨٥			الإجمالي

إن قرض المقاوله الإسلامي يتعلق بشراء وصناعة بعض المولدات بموجب اتفاقية التسهيلات البنكية الإسلامية المؤرخة في ٢ يوليو ٢٠٠٣. إن التسهيلات البالغة ٢٥٠ مليون دولار أمريكي (٩١٨ مليون درهم) تستحق السداد بموجب ٣٠ قسط نصف سنوي ابتداء من يناير ٢٠٠٩. يتم إدراج قرض المقاوله الإسلامي صافي من تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٦ مليون درهم (٢٠١٢: ٧ مليون درهم).

وفقاً لأحكام اتفاقية تسهيلات القرض، فإنه يتوجب على الشركات التابعة الدخول في اتفاقية تبادل أسعار الإيجارات لحماية تكاليف الإيجارات المتعرضة للتغيرات في أسعار الإيجارات (إيضاح ٤١).

٣٢ القروض الإسلامية (تتمة)

(iv) شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة خاصة

٢٠١٢	٢٠١٣	الاستحقاق	نسبة القيمة الإيجارية %	الغير متداولة
مليون درهم	مليون درهم			قرض صكوك إسلامي
٧٧٤	٧٢٥	٢٠٢٠	٥,٣%	
=====	=====			

في نوفمبر ٢٠١١، قامت المجموعة بإصدار برنامج صكوك بقيمة ٣,٥ مليار رنجت ماليزي (٣,٧ مليار درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم سحب ما يعادل ٦٥٠ مليون رنجت ماليزي (٧٩٠ مليون درهم) من البرنامج. تم إصدار برنامج الصكوك ذات العشرة سنين بمعدل ربح ٤,٦٥% مع معدل ٥,٣% تبادلي كلي للدولار الأمريكي (إيضاح ٤١,١ (ii)).

تم إدراج القرض بصافي تكاليف الخصم والإجراءات المتعلقة بترتيبات القرض والبالغة ٥ مليون درهم، والتي يتم إطفائها على مدى سنوات السداد بحسب معدل الفائدة الفعلي ومن ثم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد.

٣٣ التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد

كجزء من اتفاقية إيجار الأراضي بين هيئة مياه وكهرباء أبوظبي والشركات المحلية التابعة لطاقة، تلتزم هذه الشركات قانونياً بهدم وإزالة محطات ومعدات توليد الطاقة وتحلية المياه في نهاية العمر الإنتاجي للمعدات أو قبل ذلك إذا أصبحت الشركات التابعة غير قادرة على الاستمرار بعملياتها حتى ذلك التاريخ وإعادة الأرض لوضعها الأصلي. تقوم الشركات التابعة على نفقتها الخاصة بتحمل تكلفة تفكيك ونقل وحماية الموجودات والتخلص من تلوث التربة والمياه الجوفية وسد الحفر وإرجاع سطح الأرض لما كان عليه في السابق. يتم احتساب القيمة العادلة لالتزام إزالة الموجودات عند التقاعد باستخدام طريقة القيمة الحالية المتوقعة. تعكس هذه الطريقة افتراضات مثل التكاليف والأعمار الإنتاجية للمحطات والتضخم وهامش الربح الذي قد يقوم الأطراف الثالثة بأخذه بالاعتبار عند افتراض تسوية الالتزام.

بالإضافة لذلك، فإنه على الشركات الأجنبية التابعة العاملة في قطاع النفط والغاز القيام بتكوين مخصص للتكلفة المستقبلية لإغلاق ممتلكات النفط والغاز والمرافق عند نهاية أعمارها الاقتصادية. تعتمد الأعمار الاقتصادية وتوقيت إزالة الموجودات على التشريعات القانونية وأسعار السلع وقوائم الإنتاج المستقبلية للموجودات ذات الصلة. إن تكاليف الإزالة تخضع لضغوط التضخم / التقلص في تكلفة مخصص خدمات الطرف الثالث.

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٧,٦٢٨	٩,٢٠١	مطلوبات التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد في ١ يناير
٢٢٢	٢,٠٨٢	عند دمج الأعمال (إيضاح ٣)
(١٤٧)	(١٧٠)	المستخدم خلال السنة
١٠	٨٠	المقدم خلال السنة
-	(٦)	استبعاد موجودات
٤٣٦	٥٥٤	المصاريف المتراكمة (إيضاح ١٠,١)
٩٩٥	٦٦٨	مراجعة التدفقات النقدية المقدرة
٥٧	(٩٣)	تعديلات تحويل العملات الأجنبية
=====	=====	
٩,٢٠١	١٢,٣١٦	التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد كما في ٣١ ديسمبر

٣٣ التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد (تتمة)

تم الإفصاح عنها في بيان المركز المالي الموحد كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١١٥	١٢٠	المطلوبات المتداولة (إيضاح ٣٦)
٩,٠٨٦	١٢,١٩٦	المطلوبات غير المتداولة
<u>٩,٢٠١</u>	<u>١٢,٣١٦</u>	
=====	=====	

٣٤ سلف وقروض من أطراف ذات علاقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٦	٣٨	قروض من أطراف ذات علاقة (إيضاح (i))
٧٧	٧١	سلف من أطراف ذات علاقة
<u>١١٣</u>	<u>١٠٩</u>	
=====	=====	

(i) بلغت الحركة على القروض خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢٦٥	٣٦	الرصيد في ١ يناير
(٢٤٢)	-	المسدد خلال السنة
١٣	٢	مصاريف الفوائد الإسمية (إيضاح ١٠,١)
<u>٣٦</u>	<u>٣٨</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

إن القروض من الأطراف ذات العلاقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ هي من شركة أبوظبي للطاقة (ADPC).

خلال ٢٠٠٥، تم منح شركة تابعة قرض بقيمة ٧٠ مليون درهم من شركة تابعة زميلة. لا يحمل القرض أي فائدة وهو غير مضمون ويستحق السداد بالكامل في يونيو ٢٠٢٥. عند تاريخ المنح، قامت إدارة الشركة بقياس القرض بالقيمة العادلة والمقدرة بـ ٢٤ مليون درهم. يعامل الفرق البالغ ٤٦ مليون درهم بين قيمة القرض البالغة ٧٠ مليون درهم وقيمتها العادلة كمساهمة في حقوق المساهمين من الشركة الأم.

٣٥ مطلوبات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١٩٠	٨١	المخصصات المدرجة من دمج الأعمال (إيضاح i)
٦,٥٧٦	٣,٨٠١	القيمة العادلة السالبة للمشتقات - عقود تبادل أسعار الفائدة (إيضاح ٤١,١)
٥٤	٣٣	القيمة العادلة السالبة للمشتقات - عقود تبادل العملات الآجلة (إيضاح ٤١,١)
١٣٤	١٦٦	القيمة العادلة للمشتقات - عقود تبادل العملات الأجنبية (إيضاح ٤١,١)
١١١	٧٥	التزامات مكافآت الموظفين
١١٦	٧٦	أخرى
<u>٧,١٨١</u>	<u>٤,٢٣٢</u>	
=====	=====	

(i) تتعلق المخصصات المدرجة من دمج الأعمال بصفة أساسية ببعض العقود المكلفة التي تتعلق بظروف السوق المدرجة بالقيمة العادلة عند تاريخ الاستحواذ على بايونير كندا ليتمتد في ٢٠٠٧. تم إدراج الجزء المتداول من المخصصات بقيمة ٩٣ مليون درهم (٢٠١٢: ٩٤ مليون درهم) ضمن الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى (إيضاح ٣٦).

إن الحركة في إجمالي المخصص المدرج على دمج الأعمال خلال السنة كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٦٠	٢٨٤	الرصيد في ١ يناير
(٨٩)	(٩٥)	المحرر إلى بيان الدخل خلال السنة
١٣	(١٥)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
<u>٢٨٤</u>	<u>١٧٤</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
=====	=====	

٣٦ ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
١,٤٥٨	١,٠٣٠	الدائنون التجاريون
١٠٥	٢٢٨	مبالغ مستحقة الدفع لشركاء شركة الائتلاف
١,٠٠٩	١,٠٢١	مصاريف الفائدة المستحقة الدفع
٩٩٤	١,٧٦٦	مبالغ مستحقة الدفع لتكاليف التشغيل
٩٤٠	١,٥٣٣	مبالغ مستحقة الدفع للنفقات الرأسمالية
٩٤	٩٣	المخصصات المدرجة عند دمج الأعمال (إيضاح ٣٥)
١,١٣٥	٨٩٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات - عقود تبادل أسعار الفائدة (إيضاح ٤١,١)
٩	٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات - عقود تبادل العملات الآجلة (إيضاح ٤١,١)
١١٥	١٢٠	التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد (إيضاح ٣٣)
٣٩	٢٨	أرباح مستحقة الدفع لحقوق ملكية غير المسيطرة
٩٤	١٣٩	مخزون النفط الخام
١,١٠٤	١,١٠٨	أخرى
<u>٧,٠٩٦</u>	<u>٧,٩٧٠</u>	
=====	=====	

٣٦ ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى (تتمة)

فيما يلي أحكام وشروط المطلوبات المذكورة أعلاه:

- الذمم الدائنة لا تحمل فائدة ويتم سدادها عادة خلال فترة ٣٠ إلى ٦٠ يوماً.
- الذمم الدائنة لشركات ائتلاف لا تحمل فائدة ويتم سدادها خلال متوسط فترة ٦٠ يوماً.
- يتم تسوية الفوائد الدائنة عادة خلال السنة المالية وفقاً لشروط القروض.

٣٧ المبالغ المستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢٣٧	٢٣٧	قرض مستحق لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح (i))
٧٩	٧٩	مبالغ مستحقة لشركات تابعة زميلة - شركة مياه وكهرباء
٨٧	١٣٧	أبوظبي وشركة أبوظبي للطاقة
		أخرى
<u>٤٠٣</u>	<u>٤٥٣</u>	
=====	=====	

- (i) قرض مستحق لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي
قرض مستحق لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي متعلق بقرض ممنوح لشركة تابعة بمبلغ ٢٣٧ مليون درهم. القرض غير مضمون ويحمل فائدة بمعدل ٩% سنوياً. ويتم سداد القرض عند الطلب.

٣٨ الالتزامات والارتباطات

(i) التزامات النفقات الرأسمالية

بلغت الالتزامات الرأسمالية المتعاقد عليها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي لم يتم تكوين مخصص لها ما قيمته ٤,٨٣٠ مليون درهم (٢٠١٢: ٤,٧٢٤ مليون درهم).

(ii) التزامات عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمؤجر

إن دفعات المقدرة الإنتاجية المستقبلية وفقاً لاتفاقية شراء المياه والكهرباء الغير قابلة للإلغاء المبينة على السعة المتاحة المتوقعة للمحطات في ٣١ ديسمبر هي كالاتي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٥,٧٤٤	٥,٧٢٢	خلال سنة واحدة
٢٣,٤٦٨	٢٢,١٣٢	بعد سنة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات
٦٧,٨٩٧	٦٠,٧٧٢	أكثر من خمس سنوات
<u>٩٧,١٠٩</u>	<u>٨٨,٦٢٦</u>	
=====	=====	

٣٨ الالتزامات والارتباطات (تتمة)

(ii) التزامات عقود الإيجار التشغيلية (تتمة)

المجموعة كمستأجر

إن أدنى عقود الإيجارات المستقبلية وفقاً للعقود التشغيلية الغير قابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٢	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٢٣	٤٢٥	خلال سنة واحدة
١,١٥٢	١,٢٥٥	بعد سنة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات
١,٠٦٤	١,٣٤٣	أكثر من خمس سنوات
<u>٢,٦٣٩</u>	<u>٣,٠٢٣</u>	
=====	=====	

شركة ائتلاف:

لدى ال دبليو بي ذ.م.م المستحوذ عليها خلال ٢٠١٣ (الرجاء الاطلاع على إيضاح رقم ١٩)، أدنى مدفوعات إيجار مستقبلية دائنة ضمن اتفاقية تأجير تشغيلية غير قابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بقيمة ١,٧٩٠ مليون درهم والتي بلغت حصة المجموعة فيها ٨٩٥ مليون درهم.

الشركات الزميلة

لدى شركة صحار للألمنيوم ذ.م.م، إحدى شركات المجموعة الزميلة أدنى مدفوعات إيجار مستقبلية دائنة ضمن اتفاقية تأجير تشغيلية غير قابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بقيمة ١,٤٩٨ مليون درهم (٢٠١٢: ١,٥٨٨ مليون درهم) والتي بلغت حصة المجموعة فيها ٥٩٩ مليون درهم (٢٠١٢: ٦٣٥ مليون درهم).

(iii) التزامات أخرى

(أ) دخلت طاقة في اتفاقية مع صندوق استثماري لتنمية البنية التحتية (إيضاح ١٥) مدار من قبل طرف ثالث، وقد التزمت الشركة باستثمار ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم) في الصندوق وذلك لفترة خمس سنوات. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم استثمار صافي مبلغ بقيمة ٥٨٩ مليون درهم إماراتي (١٦٠ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٠٤ مليون درهم، (١٦٤ مليون دولار أمريكي) في الصندوق ويتم معاملته وإدراجه كاستثمار متاح للبيع.

(ب) كما في تاريخ البيانات المالية، دخلت طاقة نورث في التزامات تعاقدية بصفة أساسية لاستخدام خط الأنابيب تلتزم بموجبها بإنفاق ٣٤٨ مليون درهم قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٢٩ مليون درهم).

(ج) في ٨ إبريل ٢٠١٢، وقعت طاقة اتفاقية مع ماس غلوبال للاستثمارات (MGIC) من أجل شراء حصة بالغة ٥٠% من حقل الغاز البالغ ١٠٠٠ ميغواط لتشغيل محطات الكهرباء المستقلة الواقع بالقرب من محافظة السليمانية ضمن إقليم كردستان في العراق. يعمل حقل الطاقة منذ عام ٢٠٠٩. لا تزال المعاملات المتعلقة بهذه الاتفاقية قيد الإنجاز لضرورة تنفيذ شروط معينة. من المتوقع إكمال معنية خلال الربع الأول من ٢٠١٤.

٣٨ الالتزامات والارتباطات (تتمة)

(iv) التزامات طارئة

(أ) كنتيجة لعمليات شراء الشركات في السنوات السابقة، نشأت الالتزامات الطارئة من (أ) تقييمات الضريبة أو التقييمات المقترحة و (ب) بعض النزاعات الأخرى، والتي يتم التفاوض بشأنها جميعاً. وفقاً لاتفاقية الشراء والبيع بين طاقة والبائعين، قام البائعون بتزويد طاقة وشركاتها التابعة بتعويض فيما يتعلق بهذه الالتزامات الطارئة للفترة السابقة من تاريخ الشراء.

(ب) طاقة جين أكس ذ.م.م (ذ.م.م) هي المالك بالتعيين لاتفاقية شراء خدمات تحويل الوقود، واتفاقية السعة واتفاقية مساعدة أخرى، المؤرخة كما في ١٧ سبتمبر ١٩٩٩ ("اتفاقية الإمداد"). من قبل أي. إي. إس ريد أوك ذ.م.م ("أي. إي. إس") وشركة ويليام لترويج وتجارة الطاقة، بالإضافة إلى حقوق واتفاقيات مساعدة أخرى. دخلت طاقة جين أكس ذ.م.م في اتفاقية إدارة (EMA) واتفاقية رئيسية (ISDA) كلاهما مؤرخ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٠ مع مجموعة مورغان ستانلي كابيتال إنك لإدارة إنتاج الطاقة ضمن اتفاقية إمداد وخدمات تحويل الوقود واتفاقيات أخرى. كما في نهاية السنة قامت المجموعة بضمان التزامات الشركة ذ.م.م. لمجموعة شركات مورغان ستانلي كابيتال، بحسب اتفاقية الإمداد. إن هذه الضمانات فعالة ضمن اتفاقية إدارة الطاقة (EMA) واتفاقية ISDA الرئيسية. الدفعات ضمن هذه الضمانات لا يجب أن تتعدى مبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣٦٧ مليون درهم) (٢٠١٢: ١٠٠ مليون دولار أمريكي) على مدى عمر الاتفاقية EMA.

(ج) بالإضافة إلى ما تم ذكره أعلاه، تنشأ بعض الضمانات وخطابات الائتمان ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية والتي تعد طاقة وبعض الشركات التابعة أطراف ذات علاقة. لا تنتج عن هذه الضمانات أي التزامات جوهرية إضافية بخلاف ما تم الإفصاح عنه في بيان المركز المالي في نهاية السنة.

٣٩ معاملات الأطراف ذات علاقة

كما جاء في إيضاح رقم ١ للبيانات المالية، إن المجموعة هي شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وهي مملوكة بالكامل من قبل حكومة أبوظبي، وبالتالي فإن المجموعة هي هيئة حكومية ذات صلة على النحو الذي حدده معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المعدل. وبالتالي فإن المجموعة معفاة من الكشف عن بعض المعلومات المتعلقة بالمعاملات والأرصدة مع الشركات ذات الصلة بالحكومة نفسها.

معاملات جوهرية بشكل إجمالي وليس فردي

إن الإنتاج المحلي للطاقة والمياه يتم شراؤه من قبل شركة أبوظبي للمياه والكهرباء (شركة زميلة للمجموعة) حسب اتفاقيات بيع المياه والطاقة الطويلة الأجل. يتم تزويد الشركات المحلية بالغاز الطبيعي من قبل شركة أبوظبي للمياه والكهرباء بدون تكلفة وذلك حسب شروط اتفاقيات بيع المياه والطاقة.

٣٩ معاملات الأطراف ذات علاقة (تتمة)

يبين الجدول التالي العمليات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في بيان الدخل الموحد خلال السنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٦,٩١٩	٦,٨٤٦	الشركة الزميلة التابعة (شركة مياه وكهرباء أبوظبي)؛
٤٦	١٧	بيع الكهرباء والمياه
٣٥	٣٢٠	إيرادات الوقود (إيضاح ٥,٣)
		إيرادات أخرى
٥	٥	أخرى:
(٢١)	(٢١)	إيرادات الفوائد على قرض إلى شركة زميلة (إيضاح ١٠,٢)
(١٣)	(٢)	مصاريف الفوائد على قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح ١٠,١)
		مصاريف الفائدة الإسمية على قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي
		وشركة أبوظبي للطاقة (إيضاح ١٠,١)
١٥	١٢	المؤسسات الحكومية:
٣٢	١٥	رسوم الترخيص
٥١	٥٧	مصاريف الوقود
		تكاليف التمويل

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة ووكالات حكومية

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٣٩٨	٣٩٨	موجودات غير متداولة:
		سلفة وقروض لشركة زميلة (إيضاح ٢٠)
٦٨٠	٥٧٠	موجودات متداولة:
		سلفة وقروض لشركة زميلة (إيضاح ٢٠)
١,١٩٦	١,١٦١	الذمم المدينة
١٧	١٣	مبالغ مستحقة من شركات زميلة تابعة (إيضاح ٢٣)
١٤٧	٣٢٦	قرض لشركة زميلة (إيضاح ٢٠)
٩٤٧	٧٠	رصيد بنكي لدى بنك تابع للحكومة
		وديعة قصيرة الأجل لدى بنك تابع للحكومة
٣٦	٣٨	مطلوبات غير متداولة:
٧٧	٧١	قرض من شركة زميلة تابعة - شركة أبوظبي للطاقة (إيضاح ٣٤)
٢٤٤	١٧٨	سلفيات من شركة زميلة تابعة (إيضاح ٣٤)
		قروض بنكية من بنك تابع للحكومة
٨٧	١٣٧	مطلوبات متداولة:
٢٣٧	٢٣٧	مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذو علاقة آخرين (إيضاح ٣٧)
٧٩	٧٩	قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح ٣٧).
٩١	٦٢	مبالغ مستحقة لشركات زميلة تابعة - شركة أبوظبي للمياه والكهرباء وشركة أبوظبي للطاقة (إيضاح ٣٧)
		سحوبات على المكشوف من بنك تابع للحكومة
٦٣٦	٦٣٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، كان لدى الشركة تسهيلات بنكية متوفرة غير مسحوبة مع بنك تابع للحكومة

٣٩ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

معاملات أخرى

معاشات ومكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يتعلق ببعض الشركات التابعة، يتم توفير موظفي الإدارة الرئيسيين من خلال شركات التشغيل والصيانة بحسب اتفاقيات تعاقدية مع الشركات التابعة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال السنة كانت كالآتي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٤٤	٤١	مكافآت قصيرة الأجل
٨	٣	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٥٢</u>	<u>٤٤</u>	
=====	=====	

٤٠ الشركات التابعة

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية لطاقة وجميع الشركات التابعة. مدرج ادناه، أهم الشركات التابعة العاملة للمجموعة:

نسبة الملكية		بلد التسجيل	
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	الشركات التابعة المحلية
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الإمارات سي ام اس للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الخليج توتال تركتيبال للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	الشركة العربية للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الشويها سي ام اس الدولية للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الطويلة آسيا للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الفجيرة آسيا للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٥٤	%٥٤	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الرويس للطاقة - شركة مساهمة خاصة
%٤٨	%٤٨	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة الطويلة للمرافق المشتركة ذ.م.م *
%٣٨	%٣٨	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة شويها سي ام اس للمرافق المشتركة ذ.م.م *
			الشركات التابعة الأجنبية
%١٠٠	%١٠٠	ديلووير، أمريكا	طاقة نيورلد انك
%٨٥	%٨٥	ديلووير، أمريكا	طاقة جين أكس ل ب
%١٠٠	%١٠٠	بريطانيا	طاقة برانتى ليمتد

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

نسبة الملكية		بلد التسجيل	الشركات التابعة الأجنبية (تتمة)
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
١٠٠%	١٠٠%	هولندا	طاقة الدولية بي في
١٠٠%	١٠٠%	هولندا	طاقة انرجي بي في
١٠٠%	١٠٠%	كندا	طاقة نورث ليمتد
١٠٠%	١٠٠%	هولندا	طاقة اتروش بي في
١٠٠%	٨٥,٧٩%	المغرب	الجرف الأصفر انبرجي كومباني اس ايه
١٠٠%	٩٠,٦٢%	المغرب	الجرف الأصفر انبرجي كومباني ٥ و ٦ اس اي
٩٠%	٩٠%	جزر الكيمان	تاكورادي انتينرناشونال كومباني
١٠٠%	١٠٠%	الهند	شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمتد
٨٤%	٨٤%	الهند	هيماشال سورانج باور ليمتد**
-	١٠٠%	جيرنزي	طاقة انشورنس ليمتد

*تم معاملة هذه الشركات كشركات تابعة رغم أن طاقة تملك أقل من ٥٠% من هذه الشركات نتيجة قدرة المجموعة على التحكم بهذه الشركات من قبل الشركات التابعة للمجموعة بأكثر من ٥٠% وقدرتها على التحكم بقرارات مجلس الإدارة.

**يتم تحديد الأنشطة ذات الصلة لهيماشال سورانج باور ليمتد من قبل أعضاء مجلس الإدارة، وبناءً على الاتفاقيات التعاقدية بين المجموعة والمستثمرين الآخرين يتطلب ذلك موافقة عضو مجلس الإدارة المعين من قبل طاقة. بناءً على هذا الأساس لدى المجموعة سيطرة على هيمنتشل سورانج باور ليمتد ويتم توحيدها في هذه البيانات المالية. تمتلك المجموعة ٥% من رأس مال هيمنتشل سورانج باور ليمتد ونسبة ١٠٠% من السندات الكاملة القابلة للتحويل، والتي تم تصنيفها كحقوق ملكية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لدى المجموعة ملكية فعالة في هيماشال تساوي ٨٤%.

توضيحات أخرى حول هذه الشركات هي كالآتي:

الشركات المحلية

شركة الإمارات سي.ام.اس للطاقة - ش م خ

شركة سي.ام.اس الإمارات للطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لتغذية شبكة أبوظبي. وهي شركة مملوكة بنسبة ٦٠% لشركة الإمارات للطاقة (شركة مساهمة) والتي بدورها تشكل شركة مملوكة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة ش م ع بنسبة ٩٠%، ومملوكة بنسبة ٤٠% من قبل سي.ام.اس جنريشن طويلة ليمتد.

عقدت شركة سي.ام.اس الإمارات للطاقة إتفاقية إدارة تشغيل وصيانة مع شركة الطويلة A٢ العاملة، وهي طرف ذات علاقة حيث تلتزم شركة الطويلة A٢ بإدارة الأعمال اليومية وصيانة آلات الشركة. كما عقدت الشركة التابعة إتفاقية شراء كهرباء ومياه مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي (أدويك)، طرف ذات علاقة (وتعتبر شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي - أدويك). وبموجب الإتفاقية، تلتزم الشركة التابعة بتوفير، كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للمحطة حتى أكتوبر ٢٠٢١ بموجب شروط هذه الإتفاقية. تغطي دفعات الإنتاج التي يتم سدادها تكاليف العمليات والصيانة المتغيرة وكفاءة استخدام الوقود وأية غرامات كما وتقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي (أدويك) بتزويد الغاز الطبيعي لهذه الشركات دون مقابل. وستحتفظ الشركة التابعة بملكية المحطة عند نهاية فترة إتفاقية شراء المياه والكهرباء.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات المحلية (تتمة)

شركة الخليج توتال تراكتييال للطاقة - ش م خ

شركة الخليج توتال تراكتييال للطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لتغذية شبكة أبوظبي. وهي مملوكة لشركة الخليج للطاقة ش م ع، بنسبة ٦٠% والتي بدورها تشكل شركة مملوكة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة ش م ع بنسبة ٩٠% ومملوكة بنسبة ٤٠% من قبل شركة توتال تراكتييال للطاقة.

عقدت شركة توتال تراكتييال الخليج للطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة الإمارات توتال تراكتييال أو اند ام، وهي طرف ذات علاقة حيث تلتزم هذه الشركة بإدارة الأعمال اليومية وصيانة آلات شركة توتال تراكتييال الخليج للطاقة. كما عقدت شركة توتال تراكتييال الخليج للطاقة اتفاقية شراء الكهرباء والمياه مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي (أدويك). وهي طرف ذات علاقة (وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي - أدويا)، وبموجب الاتفاقية تلتزم الشركة التابعة بتوفير، كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للآلات، حتى يونيو ٢٠٢٣ بموجب شروط هذه الاتفاقية. تغطي دفعات الإنتاج التي يتم سدادها تكاليف العمليات والصيانة المتغيرة وكفاءة استخدام الوقود وأية غرامات. كما تقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي (أدويك) بتزويد الغاز الطبيعي للشركة دون مقابل. ستحتفظ الشركة التابعة بملكية المحطة عند نهاية فترة اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

تم تعديل اتفاقية شراء الكهرباء والمياه بعد إنجاز مشروع التوسعة A1٠ وذلك من خلال تمديد مدة الاتفاقية ستة سنوات إضافية حتى انتهائها في أبريل ٢٠٢٩. تغطي دفعات الإنتاج التي يتم سدادها تكاليف العمليات والصيانة المتغيرة وكفاءة استخدام الوقود وأية غرامات أخرى كما تقوم شركة "أدويك" بتزويد الغاز الطبيعي للشركة دون مقابل. ستحتفظ الشركة بملكية المحطة ومشروع التوسعة A1٠ عند انتهاء مدة اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

الشركة العربية للطاقة - ش م خ

الشركة العربية للطاقة هي شركة مساهمة خاصة، مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لتغذية شبكة أبوظبي، وهي تابعة للشركة العربية المتحدة للطاقة ش م ع، بنسبة ٦٠% والمملوكة بدورها من قبل "طاقة" بنسبة ٩٠% ومملوكة بنسبة ٤٠% من قبل شركة آي.تي.إم إنفستمنت المحدودة.

عقدت الشركة العربية للطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة ITM O & M المحدودة، وهي طرف ذات علاقة حيث تلتزم شركة ITM O & M بإدارة الأعمال اليومية وصيانة آلات الشركة. كما عقدت الشركة العربية للطاقة اتفاقية مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي لشراء المياه والكهرباء. وبموجب هذه الاتفاقية، تلتزم الشركة العربية للطاقة بتوفير، وكما تلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للآلات حتى يوليو ٢٠٢٧ وبموجب شروط هذه الاتفاقية. تقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بتزويد الغاز الطبيعي للشركة دون مقابل. ستحتفظ الشركة العربية للطاقة بملكية المحطة عند نهاية فترة اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

شركة الشويهاش سي إم إس للطاقة - ش م خ

شركة سي ام اس الشويهاش للطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لتغذية شبكة أبوظبي. وهي مملوكة لشركة الشويهاش للطاقة بنسبة ٦٠% وهي بدورها مملوكة بنسبة ٩٠% لشركة طاقة ومملوكة بنسبة ٤٠% من قبل شركة شويهاش ليمتد.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات المحلية (تتمة)

شركة الشويهات سي إم إس للطاقة - ش م خ (تتمة)

عقدت شركة سي إم إس الشويهات للطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة الشويهات O&M بارتنر شوب المحدودة. وهي طرف ذو علاقة حيث تلتزم هذه الشركة بإدارة الأعمال اليومية وصيانة آلات شركة سي إم إس الشويهات للطاقة. كما عقدت شركة سي إم إس الشويهات للطاقة اتفاقية شراء المياه والكهرباء مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي. وبموجب هذه الاتفاقية، تلتزم شركة سي إم إس الشويهات للطاقة بتوفير كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للمحطة حتى يونيو ٢٠٢٥ وبموجب شروط هذه الاتفاقية تغطي دفعات الإنتاج التي يتم سدادها تكاليف العمليات والصيانة المتغيرة وكفاءة استخدام الوقود وأية غرامات كما وتقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بتزويد الغاز الطبيعي لشركة سي إم إس الشويهات للطاقة دون مقابل. ستحتفظ سي إم إس الشويهات للطاقة بملكية المحطة عند نهاية اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

شركة الطويلة آسيا للطاقة - ش م خ

شركة الطويلة آسيا للطاقة هي شركة مساهمة خاصة، مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لتغذية شبكة أبوظبي وإن الشركة مملوكة لشركة الطويلة المتحدة للطاقة ش م ع، بنسبة ٦٠% وهي بدورها مملوكة بنسبة ٩٠% لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة ش م ع وبنسبة ٤٠% من قبل شركة آسيا الخليج للطاقة القابضة ليمتد.

عقدت شركة الطويلة آسيا للطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة آسيا الخليج للطاقة المحدودة، وهي طرف ذو علاقة حيث تلتزم شركة آسيا بإدارة الأعمال اليومية وصيانة آلات شركة الطويلة آسيا للطاقة. كما عقدت شركة الطويلة آسيا للطاقة اتفاقية شراء المياه والكهرباء من شركة مياه وكهرباء أبوظبي. وبموجب الاتفاقية، تلتزم شركة الطويلة آسيا للطاقة بتوفير كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية حتى مارس ٢٠٢٨ وبموجب شروط هذه الاتفاقية تقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بتزويد الغاز الطبيعي لشركة الطويلة آسيا للطاقة دون مقابل. ستحتفظ شركة الطويلة آسيا للطاقة بملكية المحطة عند نهاية فترة اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة - ش م خ

شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هو توليد الطاقة وتحلية المياه لضمها لشبكة مياه أبوظبي وهي مملوكة لشركة المتحدة للطاقة القابضة بنسبة ٦٠% وهي بدورها مملوكة بنسبة ٩٠% لطاقة بنسبة ٤٠% من قبل شركة الإمارات سمب كورب القابضة المحدودة.

عقدت شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة سمب كورب جلف O&M المحدودة، وهي طرف ذات علاقة حيث تلتزم هذه الشركة بإدارة العمليات اليومية وصيانة المحطة. كما عقدت شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة اتفاقية شراء المياه والكهرباء مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للمحطة حتى يناير ٢٠٢٩ بموجب شروط هذه الاتفاقية تقوم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بتزويد الغاز الطبيعي لشركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة دون مقابل. ستقوم شركة الإمارات سمب كورب للمياه والطاقة بالاحتفاظ بملكية المحطة عند نهاية فترة اتفاقية شراء المياه والكهرباء.

شركة الفجيرة آسيا للطاقة - ش.م.خ.

شركة الفجيرة آسيا للطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن نشاطها الرئيسي هي توليد الطاقة وتحلية المياه لضخها خلال شبكة مياه الإمارات العربية المتحدة. وهي مملوكة لشركة الفجيرة آسيا للطاقة بنسبة ٦٠% وهي بدورها مملوكة بنسبة ٩٠% لطاقة ومملوكة بنسبة ٤٠% من قبل شركة الفجيرة CV F٢.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات المحلية (تتمة)

شركة الفجيرة آسيا للطاقة - ش.م.خ. (تتمة)

خلال الفترة، كانت الأنشطة الرئيسية للشركة تطوير وتمويل وتصميم وبناء محطة توليد الطاقة وتحتية المياه ("المحطة"). في عام ٢٠٠٧، دخلت الفجيرة CV F٢ في اتفاقية مع مقاول طرف ثالث ("EPC") للتصميم والمشتريات وبناء المصنع في الفجيرة. وقد تم تحويل هذه الاتفاقية في وقت لاحق إلى الشركة.

عقدت شركة الفجيرة آسيا للطاقة اتفاقية إدارة وتشغيل وصيانة مع شركة الفجيرة O&M F٢ ليمتد. حيث تلتزم هذه الشركة بإدارة العمليات اليومية وصيانة المحطة حتى عام ٢٠٣٠. بالإضافة إلى ذلك عقدت الفجيرة آسيا للطاقة اتفاقية طويلة الأجل ("LTSA") مع شركة Alstom O&M ليمتد وشركة (Arabic) Alstom Power Service حتى عام ٢٠٢٦. عقدت شركة الفجيرة آسيا للطاقة اتفاقية شراء الماء والكهرباء مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي (أدوبك) طرف ذات علاقة مملوكة بالكامل من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي. تلتزم الشركة بموجب الاتفاقية بتوفير، كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل السعة الإنتاجية للمحطة حتى يوليو ٢٠٣٠ وفقاً للشروط والأحكام المتفق عليها. يتم توفير وقود الغاز الطبيعي من قبل شركة أبوظبي لمياه والكهرباء بدون أي تكلفة. ستقوم شركة الفجيرة آسيا للطاقة بالإحتفاظ بملكية المحطة عند نهاية فترة إتفاقية شراء المياه والكهرباء.

شركة الرويس للطاقة - ش.م.خ.

شركة الرويس للطاقة هي شركة مساهمة خاصة مسجلة ومدرجة في الإمارات العربية المتحدة وتعمل في مجال توليد الكهرباء وإنتاج المياه المحلاة. ٦٠% من شركة الرويس للطاقة مملوكة من قبل شركة الرويس القابضة للطاقة، وهي شركة مملوكة بنسبة ٩٠% لطاقة و ٤٠% لشركة الشويهات ٢ القابضة المحدودة.

خلال السنة كانت الأنشطة الرئيسية لشركة الرويس للطاقة تطوير وتمويل وتصميم وبناء محطة الطاقة ومحطة تحلية المياه ("المحطة"). في ٢٠٠٨، دخلت شركة الرويس القابضة في اتفاقية مع مقاول طرف ثالث لتصميم مشتريات وبناء المحطة في الرويس بمبلغ ٢,٢ مليار دولار.

عقدت شركة الرويس للطاقة اتفاقية ادارة وتشغيل وصيانة مع شركة الشويهات O&M Limited WLL ٥٢، حيث تلتزم هذه الشركة بإدارة العمليات اليومية، وصيانة المحطة. في يوليو ٢٠٠٨، دخلت شركة الرويس للطاقة في اتفاقية شراء المياه والكهرباء مع شركة أبوظبي للمياه والكهرباء، طرف ذات علاقة، (وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي). بموجب اتفاقية شراء الطاقة والمياه، تتعهد شركة الرويس للطاقة بالتوفير، وشركة أبوظبي للمياه والكهرباء بالشراء، القدرات المتاحة المتوفرة للمحطة حتى أغسطس ٢٠٣١ وفقاً للشروط والأحكام المتفق عليها. يتم توفير وقود الغاز الطبيعي من قبل شركة أبوظبي للمياه والكهرباء بدون أي تكلفة. تحتفظ شركة الرويس للطاقة بملكية المحطة في نهاية فترة إتفاقية شراء المياه والكهرباء.

الشركات التابعة الأجنبية

طاقة جين أكس ل ب

أنشأت شركة طاقة جين أكس ل ب بارتنرشب خلال ٢٠٠٨ وهي شركة تابعة لـ "طاقة" بنسبة ٨٥%. خلال الفصل الرابع في ٢٠٠٨، حصلت طاقة جين أكس ل ب على ١٠٠% من ملكية بي إي ريد أوك القابضة المحدودة، وهي شركة تعاقد على مستوى اتفاقيات الإمداد "Tolling Agreements" لمرافق توليد الدورات المركبة، مع إمكانية توليد طاقة تصل سعتها إلى ٧٦٤ ميغاوات والمتمركزة في سايرفيل نيوجيرسي المملوكة من قبل أي إي أس ريد أوك. تعرف اتفاقيات الإمداد بخدمات تحويل الوقود والسعة، واتفاقية شراء الخدمات التبعية المؤرخة والمعدلة بتاريخ ١٧ سبتمبر ١٩٩٩ بين بي إي ريد أوك وأي إي أس ريد أوك. وتم الإنتهاء من عملية الشراء في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات التابعة الأجنبية (تتمة)

طاقة برانتي ليمتد وطاقة برانتي ال ان اس ليمتد

تم تأسيس طاقة برانتي ليمتد وطاقة برانتي ال ان اس ليمتد في ٢٠٠٦ للإشراف على استثمارات طاقة في المملكة المتحدة. في ٢٠٠٦ قامت طاقة برانتي ليمتد وطاقة برانتي ال ان اس ليمتد بشراء حصص تاليسمان انرجي إنك في منطقة اصل براي (الجرف القاري في بريطانيا) متضمنة ملكية منصات، أنابيب ومرافق خارجية، بالإضافة إلى عدد كبير من العقود المبرمة كجزء من الشراء (بشكل أساسي عقود عمل، تعرفه وإمداد). تم تحويل قدرة التحكم للشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧. بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠٠٨ قامت شركة طاقة برانتي ليمتد بشراء مجموعة من موجودات التنقيب والإنتاج والبنى التحتية المتعلقة بها والموظفين والعمليات في منطقة بشمالى بحر الشمال من شركات في المملكة المتحدة مملوكة لشركة شل المملكة المتحدة المحدودة وإيسو للتنقيب والإنتاج المحدودة في المملكة المتحدة.

طاقة انرجي بي في

في يناير ٢٠٠٧، قامت طاقة من خلال شركتها التابعة بالكامل طاقة يوروبا بي في بشراء بي ب نيدرلاند اينرجي بي في (تم إعادة تسميتها لاحقاً طاقة انرجي بي في) من امكو نيدرلاند بيتروليوم كومباني ("AMOCO"). تعمل طاقة انرجي بي في التنقيب والإنتاج ونقل النفط والغاز الطبيعي في هولندا. تعمل طاقة انرجي كذلك في الصناعات المتعلقة بزروة إنتاج الغاز عن طريق البدء باستخدام أول جهاز تحكم في الزرورة في هولندا "الكمار بيك غاز انستيتييه". في شهر اكتوبر ٢٠٠٩، أنهت طاقة أنرجي عملية شراء الأسهم المصدرة والمنتقبة في دي أس أم أنرجي هولدينج بي في ("دي أس أم أنرجي") من رويال دي أس أم أن في ومركزها هولندا. حصلت طاقة أنرجي على حقوق السيطرة في الشركة والتي تتضمن رخص موجودة وجديدة في بحر الشمال بالإضافة إلى ٤٠% من أسهم نوردهاز ترانسبورت بي في.

طاقة نورث ليمتد

إن طاقة نورت ليمتد المعروفة سابقاً نورث روك ريسورسز ليمتد ("نورث روك") هي شركة تنقيب عن النفط والغاز في كلجاري وذات عمليات في البيرتا وبرتش كولومبيا وساسكا تشوان والاراضي الشمالية الغربية في كندا ومونتانا ونورث داكوتا ويومينغ في الولايات المتحدة الأمريكية. تم شراء نورث روك من قبل طاقة في اغسطس ٢٠٠٧ من شركة بوجو للإنتاج والاندماج مع طاقة نورث. قامت طاقة نورث بالدخول في اتفاقيات لشراء بيونير كندا ليمتد ("بيونير") شركة تابعة لشركة بيونير ناتشورل رسورسز في الولايات المتحدة الأمريكية وامانة برايم وست انرجي ("برايم ويست") في كلجاري. تم اقفال آخر معاملة مع الأولى في ٢٧ نوفمبر ٢٠٠٧ ومع الاخير في ١٦ يناير ٢٠٠٨.

الجرف الأصفر انرجي كومباني، اس سي اس والجرف الأصفر انرجي كومباني - ٥ و ٦ اس ايه

تم تأسيس شركة الجرف الأصفر انرجي كومباني المغرب (كشراكة ذات مسؤولية محدودة) في يناير ١٩٩٧. من خلال شركات الانتساب، تملك طاقة نسبة ١٠٠% من الجرف الأصفر انرجي كومباني. تم تأسيس الجرف الأصفر انرجي كومباني لتشغيل وحدتي توليد طاقة موجودة سابقاً في الجرف الأصفر، وكل وحدة توليد طاقة ذات سعة إنتاج إجمالي ٣٣٠ ميغاواط ("الوحدات ١ و ٢) بالإضافة إلى بناء وتشغيل وحدتين بإجمالي سعة إنتاجية ٣٤٨ ميغاواط لكل وحدة ("وحدتي ٣ و ٤") في نفس الموقع.

من خلال اتفاقية شراء الطاقة وتحويل ملكية الاتفاقية واتفاقية البناء والمشتريات تحصلت الجرف الأصفر انرجي كومباني على حق التصميم والبناء والتمويل والبدء باستخدام الوحدتين ٣ و ٤ وتشغيل جميع الوحدات الأربع وبيع جميع ساعات توليد الطاقة وصافي إنتاج الكهرباء من قبل هذه الأربع وحدات إلى المكتب الوطني للكهرباء ("ONE") المملوكة من قبل مملكة المغرب لمدة ٣٠ سنة من تاريخ الأقفال المالي لمشروع الجرف الأصفر الذي حصل في سبتمبر ١٩٩٧.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات التابعة الأجنبية (تتمة)

الجرف الأصفر انرجي كومباني، اس سي اس والجرف الأصفر انرجي كومباني - ٥ و ٦ اس ايه (تتمة)
احتفظ ONE بالملكية القانونية للوحدتين ١ و ٢ وشراء الملكية القانونية للوحدات ٣ و ٤ عند البناء. الجرف الأصفر انرجي كومباني تشغل وتحصل على جميع الوحدات الاربع والبنية التحتية التابعة التي تتكون من محطة الجرف الأصفر للطاقة من خلال حق الانتفاع (droit de jouissance)، وهو مبدأ معترف به وفقا للقانون المغربي والذي يخول حقوق الاستخدام والانتفاع والربح من الموجودات المحولة.

كما في مايو ٢٠٠٧، أصبحت الشركة التشغيلية الجرف الأصفر انرجي كومباني شركة غير مملوكة بالكامل لطاقة عندما حصلت طاقة على ٥٠% من اسهم الشركة التشغيلية كجزء من شراء طاقة جينريشن وتحصلت على ٥٠% في الأسهم المتبقية في شركة منتسبة لـ آيه بي بي ليمنتد.

في ديسمبر ٢٠١٠، شكلت الجرف الأصفر للطاقة شركة تابعة تدعي شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ اس اي والتي أنشأت لبناء وتملك وتشغيل وحدتين بقدرة انتاجية ٣٥٠ ميغاواط تقريبا للوحدة (الوحدة ٥ والوحدة ٦) بجوار مشروع شركة الجرف الأصفر للطاقة الحالي.

تاكورادي انترناشونال كومباني

إن تاكورادي انترناشونال كومباني فرع غانا هي شركة في جزر الكيمان ذات مسؤولية محدودة. إن تاكورادي انترناشونال كومباني مصرح لها لتطوير وتصميم وتمويل وبناء وإكمال وتملك والبدء بتشغيل والمحافظة على محطة توليد طاقة في موقع بمحاذاة محطة الطاقة الحالية في ابودازي بالقرب من تاكورادي، ضمن مجمع تي تي بي بي. كما في مايو ٢٠٠٧، أصبحت طاقة جينريشن، شركة مملوكة بالكامل لطاقة بشراء ٩٠% من اسهم تاكورادي انترناشونال كومباني.

شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد

تم تأسيس شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد في ١٧ نوفمبر ١٩٩٣ لأهداف رئيسية تتعلق بتملك وتشغيل محطة مرفق توليد الفحم الحراري ذات ٢٥٠ ميغاواط الواقعة في نايفلي، تاميل نادو، دولة الهند. تقوم شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد ببيع جميع سعتها الانتاجية من محطة الطاقة تي ان أي بي، شركة مملوكة من قبل حكومة الولاية المحلية، وفقا لاتفاقية شراء الطاقة لمدة ٣٠ سنة. لقد تم تطوير وبناء المحطة من قبل شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد وبدأت عملياتها التجارية في ديسمبر ٢٠٠٢. يتم تشغيل المحطة من قبل سي ام اس (الهند) شركة عمليات وصيانة خاصة ذات مسؤولية محدودة وفقا لاتفاقية التشغيل والصيانة لفترة ٣٠ سنة.

كما في مايو ٢٠٠٧، أصبحت الشركة التشغيلية، شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد شركة مملوكة بصورة غير مباشرة من قبل طاقة حيث امتلكت طاقة على نسبة ٥٠% من اسهم شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمنتد كجزء من عملية الاستحواذ على طاقة جنريشن وشراء ٥٠% من الاسهم المتبقية في مايو ٢٠٠٧ من شركة منتسبة لـ آيه بي بي ليمنتد.

طاقة اتروش بي.في

تم تأسيس طاقة اتروش بي.في في ٢٠١٢ من أجل الاستحواذ على ٥٣,٢% كحصة ضمن منصة اتروش للنفط الواقعة في اقليم كردستان في العراق من شركة جنرال اكسپلوريشن بارتنز، إحدى الشركات التابعة لشركة اسبكت انرجي انترناشونال المحدودة. تم إكمال عملية الاستحواذ في ديسمبر ٢٠١٢ حيث استمرت طاقة اتروش بي.في كمشغل للمشروع. لا تزال منصة اتروش للنفط ضمن مرحلة الاستكشاف مع تنفيذ خطة لتطوير الحقل بعد الاكتشاف التجاري في نوفمبر ٢٠١٢.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات التابعة الأجنبية (تتمة)

هيماشال سورانج للطاقة المحدودة

قامت طاقة بالاستحواذ على هيماشال سورانج للطاقة المحدودة في ديسمبر ٢٠١٢. حيث تمثل الشركة المطورة والمشغلة لمحطة توليد الطاقة الكهرومائية ١٠٠ ميغاواط في الجزء الشمالي من ولاية هيماشال باراديش الهندية. لا تزال أعمال الإنشاء لمشروع الطاقة الكهرومائية التابع لسورانج قيد الإنشاء ومن المتوقع بدء عمليات التشغيل في ٢٠١٣. سيتم بناء هذا المشروع على نهر مورانج خاد والناشئ في جبال الهيمالايا والذي سيقوم بتوفير الكهرباء للولايات الهندية الشمالية والتي تعاني حالياً من نقص الكهرباء. حيث يستخدم هذا المشروع التكنولوجيا لتحويل قوة تدفق مياه النهر إلى كهرباء دون الحاجة إلى خزانات.

الشركات التابعة الأخرى

شركات التشغيل والصيانة

كجزء من استحواد الجرف الأصفر و اس تي سي ام اس اليكتريك كومباني برايفت ليمتد وتاكورادي انترناشونال كومباني التي تم تفصيلها أعلاه، قامت طاقة أيضا بشراء شركات التشغيل والصيانة ذات العلاقة.

شركة الطويلة للمرافق المشتركة ذ.م.م

قامت طاقة بالاستحواذ على حصة السيطرة في شركة الطويلة للمرافق المشتركة من خلال شركاتها التابعة شركة الطويلة آسيا للطاقة شركة مساهمة خاصة وشركة الإمارات سي ام اس شركة مساهمة خاصة وشركة الخليج توتال تراكتيبال للطاقة شركة مساهمة خاصة. تمثل الطويلة للمرافق المشتركة شركة خاصة مسجلة في دولة الإمارات وتعمل على تزويد المرافق المشتركة في مجمع الطويلة لتزويد وتحلية مياه البحر وبعض الخدمات ذات العلاقة للشركات التابعة لطاقة.

شركة الشويهات للمرافق المشتركة ذ.م.م

قامت طاقة بالاستحواذ على حصة سيطرة في شركة الشويهات للمرافق المشتركة ذ.م.م عبر شركاتها التابعة شركة الرويس للطاقة ذ.م.م. وشركة الشويهات CMS للطاقة. تمثل شركة الشويهات للمرافق المشتركة شركة خاصة مسجلة في دولة الإمارات وتعمل على تزويد المرافق المشتركة في مجمع الشويهات لتزويد وتحلية مياه البحر وبعض الخدمات ذات العلاقة للشركات التابعة للطاقة.

طاقة الدولية بي في

تم إنشاء الشركة التابعة في ٢٠٠٦ للإشراف على بعض استثمارات طاقة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، فإن الشركة تملك استثمارات في طاقة انرجي، طاقة نورث، طاقة براتي، الجرف الأصفر، شركة طاقة نايفلي باور برايفت ليمتد للخدمات المالية.

طاقة نيورلد - ديلوير واجلوروس انك

تم إنشاء الشركة التابعة في ٢٠٠٦ لمتابعة استثمارات طاقة في الولايات المتحدة.

٤٠ الشركات التابعة (تتمة)

الشركات التابعة الأخرى (تتمة)

طاقة للخدمات المالية

تم إنشاء الشركة التابعة خلال عام ٢٠٠٨ بهدف مركزية عمليات الخزينة للمجموعة. إن الهدف الرئيسي لطاقة للخدمات المالية ("TFS") هو لعب دور البنك الداخلي بحيث تقوم جميع شركات المجموعة بتوجيه تدفقاتها النقدية.

طاقة للتأمين المحدودة

تم إنشاء الشركة التابعة في ٢٠١٣ بهدف مركزية عمليات التأمين للمجموعة. إن الهدف الرئيسي لطاقة للتأمين المحدودة هو لعب دور وسيط التأمين الداخلي لجميع شركات المجموعة.

شركة الوحدة للاستثمارات ذ.م.م

شركة الوحدة للاستثمارات ذ.م.م هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة ومدرجة في الإمارات العربية المتحدة وتعمل في مجال الاستثمار.

٤١ الأدوات المالية

٤١,١ أنشطة الحماية

٢٠١٢		٢٠١٣		
غير متداولة	متداولة	غير متداولة	متداولة	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
-	-	١١٥	٤١	حماية التدفقات النقدية
-	٤	-	-	الموجودات
٨٠	١٤	٨٠	٢٠	تبادل أسعار الفائدة (إيضاحات ٢١ و ٢٣)
٨٠	١٨	١٩٥	٦١	عقود مبادلة السلع الآجلة (إيضاح ٢٣)
				تبادل العقود الأجنبية الآجلة (إيضاحات ٢١ و ٢٣)
١٣٤	-	١٦٦	-	المطلوبات
٦,٥٧٦	١,١٣٥	٣,٨٠١	٨٩٧	تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة (إيضاح ٣٥)
٥٤	٩	٣٣	٧	تبادل أسعار الفائدة (إيضاحات ٣٥ و ٣٦)
٦,٧٦٤	١,١٤٤	٤,٠٠٠	٩٠٤	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة (إيضاحات ٣٥ و ٣٦)
=====	=====	=====	=====	
-	٢٦١	-	٢٢٥	حماية القيمة العادلة
=====	=====	=====	=====	الموجودات
				العقود المستقبلية والآجلة (إيضاح ٢٣)

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(i) تبادل أسعار الفائدة - حماية التدفقات النقدية

بهدف حماية تعرضها لتقلبات معدلات الفائدة على القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (إيضاح ٣١) والقروض الإسلامية القائمة (إيضاح ٣٢) حيث قامت بعض الشركات التابعة باتفاقيات تبادل أسعار الفائدة مع البنوك من أجل قيم إسمية تطابق القروض المتبقية والتي تحمل فائدة والقروض الإسلامية. تم تخصيص المشتقات المالية كأداة لحماية للتدفقات النقدية. يلخص الجدول التالي بعض المعلومات حول المشتقات لكل من الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

الشركة التابعة	القيمة الإسمية		مطلوبات المشتقات		جزء الفائدة الثابت على الأدوات	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
شركة الإمارات سي ام اس للطاقة	٩٩٢	١,٢٤٢	٩٨	١٧٦	%٦,٣١ - %٦,٣٣	%٦,٣١ - %٦,٣٣
شركة نوتال تركنيل الخليج للطاقة	٣,١٩٣	٣,٢٩٩	٢٦٣	٤٩١	%٦,٩٩ - %٢,٨٩	%٦,٩٩ - %٢,٨٩
شركة الشويهت سي أم أس الدولية للطاقة	٢,٨٧٣	٣,١٣٠	٣٨٧	٥٦٣	%٥,٠٤ - %٦,٣٥	%٥,٠٤ - %٦,٣٥
الشركة العربية للطاقة	٢,٤٤٧	٢,٦٢٠	٣١٧	٥١٩	%٤,٨٩ - %٤,٦	%٤,٨٩ - %٤,٦
شركة الطويلة آسيا للطاقة	٦,٠٤٩	٦,٤٠٦	٧٥١	١,١٦٩	%٢,٨١ - %٥,٢٨	%٢,٨١ - %٥,٢٨
شركة الإمارات سبب كورب للمياه والكهرباء	٣,٩٤٤	٤,١٠٤	٦٨٢	١,٠١٠	%٣,٠ - %٥,٨٥	%٣,٠ - %٥,٨٥
شركة الفجيرة آسيا للطاقة	٥,٦٣٢	٥,٨٠٠	١,٢١٧	٢,٠٣٤	%٥,٦٥ - %٥,٧٢	%٥,٦٥ - %٥,٧٢
شركة الرويس لطاقة	٥,٢٨٢	٥,٤٤٧	٩٣٤	١,٧٤٩	%٣,٨٦ - %٥,٤	%٣,٨٦ - %٥,٤
الجرف الأصفر انرجي كومباني ٥ و ٦ (إيضاح أ)	٢,٨٣٩	-	٢	-	%١,٩٢ - %٢,١٢	%١,٩٢ - %٢,١٢
تاكورادي انترناشيونال كومباني (إيضاح ب)	٤٣٣	-	٤٧	-	%٢,٣١ - %٢,٢	%٢,٣١ - %٢,٢
	٣٣,٦٨٤	٣٢,٠٤٨	٤,٦٩٨	٧,٧١١		
	=====	=====	=====	=====		

(أ) خلال ٢٠١٣، دخلت شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة مع بنوك مقابل قيمة إسمية مساوية لجدول المسحوبات وإعادة سداد القروض ذات معدلات الفائدة المتغيرة، مغطية ١٠٠% من القروض لأجل ذات معدلات الفائدة المتغيرة لكامل القرض الأجل. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تراوحت معدلات الفائدة الثابتة من ٣,٩٢٤% - ٤,٤٢٤%. إن معدل الفائدة القائمة هو LIBOR لقرض JBIC المباشر و EURIBOR لكافة القروض الأخرى السائدة باليورو. بلغت القيمة الإسمية القائمة في كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ٦٢١ مليون دولار أمريكي (٢,٢٨٢ مليون درهم). إن لمشتقات الأدوات المالية التي تم الدخول فيها بهدف حماية التدفقات النقدية سالبة قيمة ٠,٧ مليون دولار أمريكي (٢ مليون درهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، والتي تم إدراجها ضمن المطلوبات الغير متداولة وقيمة عادلة موجبة بلغت ٨ مليون دولار (٣٠ مليون درهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، والتي تم إدراجها ضمن الموجودات الأخرى.

(ب) خلال ٢٠١٣ دخلت تاكورادي انترناشيونال كومباني في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة مع بنوك بقيمة إسمية مساوية لجدول المسحوبات وإعادة سداد القروض ذات معدلات الفائدة المتغيرة، مغطية ٩٠% من قروضها لأجل. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تراوحت معدلات الفائدة الثابتة من ٢,٢% - ٢,٣٠٨%. إن معدل الفائدة المتغيرة هو LIBOR لقرض IFC. بلغت القيمة الإسمية القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ١١٨ مليون دولار (٤٣٣ مليون درهم). لمشتقات الأدوات المالية التي تم الدخول فيها بهدف حماية التدفقات النقدية قيمة عادلة سالبة بلغت ١٣ مليون دولار (٤٧ مليون درهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، والتي تم إدراجها ضمن المطلوبات الأخرى الغير متداولة.

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(ii) تبادل أسعار العملات المتقاطعة - حماية التدفقات النقدية

في ديسمبر ٢٠١٠، دخلت المجموعة في اتفاقية تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة مع مجموعة بنوك لحماية المجموعة من تعرضها لمخاطرة تبادل أسعار العملات الأجنبية للجزء المتعلق بسندات اليورو البالغة ١٩٧ مليون. تم سداد سندات اليورو خلال ٢٠١٣ وانتهت اتفاقية التبادل وبالتالي لم تكن هناك قيمة اسمية قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٩٧ مليون يورو).

بلغت القيمة العادلة السالبة لمشتقات للأدوات المالية المدرجة ١٨ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وتم إدراجها ضمن المطلوبات الأخرى (إيضاح ٣٦).

خلال ٢٠١٢، دخلت المجموعة في اتفاقية تبادل أسعار العملات المتقاطعة مع مجموعة بنوك لحماية المجموعة من تعرضها لمخاطرة تبادل أسعار العملات الأجنبية للجزء المتعلق بالصكوك الماليزية المطروحة خلال السنة (إيضاح (iv) ٣٢). و بحسب الاتفاقية ستقوم طاقة بدفع معدل ثابت ٥,٣% سنويا على قيمة التبادل الاساسية البالغة ٢١٥ مليون دولار امريكي و استلام معدل ثابت ٤,٦٥% سنويا للقيمة البالغة ٦٥٠ مليون رنجت ماليزي. بلغت القيمة العادلة السالبة لمشتقات للأدوات المالية ١٦٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: قيمة عادلة سالبة ١١٦ مليون درهم) والتي تم إدراجها في المطلوبات الأخرى بيان المركز المالي الموحد.

(iii) تغطية صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية

حتى اكتوبر ٢٠١٣ كان لدى المجموعة قروض بقيمة ٥٥٣ مليون يورو وقد تم تخصيصها لحماية صافي الاستثمارات في شركة طاقة أنرجي بي التابعة في هولندا كما وتم استخدامها لحماية المجموعة من التعرض إلى مخاطر تحويل العملات الأجنبية على هذا الاستثمار تم سداد القروض خلال اكتوبر ٢٠١٣ وبالتالي توقفت الحماية. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم تحويل خسارة بقيمة ٦٩ مليون درهم (٢٠١٢: خسارة بقيمة ٤٦ مليون درهم) ناتجة عن إعادة تحويل هذا القرض إلى حقوق المساهمين بهدف تسوية أي ربح أو خسارة ناتجة عن تحويل صافي الاستثمار في الشركة التابعة.

لا يوجد أي عدم فاعلية في السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

(iv) عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة

شركة سي ام اس الشويهاات الدولية للطاقة

تقوم شركة سي ام اس الشويهاات الدولية للطاقة باستخدام عقود العملات الآجلة للحماية من المخاطر المرتبطة بتقلبات أسعار العملات والتي لها علاقة بجداول سداد تكاليف الصيانة للممولين الخارجيين. وقد بلغت التزامات العقود الآجلة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ٢٥٧ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٢٨ مليون درهم).

بلغت القيمة العادلة الموجبة لمشتقات الأدوات المالية ١٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٠ مليون درهم). ويمثل مبلغ ١٢ مليون درهم الجزء الغير متداول من مشتقات الموجودات (٢٠١٢: ٨ مليون درهم) مشتقات التي تم إدراجها كموجودات غير متداولة في بيان المركز المالي ضمن موجودات أخرى (إيضاح ٢١). وتم إدراج الجزء المتداول البالغ ٥ مليون درهم (٢٠١٢: ٢ مليون درهم) ضمن الذمم المدينة والمبالغ المدفوعة مقدما (إيضاح ٢٣).

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(iv) عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة (تتمة)

شركة آسيا الفجيرة للطاقة FAPCO

تقوم شركة آسيا الفجيرة للطاقة باستخدام عقود العملات الأجنبية الآجلة للحماية من مخاطر تقلبات أسعار العملات المرتبطة بمدفوعات عمولة الصيانة للموردين في الخارج. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت القيمة الإسمية المتبقية ٣٤٠ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٧٥ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت القيمة العادلة الموجبة لمشتقات الأدوات المالية ٧٨ مليون درهم (٢٠١٢: ٨٤ مليون درهم) تبلغ قيمة الجزء الغير متداول من موجودات مشتقات الأدوات المالية ٦٣ مليون درهم (٢٠١٢: ٧٢ مليون درهم) تم إدراجها ضمن الموجودات الأخرى (إيضاح ٢١) وتم إدراج الجزء المتداول البالغ ١٥ مليون درهم (٢٠١٢: ١٢ مليون درهم) ضمن الذمم المدينة والمبالغ المدفوعة مقدماً في بيان المركز المالي تحت الموجودات الأخرى (إيضاح ٢٣).

شركة الرويس للطاقة

تقوم شركة الرويس للطاقة باستخدام عقود العملات الأجنبية الآجلة للحماية من مخاطر تقلبات أسعار العملات المرتبطة بمدفوعات الصيانة للموردين من الخارج. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت القيمة الإسمية القائمة ٣٩٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٤٥٢ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت القيمة العادلة السالبة لمشتقات الأدوات المالية ٤٠ مليون دولار (٢٠١٢: ٦٣ مليون درهم). ٣٣ مليون دولار (٢٠١٢: ٥٤ مليون درهم) تمثل الجزء الغير متداول من مشتقات الأدوات المالية تم إدراجها ضمن المطلوبات الأخرى (إيضاح ٣٦) وتم إدراج الجزء المتداول البالغ ٧ مليون درهم (٢٠١٢: ٩ مليون درهم) ضمن ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى (إيضاح ٣٥).

الجرف الأصفر إنرجي كومباني ٥ و ٦

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، دخلت الجرف الأصفر إنرجي كومباني ٥ و ٦ في اتفاقية تبادل عملات أجنبية مع بنوك لتبادل قيم العملات الأجنبية لتقديم درهم مغربي مقابل ايصالات بالدولار الأمريكي في تواريخ الاستحقاق خلال ٢٠١٣ و ٢٠١٤. بلغت القيمة الإسمية القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ١١ مليون دولار أمريكي (٤٠ مليون درهم). كان لمشتقات الأدوات المالية التي تم الدخول فيها لهدف حماية التدفقات النقدية قيمة عادلة موجبة بلغت ١,٣ مليون دولار أمريكي (٥ مليون درهم) وتم إدراجها ضمن الموجودات الأخرى.

(v) معاملات البيع الآجلة - حماية التدفقات النقدية

طاقة نورث

قام أعضاء مجلس إدارة طاقة باعتماد سياسة حماية السلع خلال صيف ٢٠١٠، والتي أعطت الإدارة التفويض للدخول في عقود مشتقات الأدوات المالية لإدارة تعرض المجموعة لتقلب أسعار السلع. قامت طاقة نورث، شركة تابعة لطاقة، بتطوير وتطبيق استراتيجية إدارة مخاطر فيما يتعلق بمخاطر السلع وتطبيق برنامج حماية باستخدام عقود تبادل بلا تكلفة بهدف تخفيف مخاطر تقلب أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي. مشتقات السلع صُنفت كحماية للتدفقات النقدية، الجزء الفعال من الربح والخسائر الذي تم ادراجه بداية في بيان الدخل الشامل الأخر والمؤجل في بيان حقوق المساهمين قبل أن يتم تحويله إلى بيان الدخل عندما تؤثر معاملات الحماية على بيان الدخل أو المعاملة المستقبلية لم تعد متوقعة.

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(١٧) معاملات البيع الآجلة - حماية التدفقات النقديةطاقة نورث (تتمة)

يتم تقييم الفاعلية في الفترات التي يكون هناك تغير في القيمة الجوهرية في قيمة أدوات الحماية. التغيرات في القيمة نتيجة الوقت لا يتم أخذها بعين الاعتبار عند تقييم الفعالية ويتم قيدها مع الجزء الغير فعال من الأرباح أو الخسائر مباشرة في بيان الدخل الموحد في كل فترة إعداد تقارير مالية. خلال الربع الثاني من ٢٠١٢، تم تعليق برنامج حماية السلع، وبالتالي لم تكن هناك حماية سلع قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بلغت القيمة الاسمية القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ٠,٩ مليون برميل من النفط الخام و ١,٨ غيغاجول من الغاز الطبيعي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت القيمة العادلة السالبة لهذه الأدوات ١ مليون دولار كندي (٤ مليون درهم). بلغت صافي الأرباح المحققة والغير محققة التي تم إدراجها في بيان الدخل الموحد العائدة لهذه العقود ما قيمته ١ مليون دولار كندي (٤ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٦ مليون درهم).

(١٧) تبادل أسعار الفائدة - حماية القيمة العادلة

في أبريل ٢٠١٠، دخلت المجموعة في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة مع مجموعة من البنوك لحماية التغيرات في القيمة العادلة بمبلغ ١ مليار دولار أمريكي لسندات عالمية متوسطة الأجل (٣,٧ مليار درهم) متعلقة بالحركة في سعر الفائدة السائد (LIBOR). وبموجب هذه الاتفاقية تتلقى المجموعة معدل ثابت للفائدة يبلغ ٦,٦% وتدفع بمعدل متغير يساوي LIBOR + الهامش على المبلغ الاعتباري. وتم اختيار المبادلة كحماية للقيمة العادلة.

في مارس ٢٠١١ قامت المجموعة بتسوية مبكرة مع مؤسسة الحماية لإنهاء اتفاقية تبادل أسعار الفائدة محققة إجمالي ربح وقدره ٧٩ مليون درهم. والتي تم تأجيلها في بيان المركز المالي الموحد والتي يتم إطفائها في بيان الدخل الموحد على أساس شهري. تم إدراج ١٨ مليون درهم (٢٠١٢: ٣٣ مليون درهم) في بيان الدخل الموحد للسنة الحالية ولا يوجد رصيد متبقي مؤجل.

(١٧) أخرى

إن طاقة جين أكس ذ.م.م هي شركة تابعة لطاقة تستخدم آلية المشتقات والتي تشمل العقود الآجلة والخيارات والتبادل كاستراتيجية للحماية لإدارة مخاطر اتفاقية الإمداد الضمنية. إن المعاملات المستقبلية هي عقود لتأخر تسليم السلع بحيث يوافق الطرف الآخر على الإجراء أو الاستلام بسعر محدد. كما في ١ أبريل ٢٠١٣، تم تصنيف هذه الآلية كحماية للقيمة العادلة للدلتا في الخيارات في اتفاقية الإمداد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت صافي القيمة العادلة لمشتقات السلع المدرجة ٢٢٥ مليون درهم وتم إدراجها ضمن ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً (٢٠١٢: ٢٦١ مليون درهم) (إيضاح ٢٣). بلغت الأرباح المحققة والغير محققة الصافية الواردة في بيان الدخل المتعلقة بهذه الأدوات ما قيمته ٨٥ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: أرباح وقدرها ٣٥١ مليون درهم).

إن اتفاقيات التعرفة المدرجة كموجودات غير ملموسة عند الاستحواذ تم تعديلها للتغيير في القيمة العادلة للحركة في مخاطر الحماية المعنية في علاقة حماية قيمة عادلة فعالة. إن التغيرات في القيمة العادلة لاتفاقية التعرفة المتعلقة بالمخاطر المحمية (إيضاح ١٦) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ هي خسارة ١٠٥ مليون درهم (٢٠١٢: خسارة ١٢٨ مليون درهم) والتي تم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١,٢ أنشطة الحماية (تتمة)

(vii) أخرى (تتمة)

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، قامت طاقة جين اكس ذ.م.م. بإنهاء محاسبة الحماية للتغيرات في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد وذلك نتيجة لعدم فعالية الحماية. بلغ إجمالي التعديلات المتراكمة في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد منذ بداية محاسبة الحماية المعنية ما قيمته ٣٠٢ مليون درهم والتي سيتم إطفائها على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتبقي لاتفاقية الإمداد.

٤١,٣ القيمة العادلة

لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة جوهرياً عن قيمها المدرجة في تاريخ إصدار البيانات المالية، باستثناء بعض السلفيات ذات الفائدة الثابتة والموجودات المالية التشغيلية. في ما يلي مقارنة بين القيم المدرجة والقيم العادلة للسلفيات ذات الفائدة الثابتة والموجودات المالية التشغيلية:

القيمة العادلة		القيمة المدرجة		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٨,٨٩١	١٠,٥٧٥	٨,١٨٠	١٠,٣١٩	الموجودات المالية التشغيلية
٣٧,٣٩٣	٣٥,٢٠٦	٣٣,٢٦٢	٣٢,٥٦٨	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (إيضاح i)

(i) تتعلق القروض والسلفيات التي تحمل فائدة بسندات شركة أبوظبي الوطنية للطاقة المتوسطة الأجل، سندات أبوظبي الوطنية للطاقة وسندات شركة الرويس للطاقة.

يتم تقدير القيمة العادلة للموجودات المالية التشغيلية عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام أسعار فائدة الموجودات ذات شروط ومخاطر ائتمان وتواريخ استحقاق متشابهة.

تعتمد القيمة العادلة للقروض والسلفيات على عروض الأسعار السائدة كما في تاريخ إعداد التقارير المالية.

٤١,٤ تراتبية القيمة العادلة

تستخدم الشركة التراتبية التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية، وذلك حسب طريقة التقييم:

المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: طرق تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات المؤثرة على القيم العادلة المسجلة ملحوظة، سواءاً بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: طرق تقييم تكون فيها المدخلات المستخدمة ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولكنها غير مبنية على أساس معلومات سوقية واضحة.

٤١ الأدوات المالية (تتمة)

٤١،٤ تراتيبية القيمة العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر مليون درهم	المستوى الأول مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الثالث مليون درهم
٢٠١٣			
٥٨٣	-	-	٥٨٣
-	١٠٠	-	١٠٠
-	٢٢٥	-	٢٢٥
-	١٥٦	-	١٥٦
١٠,٥٧٥	-	-	١٠,٥٧٥
موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة			
استثمارات متاحة للبيع			
عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة			
العقود المستقبلية والآجلة			
تبادل أسعار الفائدة			
موجودات مالية مفصّل عنها بالقيمة العادلة			
موجودات مالية تشغيلية			
٢٠١٢			
٥٠٩	-	-	٥٠٩
-	٩٤	-	٩٤
-	٢٦١	-	٢٦١
-	٤	-	٤
٨,٨٩١	-	-	٨,٨٩١
مطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة			
تبادل أسعار الفائدة - محمية			
معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة			
تبادل أسعار العملات المتقاطعة			
مطلوبات مالية مفصّل عنها بالقيمة العادلة			
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة			

لم يكن هناك خلال السنة أي تحويلات بين قياسات القيمة العادلة في المستوى الأول والمستوى الثاني.

تم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة ضمن المستوى الثاني أعلاه وفقاً لنماذج التسعير المقبولة عموماً بناءً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة. تشمل النماذج عدة معطيات كمعاملات تبادل العملات الأجنبية الفورية والآجلة ومنحنيات معدلات الفائدة ومنحنيات الفائدة الآجلة للسلع ذات الصلة.

يتم تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع ضمن المستوى الثالث لتراتيبية القيمة العادلة. يقدم الإيضاح ١٥ تسوية للرصيد الافتتاحي مع الرصيد الختامي للاستثمارات المتاحة للبيع.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ لم تكن هناك تحويلات بين المستوى الأول والثاني لقياسات القيمة العادلة، ولا توجد تحويلات إلى وخارج المستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة.

بالنسبة للأدوات المالية التي ليس لها سوق نشط يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق التقييم. قد تشمل طرق التقييم هذه معاملات تجارية حديثة؛ الرجوع للقيمة العادلة لأداة مالية مماثلة، تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج تقييم أخرى.

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

تتكون المطلوبات المالية الرئيسية للمجموعة، بخلاف المشتقات، من القروض والسلفيات والمبالغ الدائنة ومبالغ مدينة لأطراف ذات علاقة. وإن الهدف الرئيسي من هذه المطلوبات المالية هو توفير تمويل لعمليات المجموعة، دمج الأعمال، وشراء الممتلكات والآلات والمعدات لدى المجموعة عدة موجودات مالية كالموجودات المالية التشغيلية، استثمارات متاحة للبيع، مدينون تجاريون، والنقد والودائع القصيرة الأجل التي تنشأ مباشرة من عمليات المجموعة

تقوم المجموعة كذلك بالدخول في معاملات المشتقات، التي تتكون بصفة أساسية من عقود تبادل الفوائد وعقود تبادل صرف العملات الآجلة وعقود السلع الآجلة وعقود العملات الآجلة. إن الهدف هو إدارة مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات ومخاطر سعر السلع التي تنشأ من عمليات المجموعة ومصادر التمويل.

إن المجموعة معرضة لمخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر الائتمان. كما تقوم الإدارة العليا للمجموعة بالإشراف على هذه المخاطر ويقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات اللازمة لإدارة كل من هذه المخاطر التي سيتم تفصيلها أدناه:

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تغيرات القيم العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية التي قد تنتج عن التقلبات في أسعار السوق. تشمل مخاطر السوق أنواع المخاطر التالية: مخاطر سعر الفائدة، مخاطر العملات، مخاطر سعر السلع، وغيرها من المخاطر كمخاطر أسعار الأسهم. تشمل الأدوات المالية المتأثرة بمخاطر السوق كل من القروض والسلفيات والودائع والاستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية.

إن تحليلات الحساسية الموضحة أدناه توضح وضع الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

لقد تم تحضير تحليلات الحساسية على أساس ان كل من مبلغ صافي الدين ونسبة معدلات الفائدة الثابتة إلى المتغيرة على الديون والمشتقات ونسب الأدوات المالية في العملات الأجنبية ثابتة وعلى أساس أدوات الحماية الموجودة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

قد تم الأخذ بعين الاعتبار جميع الافتراضات التالية لدى حساب تحليلات الحساسية:

- إن حساسية بيان المركز المالي تتعلق بالمشتقات وأدوات الدين المتاحة للبيع.
- أما الحساسية المتعلقة ببيان الدخل، فهي نتيجة التغيرات المفترضة في مخاطر الأسواق المعنية، وذلك مبني على الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ومن ضمنها التأثير الناتج عن محاسبة الحماية.
- يتم حساب حساسية أسعار الأسهم بعد الأخذ بعين الاعتبار تأثير تغطية التدفقات النقدية وتغطية صافي الاستثمار في شركة تابعة أجنبية من تأثيرات التغيرات المفترضة في الاستثمارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر التغيير في معدلات الفائدة السوقية المتعلقة بصفة أساسية بالتزامات الديون الطويلة الأجل والقصيرة الأجل للمجموعة ذات معدلات الفائدة المتقلبة. إن سياسة المجموعة هي إدارة تكلفة الفائدة باستخدام مزيج من معدلات الديون المتقلبة والثابتة. لإدارة ذلك، تقوم المجموعة بالدخول في عقود لتبادل معدل الفائدة، حيث توافق المجموعة على مبادلة الفرق بين قيم معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة المحسوبة بالرجوع للقيمة الافتراضية الأساسية المتفق عليها. ويتم تعيين عقود التبادل هذه لحماية ديون الالتزامات. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، وبعد الأخذ في الاعتبار تأثير عقود تبادل معدلات الفائدة، فإن ٨٥% تقريباً من قروض المجموعة هي بمعدلات فائدة ثابتة (٢٠١٢: ٨٤%).

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

حساسية معدل أسعار الفائدة

يعرض الجدول التالي الحساسية لتغير معدلات الفائدة على القروض والسلفيات والودائع بعد احتساب تأثير الحماية، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة. يتأثر الربح قبل الضريبة وحقوق المساهمين في المجموعة كما يلي:

التأثير على حقوق المساهمين مليون درهم	التأثير على الربح قبل الضريبة مليون درهم	
٧٤٩ (٨٧٩)	(١٨) ١٨	٢٠١٣ ١٥+ زيادة في النقطة الأساسية ١٥- نقص في النقطة الأساسية
٦٢١ (٧٣٦)	(١٧) ١٧	٢٠١٢ ١٥+ زيادة في النقطة الأساسية ١٥- نقص في النقطة الأساسية

مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الكامنة في التقلبات في القيم العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة مالية. وهذه التقلبات ناتجة عن تغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن تعرض المجموعة لهذه المخاطر، هو ناجم عن الأنشطة التشغيلية (عندما تكون الإيرادات أو التكاليف مدرجة بعملة مختلفة عن العملة المعتمدة في الشركات التابعة)، والقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في الدولار الكندي، الروبية الهندية، اليورو، والدرهم المغربي، وبالإضافة إلى صافي استثمارات المجموعة في الشركات التابعة الأجنبية.

تقوم المجموعة بإبقاء بعض السلفيات بعملة أجنبية وبالأخص اليورو وذلك بهدف حماية جزء من صافي تعرضها للتقلبات خلال عمليات التحويل إلى درهم في عملياتها الخارجية.

يمثل الجدول التالي حساسية التغيرات المعقولة في معدلات تغيير اليورو والجنيه الاسترليني والدولار الكندي والروبي الهندي والدرهم المغربي مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى لأرباح المجموعة ما قبل الضريبة (بسبب التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية) وحقوق مساهمي المجموعة (بسبب التغيرات في احتياطي تحويل العملات الأجنبية). حين لا تتأثر المجموعة بشكل جوهري بأي تغيير في أسعار صرف أي عملات أجنبية أخرى.

التأثير على حقوق المساهمين مليون درهم	التأثير على الربح قبل الضريبة مليون درهم	الزيادة/النقص في معدلات اليورو والجنيه الاسترليني والدرهم المغربي والروبية الهندية والدولار الكندي	
٢,١٧٣ (٢,١٧٣)	١٦٧ (١٦٧)	%٥ + %٥ -	٢٠١٣
٩٦٦ (٩٦٦)	٤٨ (٤٨)	%٥ + %٥ -	٢٠١٢

تظهر الحركة في حقوق المساهمين نتيجة التغيرات في سلفيات اليورو من صافي الاستثمارات في هولندا. ستؤدي هذه الحركات إلى إلغاء فروقات تحويل صافي موجودات هولندا إلى الدرهم الإماراتي بشكل جزئي.

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار السلع

تتأثر طاقة جين إكس ذ.م.م وهي شركة تابعة لطاقة بتقلبات أسعار بعض السلع. حيث تتطلب استمرارية نشاطاتها التشغيلية شراء الغاز وبيع الكهرباء. ونتيجة تقلب أسعار هذه السلع قامت إدارة الشركة التابعة بتطوير وإصدار استراتيجية حماية من مخاطر تقلبات أسعار السلع. تقوم المجموعة بتخفيف مخاطر تقلب أسعار السلع من خلال عقود السلع الآجلة.

يعرض الجدول التالي تأثير الربح قبل الضريبة بتغييرات الأسعار على القيمة العادلة لعقود السلع الآجلة:

التغيرات في أسعار نهاية السنة	التأثير على الربح قبل الضريبة	مليون درهم
٢٠١٣		
+ ١٠%	(٦٢)	
- ١٠%	٦٢	
٢٠١٢		
+ ١٠%	(١٥٣)	
- ١٠%	١٥٣	

قام أعضاء مجلس إدارة طاقة باعتماد سياسة حماية السلع في صيف ٢٠١٠ والتي أعطت التفويض للإدارة للدخول في عقود مشتقات الأدوات المالية لإدارة تعرض المجموعة لتقلب أسعار السلع. قامت طاقة نورث، شركة تابعة لطاقة، بتطوير وتطبيق برنامج حماية باستخدام عقود تبادل بلا تكلفة بهدف تخفيف مخاطر تقلبات أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي. خلال الربع الثاني من ٢٠١٢، تم تعليق برنامج الحماية وبالتالي لا يوجد حماية سلع قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يعرض الجدول التالي تأثير تغييرات الأسعار على عقود النفط الخام والغاز الطبيعي بلا تكلفة كما ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

التغير في أسعار نهاية السنة	التأثير على الدخل قبل الضرائب	التأثير على حقوق المساهمين
٢٠١٢		
+ ١٠%	١٠	٢٩
- ١٠%	(١١)	(٢٩)

تقوم المجموعة كذلك بالدخول في عقود سلع فعلية ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية. إن هذه العقود ليست مشتقات ولا يتم معاملتها كعقود تنفيذية، والتي يتم إراجها وقياسها بالتكلفة عند حدوث المعاملة.

مخاطر أسعار الأسهم

إن استثمارات المجموعة المدرجة والغير المدرجة في البورصة المتاحة للبيع معرضة لتقلبات أسعار السوق نتيجة لتقلبات غير مؤكدة في أسعار الاستثمارات المستقبلية.

كما في تاريخ البيانات المالية، تأثرت المجموعة نتيجة الاستثمارات المتاحة للبيع الغير مدرجة في البورصة والمدرجة بالقيمة العادلة قد بلغت ٥٨٣ مليون درهم (٢٠١٢: ٥٠٩ مليون درهم). إن تغيير ٥% من العوائد نتيجة للتقييمات المطبقة قد تؤثر على حقوق مساهمي المجموعة بمبلغ ٢٩ مليون درهم تقريباً (٢٠١٢: ٢٥ مليون درهم).

مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى المخاطر الناشئة من خلال عدم وفاء أحد الأطراف ذات العلاقة بالتزاماته بموجب الأداة المالية أو عقود العملاء والتي تؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية. تعرضت المجموعة إلى مخاطر الائتمان من خلال أنشطتها التشغيلية (بصفة أساسية للذمم التجارية) وأنشطتها التمويلية بما في ذلك الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى

يتم إدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بالعملاء من خلال كل وحدة أعمال تخضع لسياسة المجموعة الموضوعية وكذلك الإجراءات و الرقابة الخاصة بإدارة مخاطر ائتمان العملاء. كما تم وضع حدود لكافة العملاء اعتمادا على معايير التقييم الداخلي. ويتم تقييم الجدارة الائتمانية للعملاء بناء على تصنيف الائتمان على نطاق واسع.

الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى (تتمة)

يتم مراقبة الذمم المدينة القائمة الخاصة بالعملاء بصفة دورية كما يتم تغطية اي شحن للعملاء الرئيسيين يتم تغطيته بوجه عام من خلال خطابات الائتمان أو من خلال أي شكل آخر من أشكال التأمين الائتماني. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت نسبة الذمم التجارية القائمة ٧٢ % (٢٠١٢: ٧٠%) من أكبر عميلين للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك الذمم التجارية الأخرى هذه يتم تجميعها وتقييمها لأي انخفاض. طريقة الحساب تتم عبر المعلومات التاريخية المحققة ويعد الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ إعداد البيانات المالية هي القيمة المحملة لكل نوع من أنواع الموجودات المالية المذكورة في (إيضاح ٢٣). هذا ولا تحتفظ المجموعة بأي رهن كضمان.

الأدوات المالية الأخرى والودائع النقدية

يتم إدارة المخاطر الائتمانية الناشئة عن الأرصدة في البنوك والمؤسسات المالية من خلال خزينة المجموعة وذلك وفقا لسياسة المجموعة. تتم عملية الاستثمارات في المبالغ الفائضة فقط مع بنوك ومؤسسات مالية ذات سمعة حسنة. إن أعلى تعرض للمجموعة لمخاطر الائتمان عن المكونات في الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ هو القيم المدرجة كما تم تصنيفها في إيضاح ٢٤ فيما عدا الأدوات المالية المشتقة. تم إدراج الحد الأعلى لتعرض المجموعة للأدوات المالية المشتقة في إيضاح ٤١ في الجدول الموضح أدناه الخاص بالسيولة على التوالي.

مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بمراقبة المخاطر المتعلقة بنقص التمويل باستخدام أداة متابعة وتكرار تخطيط السيولة.

إن هدف المجموعة هو الحفاظ على التوازن بين استمرارية التمويل والمرونة من خلال استخدام السحوبات على المكشوف من البنوك والقروض البنكية والسلفيات الأخرى. تتنص سياسة المجموعة بأن قيمة القروض التي تستحق خلال فترة اثني عشر شهرا التالية لا يجب أن تنتج عن نسبة متداولة أقل من ١٠٠%. خلال ٢٠١٣ استحق ٨% من ديون المجموعة سوف تستحق في أقل من سنة في (٢٠١٢: ١٢%) على أساس القيمة الدفترية للاقتراض المنعكسة في البيانات المالية الموحدة.

يلخص الجدول التالي استحقاقات المطلوبات المالية للمجموعة الغير مخصومة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٠١٢ بناء على المدفوعات التعاقدية الغير مخصومة:

	أقل من سنة	١-٥ سنوات	سنوات	أكثر من خمس
	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
دائون تجاريون وذمم دائنة أخرى	٢,٦٣٧	١,٩٤٨	-	٤,٥٨٥
السحب على المكشوف من البنوك	٩٤	-	-	٩٤
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية	١٣,٠٨٨	٣٠,١٧٨	٥٩,٥٦٢	١٠٢,٨٢٨
قروض وسلفيات من أطراف ذات علاقة	٦٦	٥	٧٠	١٤١
قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة	٢٣	١٦	٢٧١	٣١٠
مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة أخرى	٤٥٣	-	-	٤٥٣
مشتقات الأدوات المالية	١,٦٤٦	٥,٧٥٨	٤,٥٧٦	١١,٩٨٠
الإجمالي	١٨,٠٠٧	٣٧,٩٠٥	٦٤,٤٧٩	١٢٠,٣٩١

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

الإجمالي مليون درهم	أكثر من خمس سنوات مليون درهم	١-٥ سنوات مليون درهم	أقل من سنة مليون درهم	
٣,٣٩٩	-	-	٣,٣٩٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٣٩	-	-	١٣٩	دائنون تجاريون ودمم دائنة أخرى
٩٩,١٩٩	٥٤,٧٥٣	٣٢,٧٨٩	١١,٦٥٧	السحب على المكشوف من البنوك
١٤٨	٧٠	٥	٧٣	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية
١٥٣	١٢٦	٦	٢١	قروض وسلفيات من اطراف ذات علاقة
٤٠٣	-	-	٤٠٣	قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة
١٥,١٠٩	٦,٣٦١	٦,٨٩٧	١,٨٥١	مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة أخرى
				مشتقات الأدوات المالية
١١٨,٥٥٠	٦١,٣١٠	٣٩,٦٩٧	١٧,٥٤٣	الإجمالي

إن أدوات المشتقات المالية المذكورة في الجدول أعلاه هي إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة. قد تم تسوية هذه المبالغ بالقيمة الإجمالية أو الصافية. يعرض الجدول أدناه تسوية هذه المبالغ المذكورة لقيمتها المدرجة:

الإجمالي مليون درهم	أكثر من خمس سنوات مليون درهم	١-٥ سنوات مليون درهم	أقل من سنة مليون درهم	
٦,٧٦٥	٢,٨٥٦	٣,١٠٣	٨٠٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
(١١,٩٨٠)	(٤,٥٧٦)	(٥,٧٥٨)	(١,٦٤٦)	تدفقات داخلية
(٥,٢١٥)	(١,٧٢٠)	(٢,٦٥٥)	(٨٤٠)	تدفقات خارجية
(٤,٥٦٥)	(١,٢٩٤)	(٢,٤٤٤)	(٨٢٧)	صافي
				مخصومة على أساس المعدلات السائدة بين البنوك
٦,٣٥١	٣,٠٦٥	٢,٦٠١	٦٨٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(١٥,١٠٩)	(٦,٣٦١)	(٦,٨٩٧)	(١,٨٥١)	تدفقات داخلية
(٨,٧٥٨)	(٣,٢٩٦)	(٤,٢٩٦)	(١,١٦٦)	تدفقات خارجية
(٧,٩٠٨)	(٢,٧٠١)	(٤,٠٥٨)	(١,١٤٩)	صافي
				مخصومة على أساس المعدلات السائدة بين البنوك

٤٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة المجموعة لرأس المال هو ضمان احتفاظها بتقييم ائتماني ونسب رأسمالية صحية بهدف دعم أعمالها وزيادة قيمة المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكلها الرأسمالي وإجراء التعديلات عليه في ظل تغييرات الظروف الاقتصادية. لا توجد متطلبات تنظيمية مفروضة على رأس المال الذي لم تف به المجموعة. قد تقوم المجموعة بهدف تعديل الهيكل الرأسمالي بتعديل مدفوعات الأرباح للمساهمين والعوائد الرأسمالية للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. لم يتم إجراء تغييرات على الأهداف والسياسات أو العمليات خلال نهاية السنوات ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تراقب المجموعة رأس المال باستخدام نسبة المديونية، وهو دين مقسوماً على إجمالي صافي رأس المال وصافي الدين. إن سياسة المجموعة هي الحفاظ على نسبة مديونية يحقق ويلبي الاحتياجات التجارية للمجموعة. تدرج المجموعة ضمن صافي المديونية، القروض والسلفيات التي تحمل فائدة، والقروض الإسلامية، ناقصا النقدية وشبه النقدية. يشتمل رأس المال على حقوق المساهمين والحقوق غير المسيطرة ناقصا التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات المتاحة للبيع.

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٧٧,٠٥٢	٧٧,٣٣٠	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٢,٤٣٥	٢,٢٥٥	قروض اسلامية
(٣,٨٠٧)	(٣,٩٤٦)	ناقصا النقدية وشبه النقدية
٧٥,٦٨٠	٧٥,٦٣٩	صافي المديونية
١٣,٣١٣	١٢,٣١٤	حقوق المساهمين
٧,٨٢٩	٤,٦٣٩	التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات
٢١,١٤٢	١٦,٩٥٣	إجمالي رأس المال
٩٦,٨٢٢	٩٢,٥٩٢	رأس المال وصافي المديونية
%٧٨	%٨٢	نسبة صافي المديونية على مجموع رأس المال وصافي المديونية

٤٣ أحداث لاحقة بعد تاريخ البيانات المالية

(i) التغيير في العملة الوظيفية لطاقة نورث

إن المؤشرات للعملة الوظيفية المدرجة ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ *تأثيرات التغييرات في معدلات تحويل العملات الأجنبية* تشير إلى أن العملة الوظيفية لطاقة نورث إذا كان الدولار الكندي أو الدولار الأمريكي لها نفس القدر من الأهمية. وبالتالي فإن العملة الوظيفية لطاقة نورث يتم تحديدها بناءً على العوامل الثانوية المدرجة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١، حيث أن عملة التمويل على المدى الطويل الأجل تحدد العملة الوظيفية. قبل تاريخ ١ يناير ٢٠١٤، فإن التمويل على المدى الطويل الأجل ساد بالدولار الكندي وبالتالي تم تحديد العملة الوظيفية بالدولار الكندي. كما في ١ يناير ٢٠١٤، فإن تمويل طاقة نورث على المدى الطويل الأجل ساد بالدولار الأمريكي، وكننتيجة قامت طاقة نورث بتغيير عملتها الوظيفية إلى الدولار الأمريكي. وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١، تم تطبيق التغيير بأثر رجعي وتحويل جميع بنود موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية طاقة نورث إلى الدولار الأمريكي بمعدل تحويل العملات الأجنبية كما في ١ يناير ٢٠١٤. ستظل تعديلات تحويل العملات الأجنبية المترتبة بطاقة نورث في حقوق المساهمين وسيتم تعديلها فقط عند الاستبعاد أو الاستبعاد الجزئي لطاقة نورث.

(ii) مخاطر أسعار السلع

خلال يناير ٢٠١٤، بدأت طاقة نورث في عدة عقود للمشتقات المالية لتخفيف مخاطر تقلبات أسعار الغاز الطبيعي خلال ٢٠١٤. لم تكن هناك علاوات نقدية مدفوعة لأي من هذه العقود وإن الأطراف المقابلة هي البنوك الكندية الرئيسية.

(iii) إلغاء أسهم الخزينة

بتاريخ ٤ فبراير ٢٠١٤، اعتمد مجلس الإدارة إلغاء ١٥٨,٧١٣,٠٠٠ سهم (الرجاء الاطلاع على إيضاح ٢٥).

(iv) الاستحواذ على محطات انديان هايدروالكتريك

بتاريخ ٢ مارس ٢٠١٤، أعلنت طاقة موافقتها على الاستحواذ على جميع محطات باسبا ستيج ٢ كارشام وانغوا هايدرو اليكتريك في منطقة شمال هيماشال براديش، الهند من جيايراكاش باور فنتشوز ليمتد، شركة تابعة لمجموعة إنفراستركشر كونفلوميرات جايبى. تمتلك طاقة نسبة ٥١% في التجمع وستحصل على السيطرة على العمليات وإدارة كلا المرافق وفقاً للاتفاقيات المقترحة. إن حقوق الملكية المستثمرة في التجمع عند الاستحواذ على محطات هايدروالكتريك ستعادل حوالي ٣,٨٢٠ ألف روبية هندية (٢,٢٦٣ مليون درهم)، والتي تكون ٥١% منها من طاقة. سيقوم التجمع كذلك بالاستحواذ على دين موجودات المشروع.

٤٤ معلومات للمقارنة

تم إعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لمقارنتها مع عرض معلومات السنة الحالية، و لم يؤثر ذلك على كلا من الارباح للفترة و حقوق المساهمين للمجموعة.

بيان الدخل:

- استرداد إطفاء الموجودات الغير ملموسة السالبة بقيمة ١٧ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ المدرج سابقاً ضمن النفقات الإدارية وأخرى تم إعادة تصنيفها إلى الاستهلاك والنضوب والإطفاء.
- نفقات الحفر الجاف بقيمة ١٤٤ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ المدرجة سابقاً ضمن النفقات التشغيلية تم إعادة تصنيفها حالياً كنفقات الحفر جاف.
- إيرادات الاستثمار الأخرى بقيمة ٧ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ المدرجة سابقاً ضمن الأرباح والخسائر الأخرى تم تصنيفها حالياً كدخل استثمارات أخرى بشكل منفصل.
- خسارة الانخفاض في القيمة على الاستثمار المتاح للبيع بقيمة ٨٣ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ المدرجة سابقاً بشكل منفصل تم الآن إعادة تصنيفها إلى الإيرادات الأخرى.

بيان الدخل الشامل:

- خسارة الانخفاض في القيمة على الاستثمار المتاح للبيع بقيمة ٨٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ المدرجة سابقاً بشكل منفصل في بيان الدخل الموحد تم إعادة تصنيفها حالياً كجزء من التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع.

بيان التدفقات النقدية:

- خسارة الانخفاض في القيمة على الاستثمارات المتاحة للبيع بقيمة ٨٣ مليون درهم المدرجة سابقاً بشكل منفصل تم إعادة تصنيفها حالياً إلى التعديلات غير النقدية الأخرى.
- إطفاء النفقات المؤجلة المصنفة سابقاً ضمن الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى تم عرضها بشكل منفصل.